



**EL COLEGIO
DE SONORA**

**LAS REDES SOCIALES EN LA INTEGRACIÓN
SOCIOCULTURAL DE JÓVENES MIGRANTES EN ESTACIÓN
PESQUEIRA, SONORA.**

Tesis para obtener el grado de
Maestra en Ciencias Sociales
Línea de Investigación: Globalización y Territorios

Que presenta
Lic. Rosangela Rojas Vásquez

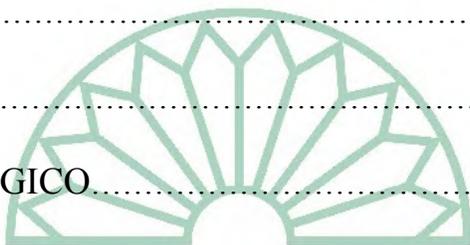
Director de Tesis
Mtra. Ana Lucía Castro Luque

Hermosillo, Sonora Octubre 2010

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	7
I. INTEGRACIÓN, REDES SOCIALES Y MIGRACIÓN.....	12
APARTADO TEÓRICO.....	12
MIGRACIÓN PUNTO DE PARTIDA.....	12
INSERCIÓN DEL MIGRANTE.....	16
Aculturación vs. Transculturación/Multiculturalidad vs. Interculturalidad.....	18
Adaptación Asimilación Integración.....	21
Modelos de inserción del migrante.....	22
INTEGRACIÓN: PROCESO DE MUTUO ENRIQUECIMIENTO.....	24
LAS REDES RECURSO PARA LA INTEGRACIÓN SOCIAL Y CULTURAL.....	26
JÓVENES MIGRANTES.....	32
APARTADO METODOLÓGICO.....	35
DE LA APROXIMACIÓN AL FENÓMENO.....	35
DE LA APROXIMACIÓN A LOS JÓVENES DE PESQUEIRA.....	37
Del levantamiento de los datos.....	37
Aplicación del cuestionario.....	37
Realización de entrevistas semiestructuradas.....	38
INSTRUMENTOS IMPLEMENTADOS.....	39
El cuestionario.....	39
Entrevista semiestructurada.....	41
MATRIZ DE ANÁLISIS.....	41
II. ESTACIÓN PESQUEIRA.....	43
ESTACIÓN PESQUEIRA, SAN MIGUEL DE HORCASITAS: UBICACIÓN GEOGRÁFICA.....	46
UNA MIRADA HISTÓRICA A SAN MIGUEL DE HORCASITAS.....	50
ESTACIÓN PESQUEIRA EPICENTRO DEL DINAMISMO ECONÓMICO Y SOCIODEMOGRÁFICO.....	51
ESTACIÓN PESQUEIRA UN POBLADO MULTICULTURAL Y PRECARIO.....	56
ESTACIÓN PESQUEIRA: DIVERSIDAD Y DISCRIMINACIÓN.....	62
LOS JÓVENES EN LA LOCALIDAD.....	65
DE LOS OTROS ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN.....	69
III. LAS REDES PERSONALES DE JÓVENES EN PESQUEIRA.....	71
PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO DE LOS JÓVENES MIGRANTES.....	72
LA TRAVESÍA FAMILIAR.....	77
EL EGO Y SUS CONTACTOS: CONFIGURACIÓN DE LA RED PERSONAL.....	83
La familia primera fuente de apoyo para el joven migrante.....	84
Red de amistad: comunidad de pares.....	87
El barrio: red de vecinos.....	90

Conviviendo en el campo agrícola: red laboral.....	91
Compartiendo intereses: participación en organizaciones.....	92
IV. BIOGRAFÍAS DE LA MIGRACIÓN.....	95
HALLAZGOS FASE CUALITATIVA.....	96
HABLANTES DE LENGUA INDÍGENA.....	97
EXPERIENCIA DE LOS INFORMANTES.....	98
Irene: los del norte y los del sur.....	99
Cristóbal.....	107
Azucena: minorías religiosas.....	109
Maura: cercanía cultural.....	117
OTRAS CONSIDERACIONES.....	120
V. CONCLUSIONES.....	122
BIBLIOGRAFÍA.....	130
ANEXO METODOLÓGICO.....	138



EL COLEGIO
DE SONORA
B I B L I O T E C A
GERARDO CORNEJO MURRIETA

INTRODUCCIÓN

A pesar de que la evolución de nuestra civilización ha generado mecanismos que intentan brindar seguridad y protección a niños y jóvenes, esto no se logra en todos los ámbitos de la sociedad, pese a la generación en el plano jurídico de categorías como la de menor de edad¹, cuya premisa legal no se respeta para el caso de los migrantes.

Los jóvenes pertenecientes a grupos sociales marginados sufren la desigualdad en una estructura social donde categorías como indígenas/mestizos, pobre/ricos, legales /ilegales, migrantes/nativos delimitan su estatus y acceso a las oportunidades brindadas por el sistema económico, social y cultural en que se encuentran inmersos. El joven sólo es visualizado a través de las problemáticas que enfrenta, y que afectan a la sociedad en su conjunto, tales como la drogadicción, el embarazo prematuro, la delincuencia, la prostitución, y no como agentes de cambio de su propia existencia que con su actuar muestran su capacidad para resolver su problemática inmediata pese a la falta de apoyo por parte del Estado a través de sus instituciones.

Estos jóvenes se ven orillados a forjar su porvenir, cuando el trabajo en su lugar de origen no es suficiente, se ve forzado a migrar ya sea acompañando a sus padres o bien solos, a zonas donde requieran su fuerza de trabajo. Lugar de destino donde las condiciones estructurales propician la integración de los jóvenes a diversos agrupamientos sociales, por una parte la necesidad de sustento y la demanda de mano de obra barata lo obligan a insertarse en el mercado laboral, por otra, la necesidad de instrucción para la adquisición de habilidades y valores lo incitan a incorporarse al sistema educativo. Además de su pertenencia a cada una de estas categorías en sus roles sociales como trabajador y

¹ Integrada por personas de menos de 18 años, quienes cuentan con la capacidad de goce más no de ejercicio, es decir, poseen la facultad para ser sujetos de derechos pero no de obligaciones (Guadarrama 2007, 16).

estudiante es necesario analizar su participación como actor social, de manera tal que nos movamos de un discurso en donde se presenta a los jóvenes como recipientes pasivos y sus experiencias son presentadas por narraciones de los adultos, a otro esquema en donde los jóvenes narren sus propias vivencias (Valdéz -Gardea 2007, 365).

Partimos de la idea de que los jóvenes migrantes actúan como agentes activos apoyados en redes sociales, en el establecimiento de vínculos para su inserción en las comunidades de acogida desarrollando estrategias de incorporación al medio receptor. Involucrándose en un proceso de socialización que tiene por objeto asegurar la conformidad del nuevo miembro de la sociedad con los patrones psicosociales y socioculturales contextuales (Asebey 2004).

En consideración a lo anterior surge el interés por estudiar a los jóvenes en el contexto de la migración en un ambiente multicultural como es el caso de Estación Pesqueira en el municipio de San Miguel de Horcasitas, localidad que en la década de los noventa, sufrió un acelerado crecimiento poblacional, propiciándose un escenario paradigmático por la variedad de elementos que en él confluyen: dinamismo demográfico, condiciones de vida precarias y un ambiente social discriminatorio de difícil acceso.

En este contexto se buscó observar y posteriormente describir las características y condiciones en que los jóvenes migrantes entre 14 y 19 años, desarrollan estrategias de incorporación y conforman redes egocéntricas ante la necesidad de adaptarse a un nuevo entorno. Aún cuando su presencia tiene consecuencias evidentes en el entorno familiar y social, en general, no se ha dado la importancia debida a su visión y postura ante esta realidad, por lo que sus testimonios nos permitirán rescatar este tipo de conocimiento y comprender el actuar de los jóvenes como agentes sociales, hasta ahora invisible ante

quienes diseñan las políticas públicas y de las instituciones encargadas de resolver sus problemáticas.

La incorporación del migrante a la sociedad receptora, es tema de la agenda actual de los políticos, lo que induce a un análisis de las diferentes formas en que la inserción de los migrantes se manifiesta, para que a partir de una clasificación precisa poder determinar las políticas de integración que se han de implementar, en virtud de las condiciones particulares de cada región y cada grupo cultural.

Dos cuestionamientos guiaron nuestra investigación:

- ¿Cómo conforman sus redes personales los jóvenes migrantes de 14 a 19 años en Estación Pesqueira? y
- ¿Qué estrategias desarrollan los jóvenes migrantes para integrarse y socializar en la comunidad receptora?

Para aproximarnos al fenómeno basaremos nuestra estrategia metodológica en la triangulación de métodos, mediante la investigación documental de estudios realizados con anterioridad sobre esta problemática, la revisión y análisis de datos cuantitativos aportados por instituciones como INEGI, CONAPO, la EMIF, en el mismo tenor de la investigación cuantitativa con la aplicación de un cuestionario que nos aporte información sobre su situación sociodemográfica, su proceso migratorio y las características de su red personal, y último con la utilización de técnicas cualitativas como la aplicación de entrevistas semiestructuradas a jóvenes migrantes sobre los aspectos social y cultural de su incorporación a la sociedad de acogida.

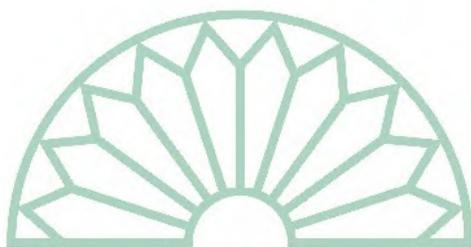
Para presentar la evidencia documental y empírica, organizamos el texto en cuatro capítulos y un quinto con nuestras conclusiones, los cuales versan sobre lo siguiente:

Capítulo I se hace la revisión bibliográfica sobre las categorías de análisis a partir de las cuales trataremos nuestro tema de estudio: migración, redes sociales, integración. La migración como el contexto en que se ubica al joven interactuando y persiguiendo el objetivo de integrarse a una nueva sociedad. Las redes sociales, particularmente las redes personales como un medio para lograr una incorporación exitosa, y la integración como el objetivo final ha lograr en un medio complejo, como el entorno multicultural surgido en Estación Pesqueira, Sonora a raíz de la dinámica migratoria.

Capítulo II refiere la contextualización económica, social y cultural del espacio geográfico en que se da este fenómeno. Entorno con una gran actividad demográfica en un territorio con una infraestructura insuficiente, lo que produce un escenario precario, al que llegan personas provenientes de varios estados del país, en el que confluyen primordialmente de estados del centro y sur y estados del norte contiguos a Sonora. Las diferencias entre los segmentos socioculturales presentes en este territorio, demarcan un contexto de discriminación que dificulta una integración exitosa.

Capítulo III Concentra los resultados obtenidos a partir de la aplicación de un instrumento que básicamente rescata información sociodemográfica de los jóvenes, cuestiones en torno al proceso de migración experimentado y de la conformación de sus redes personales. Los resultados arrojaron información sobre las interacciones sociales establecidas en cuatro ámbitos de su vida cotidiana: familia (en la localidad de origen y la de acogida), escuela, barrio y entorno laboral. De las relaciones establecidas en cada ámbito se indagó sobre el número de personas con quienes entra en contacto (tamaño), los rasgos que comparte con dichas personas (homogeneidad), la frecuencia del contacto y el tipo de intercambio que establece con ellos.

Capítulo IV Condensa los resultados obtenidos de las indagaciones realizadas mediante entrevistas semiestructuradas a una porción de la muestra a la que se le aplicaron los cuestionarios, elegidos en base a dos criterios el tamaño de la red y ser hablante de lengua indígena. Las preguntas giraron en torno a las dimensiones sociales y culturales de la incorporación del migrante a la sociedad de acogida.



EL COLEGIO
DE SONORA
B I B L I O T E C A
GERARDO CORNEJO MURRIETA

I. INTEGRACIÓN, REDES SOCIALES Y MIGRACIÓN (Marco teórico, conceptual y metodológico)

El presente capítulo constituye el soporte teórico y metodológico del estudio sobre la integración social y cultural de jóvenes migrantes en Estación Pesqueira, Sonora. En éste se establecen las categorías de análisis que delimitan el marco a partir del cual se discute su proceso de inserción a la sociedad de acogida retomando los conceptos de integración como unidad de análisis y la influencia de las redes sociales en dicho proceso. Partiendo de que el entorno social y cultural del joven se encuentra permeado por el fenómeno migratorio, punto que desarrollaremos con detalle en el segundo capítulo, donde se describen las características del entorno de nuestro tema de estudio.

I.1 APARTADO TEÓRICO

MIGRACIÓN: PUNTO DE PARTIDA

La migración como resultado del desarrollo socio económico y generadora de cambios sociales ha sido abordada desde diferentes perspectivas: “por un lado los estudios de alcance micro analítico y por el otro los análisis macro teóricos que auscultan y penetran más a fondo en los aspectos históricos y estructurales presentes en el fenómeno” (Herrera 2006, 12). Ha sido examinada desde los distintos marcos de referencia de disciplinas tales como: la economía, sociología, demografía o la antropología. Estos enfoques han construido múltiples teorías para explicar la migración, en algunos casos se parte de elementos estructurales y primordialmente de índole económica que repercuten en la redistribución de la población en el territorio, provocando desequilibrios regionales entre áreas deprimidas y áreas dinámicas; mientras que en los de corte sociológico, las causas y el sostenimiento de este fenómeno se explican a partir de la interacción de los actores a través de redes sociales

(Canales y Montiel 2007, Giusti y de la Puente 1969, Lattes 1973). Massey et al. (2000) elaboran una síntesis de los diferentes modelos teóricos que tratan de explicar el surgimiento y crecimiento en volumen de la migración, no sólo en América del Norte sino a nivel mundial. Los modelos teóricos más sobresalientes sobre el tema pueden clasificarse en dos rubros: los que explican el origen y los que tratan de abundar en los factores que la perpetúan.

Primero se trata de analizar a partir de: “el deseo de una mayor ganancia en el ingreso individual, una decisión tomada colectivamente en el seno de familias u hogares para maximizar los ingresos, minimizar los riesgos y reducir las limitaciones asociadas a fallas en el mercado laboral, por un programa de reclutamiento para satisfacer demandas de empleadores por trabajadores de bajos salarios, un desplazamiento internacional de campesinos por la penetración del mercado dentro de las regiones periféricas o alguna combinación entre éstas”, todas estas causas se enmarcaron en los siguientes enfoques teóricos: la economía neoclásica, la nueva economía sobre la migración, la teoría del mercado dual de trabajo y la teoría de los sistemas mundiales.²

Las teorías anteriormente señaladas abordan un momento de la migración que determina las condiciones estructurales para crear mercados de trabajo que impulsan a la población moverse a otras regiones, ya sea por decisiones tomadas de forma individual o en conjunto por parte de los miembros de la familia; estas explican solo la causa o la motivación y nos es posible decir que los encuadres hasta aquí enumerados no bastaron

² *La economía neoclásica* que trata de explicarlo en las escalas: macro y micro, planteando que la migración se produce debido a diferencias salariales y condiciones de empleo entre países y donde el migrante conociendo su valor como capital humano opta por trasladarse a otra región con mayor desarrollo.

La nueva economía sobre la migración este enfoque plantea a diferencia del anterior que la decisión de migrar no corresponde a los individuos aisladamente, sino que se toma en los hogares de los migrantes potenciales.

Teoría del mercado dual de trabajo y La teoría de los sistemas mundiales “se enfocan sobre fuerzas que operan a niveles más altos de agregación” por lo que se quedan a un nivel macro analítico (Herrera 2006, 187-190).

para explicar la perpetuación de la migración, por lo que estudios sistemáticos de la dinámica social del fenómeno dieron por resultado el surgimiento de los siguientes enfoques: la teoría de las redes, la teoría institucional, teoría de la causación acumulativa y la teoría de los sistemas de migración.³ Aunque Massey intenta en su propuesta denominada Teoría de los sistemas de migración abarcar varios aspectos relacionados con el origen y perpetuación del fenómeno migratorio, Portes y Dewind consideran que no existe una “teoría integral” de las migraciones que cubra todos los elementos y fases de este fenómeno y el intento por aglutinarlos daría por resultado una teoría altamente abstracta que dificultaría la explicación y predicción de sucesos específicos (2006, 8).

En las últimas dos décadas y de acuerdo a lo vertido por estudiosos del tema durante la Conferencia de Princeton 2006,⁴ las líneas temáticas abordadas por sociólogos, politólogos y antropólogos han girado en torno a: las motivaciones de las personas para cruzar fronteras internacionales pese al costo psicológico y material; su incorporación en las sociedades receptoras: adaptación, asimilación, pluralismo, migración de retorno y el impacto sobre la vida de los anfitriones y sus instituciones económicas, socioculturales y políticas (Portes y Dewind 2006, 8).

³ La teoría de las redes se basa en que los migrantes van creando en las sociedades receptoras un conjunto de lazos con amistades y parientes que hace que se establezca un flujo migratorio sucesivo indefinidamente.

La teoría institucional propuesta por Massey consiste en plantear que el flujo de migrantes puede llegar al extremo de independizarse de los factores que originalmente lo causaron, al desarrollarse organizaciones para apoyar y promover el traslado.

Teoría de la causación acumulativa: modelo propuesto por Gunnar Myrdal y reforzado por Massey intenta explicar las migraciones como un fenómeno que se repite y perpetúa gracias a la concurrencia de múltiples causas que finalmente desarrollan una “cultura de la emigración”.

Teoría de los sistemas de migración según el propio Massey la teoría de los sistemas mundiales, la de las redes, la institucional y la de la causalidad acumulativa sugieren que los flujos de la migración adquieren cierta estabilidad y estructura a lo largo del tiempo y del espacio, permitiendo identificar sistemas estables de migración internacional (Herrera 2006, 191-193).

⁴ Conferencia patrocinada por el Centro de Migraciones y Desarrollo de la Universidad de Princeton (CMD), el Programa sobre Migraciones Internacionales del Consejo de Ciencias Sociales de Estados Unidos (SSRC) y la revista especializada *International Migration Review*, realizada en la Universidad de Princeton Nueva Jersey, Estados Unidos.

Por su parte Castles considerando la migración como un proceso social estimado en su totalidad, sostenido a largo plazo y con una dinámica propia, contempla el fenómeno en cuatro fases: desde su desplazamiento inicial hasta el establecimiento permanente, la formación de comunidades y el surgimiento de nuevas generaciones en la comunidad receptora (2006, 35). Es la etapa de establecimiento momento en el que se incorporan los migrantes a la vida cotidiana de la comunidad receptora, en la que nos centraremos, observando básicamente las estrategias de incorporación que despliegan y cuya configuración es producto de un proceso individual de socialización.⁵

Las estrategias adquiridas mediante el proceso de socialización se componen de los recursos que el individuo posee: habilidades, costumbres, conocimientos, bienes materiales, etc. Para lo que echando mano de los elementos teóricos propuestos por Bourdieu, recuperamos su concepto de capital, el cual retoma de la economía, empleándolo como concepto heurístico mediante la analogía que explica las propiedades reconocidas a éste: “se acumula por medio de operaciones de inversión, se transmite a través de la herencia, permite obtener ganancias según la oportunidad que tenga su poseedor de efectuar las colocaciones más rentables” (Bonnewitz 2003, 46-47). El repertorio de recursos que posee el individuo sean estos tangibles o intangibles, Bourdieu los engloba en cuatro especies de capital: social, económico, cultural y simbólico⁶. La magnitud del conjunto de capitales con

⁵ Mediante el que adquiere las normas, valores y formas de percibir la realidad que lo convierten en miembro de la sociedad. Para Berger y Luckman el individuo no nace miembro de la sociedad pero si con una tendencia a la socialidad. La socialización la definen como la inducción amplia y coherente de un individuo en el mundo objetivo de una sociedad o en un sector de él. La sociedad existe tanto como realidad objetiva como subjetiva, el miembro individual de la sociedad, externaliza simultáneamente su propio ser y el mundo social y lo internaliza como realidad objetiva. La internalización constituye la base, primero para la comprensión de los propios semejantes y segundo para la aprehensión del mundo en cuanto realidad significativa y social (2003, 162). La socialización su subdivide en: *primaria*, por la que el individuo atraviesa en la niñez; por medio de ella se convierte en miembro de la sociedad, principalmente adquirida en el entorno familiar y posteriormente al incurrir en nuevos sectores del mundo (escuela, comunidad, iglesia, etc.), la *socialización secundaria* (Berger y Luckman 2003, 164).

⁶ Capital económico.- constituido por los diferentes factores de producción (tierras, fábricas, trabajo) y el conjunto de los bienes económicos: ingreso, patrimonio, bienes materiales.

que cuenta y su composición de acuerdo a la anterior clasificación, determinan la posición de los individuos en el espacio social.

De las cuatro especies de capital asumidas por Bourdieu la relativa al capital social definida por este como: “la suma de los recursos, reales o virtuales, de la que se hace acreedor un individuo o grupo en virtud de poseer una red perdurable de relaciones más o menos institucionalizadas de mutua familiaridad y reconocimiento”.⁷ Concepto integrado a su vez por tres elementos: redes sociales, normas de reciprocidad y confianza,⁸ de los cuales retomaremos para nuestro estudio: los conceptos de redes sociales y reciprocidad. Dichos elementos forman parte de los mecanismos que permiten su “inclusión” y sobrevivencia en las zonas de atracción, mecanismos que a su vez fortalecen y dan permanencia al proceso migratorio.

INSERCIÓN DEL MIGRANTE

La incorporación de los migrantes a la comunidad de acogida tiene repercusiones en la estructuración socioeconómica, el estilo de desarrollo de la región, y en la dinámica social que se suscita ante la convivencia de diversos grupos de personas (Mármora 2002, 325). Esto se puede observar en el caso que nos atañe, pese a que nos referimos a una migración de tipo interna en su manifestación interestatal.

El fenómeno migratorio en un país como México, trata de un proceso diverso y complejo, que involucra una mayor heterogeneidad de individuos, de orígenes y de causas;

Capital cultural.- correspondiente al conjunto de las calificaciones intelectuales, sean producidas por el sistema escolar o transmitidas por la familia. Este capital puede existir con tres formas en el estado incorporado, como disposición duradera del cuerpo (por ejemplo, la facilidad de expresión en público); en el estado objetivo como bien cultural (la posesión de cuadros obras, etc.) y en el estudio institucionalizado, es decir socialmente sancionado por instituciones (como los títulos académicos)

Capital simbólico.- corresponde al conjunto de los rituales como la etiqueta o el protocolo) ligados al honor y el reconocimiento. En definitiva no es sino el crédito y la autoridad conferidos a un agente por el reconocimiento y la posesión de las otras tres formas de capital. (Bonnewitz 2003, 48)

⁷ Bourdieu y Wacquant 2005, 178

⁸ Jorquera 2008, 16

en el que es posible encontrar regiones como la de nuestro interés, la región fronteriza del norte de México, donde la diversidad étnica, posibilita que en una misma área geográfica puedan confluír una variedad de estilos de vida, de normas de conducta, de creencias y costumbres, de valores, de modos de ser y estar divergentes. Todo ello producto de diferencias culturales, lo que puede generar encuentros y desencuentros frecuentes, favoreciendo u obstaculizando la comunicación entre los diferentes grupos (Bel 1994, 121).

La diversidad étnica de dicha región se conforma por una notable presencia de grupos indígenas, quienes requieren se les otorguen los medios para insertarse en la comunidad de acogida con sus particularidades culturales⁹. Esto permitiría “tanto la reproducción de sus lenguas y culturas indígenas, tanto como su participación en la nación mexicana” (Velasco 2003, 185). El uso de otra lengua es una de las características que distingue a los indígenas, por lo que los movimientos migratorios de los jornaleros y sus familias, llevan aparejada una necesaria adaptación lingüística, ya que se considera que el idioma es uno de los aspectos que obstaculiza o facilita la integración de los migrantes. El uso de otra lengua puede significar una forma de ver el mundo y de actuar en él, que puede contribuir para acercar o alejar al sujeto de la cultura local (Basabe *et al.* 2004, 61). Igualmente Tuts (2007, 37) considera que: “la lengua de origen es parte de la identidad y de la cultura de las personas, como también lo son otros factores de apego: las costumbres, los

⁹ Contamos con la experiencia en Baja California de los mixtecos en el Valle de San Quintín a quienes se les dotó de infraestructura: escuelas bilingües y una estación de radio. Estos espacios se abrieron por varias razones: “la cantidad de migrantes de origen indígena oaxaqueño, la importancia de fortalecer su cultura, la necesidad de expresarse en sus lenguas maternas y el propósito de lograr una presencia política a través de los medios de comunicación” Este esfuerzo sin embargo ha enfrentado obstáculos: conflictos entre profesores indígenas nativos y migrantes por la distribución de las plazas asignadas en la zona, y la preferencia por parte de los padres de que sus hijos hablen español y no su lengua nativa, en razón de la carga de discriminación que enfrenta lo propiamente indígena. Por otra parte la radio al convertirse en un espacio de denuncia de las condiciones de trabajo de los jornaleros migrantes, provocó molestia entre los dueños de las empresas agrícolas, quienes pugnaban porque esta fuera solo un medio de entretenimiento para los trabajadores (Velasco 2003, 185).

hábitos alimentarios, pero también la organización social y/o familiar que también refleja otra mirada sobre la vida y a veces a una escala de valores diferente”.

Tal como lo apunta Balslev (2008, 263), en el caso de un país rico en diversidad cultural como México, desde los años cuarenta se han diseñado y desarrollado políticas públicas encaminadas a homogenizar la cultura y hacerla completamente mestiza, forzando al indígena a transitar por una socialización cultural a partir del aprendizaje del español y la integración gradual del indígena al estilo de vida del mestizo; esto a través del sistema educativo. Esta situación la viven los indígenas en sus comunidades de origen y sobre todo en las comunidades a las que se desplazan donde han de conducirse de acuerdo a los valores y normas que imperan en estas, por lo que la lengua es algo que han de modificar e incluso negar, para lograr una comunicación efectiva en este nuevo contexto.

Aculturación vs. Transculturación/Multiculturalidad vs. Interculturalidad

Es a la luz de las repercusiones que en la vida cotidiana de una región genera el hecho de una convivencia obligada entre personas culturalmente diferentes, que resulta necesario replantearse los conceptos que han surgido al dilucidar la realidad observada. Conceptos como aculturación¹⁰ que se refiere al conjunto de contactos e interacciones recíprocas entre culturas, aunque en general, “el tratamiento que se le da a este fenómeno es que de las culturas que entran en contacto, al menos una deviene en un proceso constante de absorción de formas culturales exógenas y, que a su vez, este comportamiento es leído como proceso de desestructuración social y cultural”.¹¹ Para Valdés una de las limitaciones de esta

¹⁰ Etimológicamente *aculturación* significa: “contacto de culturas”. De los vocablos Ad: cercanía, contacto, unión. Culturatio: cultura

¹¹ Valdés Marcos. La vigencia del concepto de la Aculturación: alcances y limitaciones.

concepción es que presupone que una de las culturas interrelacionadas adquiere las características de la otra por influencia o sometimiento, negándosele la posibilidad creadora de generar o reproducir alguna de sus características en la otra cultura. Ortiz, propone el uso del término *transculturación* “entendiendo que este vocablo expresa mejor las diferentes fases del proceso transitivo de una cultura a otra, porque éste no consiste solamente en adquirir una cultura, que es lo que en rigor indica la voz anglo-americana aculturación, sino que el proceso implica también necesariamente la pérdida o desarraigo de una cultura precedente, lo que pudiera decirse una parcial desculturación, y, además, significa la consiguiente creación de nuevos fenómenos culturales que pudieran denominarse neoculturación” (Citado por Rama, 1982: 32-33). En este proceso de transculturación pueden observarse tres etapas: una parcial pérdida de la cultura, la incorporación de la cultura externa y el esfuerzo de recomposición mediante el manejo de los elementos que sobreviven de la cultura originaria y los que vienen de fuera. Por lo que se puede decir que “hay pérdidas, selecciones, redescubrimientos e incorporaciones, y que estas operaciones se resuelven dentro de una reestructuración general del sistema cultural, que es la función creadora más alta que puede cumplirse en un proceso intercultural” (Yoon Bong Seo 2001).

Como se observa se ha redefinido, en este caso, el proceso de ajuste de los individuos a nuevos esquemas culturales, de igual manera el proyecto social surgido de esta situación, ha sido renombrado: refiriéndose al simple hecho de la coexistencia de grupos culturales diversos con el término multiculturalidad, mientras que se hace mención a la interculturalidad como el proyecto al que se aspira (García 2004, 62).

- El término *multiculturalismo* proviene de la terminología anglosajona y se utiliza para definir tanto una corriente ideológica como una organización socioeconómica

en la que distintos grupos (económicos, sociales, étnicos, etc.) comparten un mismo espacio público en el que cada cual mantiene sus tradiciones, hábitos de vida, organización y lengua sin interacción con la población mayoritaria, más allá del respeto a las leyes comunes dictadas por sus gobiernos (Tuts 2007, 43)

- El enfoque intercultural de las relaciones aboga por la negociación y la construcción de nuevos espacios comunes, alejados de jerarquías étnicas o nacionalistas, y defiende que si bien las relaciones sociales necesitan de algún tipo de regulación normativa, ésta no puede invisibilizar el necesario impulso innovador derivado de la propia dinámica social (Hernández Sacristán, 1999; Bueno, 1996; Astegher, 2006).¹² El enfoque intercultural consiste en un proceso dinámico de transformación social en el que los individuos están llamados a ejercer un papel activo y solidario, conscientes de su interdependencia, pero es también una filosofía y una corriente de pensamiento político que lleva a la sistematización de este enfoque (Pérez Serrano, 1997).¹³

Lo que diferencia fundamentalmente este concepto del de *multiculturalismo* radica probablemente en que éste no se limita a describir una situación ni a categorizar a las personas en función de su pertenencia cultural o étnica. Aunque por otro lado Martucelli apunta que podemos referirnos a la situación y al proyecto, definiendo a la sociedad multicultural como “un modelo prescriptivo de integración social que trata de dar un espacio político a la expresión de las diferencias culturales” (2008, 55). Aunque no basta con el diseño e implementación de políticas públicas que brinden las condiciones para el

¹² Citados por Tuts 2007, 46

¹³ Ibid 39.

desarrollo de tal modelo, además los individuos han de desplegar de manera particular una u otra estrategia de adaptación.

Adaptación Asimilación Integración

De manera general, nos referiremos a adaptación como el proceso de ajuste de un organismo o individuo a las condiciones de su entorno:

- Para la biología son los cambios estructurales o conductuales que sufre un organismo o parte de este para ajustarse más adecuadamente a las condiciones ambientales en que debe vivir.
- En el aspecto social alude a los cambios necesarios para satisfacer las demandas expresadas por la sociedad y las situaciones interpersonales.¹⁴

Estas definiciones hacen alusión a una forma unilateral de adecuación de un ser a sus circunstancias. En el caso de los migrantes, para Mármora (2002, 331) y Basabe et al. (2004, 96) es el proceso mediante el cual el individuo a partir de la aceptación de las reglas y valores generales de la comunidad receptora, desarrolla creencias y actitudes que le permiten fomentar habilidades sociales que redundan en la ejecución de conductas adecuadas para la resolución exitosa de las tareas sociales que le facilitan manejarse en la nueva cultura.

En este punto surge la necesidad de replantearse conceptos como asimilación e integración, los cuales de acuerdo con Bel (1994, 123) su principal divergencia es que la asimilación hace alusión a un ajuste unilateral por parte del que llega y la integración exhorta a la adaptación mutua de segmentos socioculturales diferentes: el de origen y el de

¹⁴ Wolman, Benjamín B. 1984. Diccionario de ciencias de la conducta. Ed. Trillas.

acogida. Pero consideramos que estas dos modalidades¹⁵ no agotan las posibilidades de acción del migrante, ya que en este proceso de ajuste social y cultural a una nueva sociedad, intervienen otros elementos como los rasgos de la personalidad, las características sociodemográficas y el grado de distancia entre una cultura y otra, que diversifican la serie de estrategias que despliegan para lograr su objetivo: sobrevivir en el nuevo entorno. Para conocer el abanico de posibilidades retomaremos las tipologías de Mármora (2002) y Berry (1990) para operacionalizar estos modos de actuar.

Modelos de inserción del migrante

Mármora esboza con mayor precisión las posibles expresiones de esta convivencia, partiendo de que la inserción puede ser *marginal o participativa*. Una inclusión *marginal* del migrante, es caracterizada por la escasez de contactos y, por tanto, de participación del individuo o grupo respecto de uno o más sectores de la sociedad, traducéndose esta “no participación” en un rechazo hacia la cultura de acogida (2002, 329).

Por su parte la inserción *participativa* está determinada por el grado de creación y control sobre las relaciones sociales que establece el migrante en relación al grupo autóctono y a otros grupos establecidos anteriormente en la región. Las interacciones dadas entre un grupo de individuos están reguladas por normas sociales, desarrollando cada uno una posición, un rol social; resultado de estas acciones son la estructura y el tipo de organización, además de que se establecen las pautas culturales del grupo y su socialización. De la forma en que el migrante se involucra en este entramado de relaciones

¹⁵ Modalidad: Modo de ser o de manifestarse algo. Diccionario de la Real Academia Española

sociales, sea produciéndolas o solo consumiéndolas, se fijan los términos en que éste se inserta en la comunidad receptora, esta forma de inserción, puede ser activa o pasiva.¹⁶

Participación activa: que se manifiesta en un contacto social en el que el migrante tiene un control y una creación del producto de la relación social, en sus dos manifestaciones: conquista e integración, el actúa determinando el tipo de relación que se establece con el medio receptor.

- Conquista: imposición total de una nueva relación y control absoluto sobre la misma, un ejemplo fue el papel que jugaron los colonizadores en América.
- Integración: existe por parte del migrante un control y creación de las relaciones a partir de modalidades compartidas con los grupos que los detentaban anteriormente (Multiculturalismo).¹⁷

Participación pasiva: la cual se muestra en un consumo del producto de la relación, sin ninguna posibilidad de control o creación de esta relación.

- Integración pasiva: implica un consumo del producto de las relaciones sociales, a través de modalidades compartidas. En este caso el migrante consume una situación social, cultural, económica ya dada, aunque a su vez va introduciendo en forma paulatina sus modalidades llegando a producir efectos en la comunidad receptora.
- Asimilación: el inmigrante asume las modalidades de consumo del medio receptor en su totalidad o bien participa de ellas sin influir en absoluto en su producción¹⁸.

¹⁶ Ibid., p. 329

¹⁷ Multiculturalismo “aquello que es constitutivo de una sociedad en la cual las identidades culturales adquieren una autonomía creciente respecto a las tradiciones nacionales (o prenacionales) y también, a veces a las posiciones sociales de la clase. De manera más restringida, se habla de multiculturalismo para designar un conjunto de políticas públicas que favorecen la expresión de la diversidad cultural presente en una sociedad, a través de derechos otorgados a ciertos grupos determinados” (Martuccelli 2008, 55).

¹⁸ Ibid., p. 330

Por otra parte Berry (1990) citado por el mismo Basabe *et al*, (2004, 76), propone una clasificación de las estrategias de adaptación desarrolladas por los migrantes, partiendo del grado de contacto que mantiene tanto con la cultura de origen y la de acogida. “La *asimilación* es el caso en que se responde negativamente al deseo de mantener la identidad cultural y afirmativamente al contacto intercultural. La *integración* es el caso en que se responde afirmativamente al deseo de mantener la identidad cultural y afirmativamente al contacto intercultural. Esta estrategia se asocia a una identidad bicultural. La *segregación* es cuando se responde afirmativamente al mantenimiento de la identidad cultural y negativamente al contacto intercultural. La última estrategia sería la *marginalización* que se traduce en el rechazo de la identidad cultural de origen y del contacto con la cultura de acogida”. Esta forma de inserción puede estar representada por los que no se identifican o que no manifiestan inclinación hacia ninguna cultura.

El siguiente cuadro esquematiza las posibles respuestas de los migrantes en el nuevo contexto:

EL COLEGIO DE SONORA
 Cuadro 1
 Tipología de estrategias de adaptación de los migrantes,
 por John W. Berry (1990).

Estrategias de adaptación	Cultura de origen	Cultura de acogida
Integración o biculturalismo	Alta	Alta
Segregación o Separación	Alta	Baja
Asimilación	Baja	Alta
Marginalización	Baja	Baja

Fuente: elaboración propia, con información tomada de Basabe *et al* 2004.

INTEGRACIÓN: PROCESO DE MUTUO ENRIQUECIMIENTO

En contextos multiculturales la integración activa sería el modo más conveniente de coexistencia, para quienes llegan a establecerse a comunidades donde no están las condiciones dadas para desarrollar su propia pauta cultural. Al respecto, Velasco (2003,

189) comenta que en el contexto nacional los intentos por otorgar este espacio cultural y político a los diversos grupos étnicos asentados en comunidades que no son las de origen, se ha dado mediante una educación bilingüe y bicultural, promovida por programas gubernamentales basados en un enfoque etnodesarrollista.¹⁹

La promoción de la integración activa representaría la posibilidad de crear las condiciones para construir una sociedad intercultural como un espacio de libertad y convivencia entre distintos grupos culturales, asumiendo que se está dando un proceso de transculturación en el que ambas culturas se ven influenciadas de manera recíproca. Dicha dinámica social permea las diferentes dimensiones de la sociedad: cultural, social, económica, ecológica y política. Aunque cabe aclarar que para este caso de estudio nos interesa abordar este proceso solo en dos de sus dimensiones: la social y la cultural.

- Dimensión social la participación en este aspecto se daría a través de la relación del migrante con los individuos –en términos de actor social- y grupos sociales del medio receptor. Esperando que se dé un proceso de incorporación del inmigrante a una sociedad concreta en igualdad de condiciones con los ciudadanos autóctonos (Bel 1994). Iniciando con la aceptación de la existencia social mutua, el establecimiento de contactos personales y la conformación de grupos primarios²⁰ (intercasamientos, comunidades de pares) (Mármora 2002, 331).

¹⁹ El “etnodesarrollo puede entenderse como la capacidad autónoma de una sociedad culturalmente diferenciada para guiar su propio desarrollo” (Bonfil 1995, 478).

²⁰ Los grupos primarios son grupos pequeños caracterizados por la asociación y cooperación cara a cara, es una relación surgida de la voluntad de ambas partes que se consolida en una relación afectiva y el establecimiento de compromisos personales. Son primarios porque son fundamentales para la formación de la naturaleza social y los ideales del individuo (Cooley 1909, citado por Mendieta 1948).

- Dimensión cultural para el mismo autor la participación en este aspecto se definiría a partir de la relación del migrante con los productos culturales del medio (lengua, costumbres y normas sociales).²¹

Y desde hace ya algunas décadas Shutz (1964, 96) elaboró una teoría interpretativa de la integración de los migrantes en la sociedad receptora, partiendo básicamente del aspecto cultural. Al interior de la sociedad de acogida sus miembros comparten “una pauta cultural de la vida grupal” que al nuevo integrante le resulta extraña, aún así procura interpretarla para que esto le permita acercarse y orientarse dentro de ella. Este autor plantea que el término pauta cultural hace referencia a: “todas las valoraciones, instituciones y sistemas de orientación y guías peculiares (tales como usos y costumbres, leyes, hábitos, etiquetas y modas), que caracterizan a todo grupo social en un momento determinado de su historia”. Bel (1994) va más allá proponiendo que en este aspecto “el migrante aúne los dos contextos culturales, el de origen, como cultura propia que debe mantener y recrear; y el de destino como cultura ajena que debe aprender y respetar, enriqueciéndose ambas por el contacto mutuo”.

Finalmente un factor relevante que posibilita el éxito en la integración a la sociedad de acogida es el apoyo social que surge del entramado de interacciones de las personas con quienes se vincula de manera estrecha.

LAS REDES RECURSO PARA LA INTEGRACIÓN SOCIAL Y CULTURAL

Además de las transformaciones estructurales y de la institucionalización del proceso migratorio a través de organizaciones sociales, las redes son el mecanismo que ha

²¹ Ibid., p. 331.

sustentado la perpetuación de la movilidad de la población (Massey *et al.* 2000) y se hacen visibles en las diferentes etapas del proceso:

- En el lugar de origen transmitiendo habilidades y aptitudes relacionadas con la idea de migrar, a través de las interacciones en el seno familiar, escolar y comunitario sobre todo en estados con alta tradición migratoria, hecho que ha sido ampliamente estudiado por el transnacionalismo, en la modalidad internacional de la migración (López 2005, 8).
- Durante el desplazamiento proveyendo de información y recursos a los candidatos a migrantes, con el objetivo de reducir los costos y los riesgos de este tránsito (Zenteno 2000, 233) y finalmente,
- En la integración de éstos a la comunidad receptora, a través de las redes de reciprocidad, caracterizadas por “el intercambio de regalos y favores que es consecuencia y parte integral de una relación social” (Lomnitz 1975, 25).

En la modalidad internacional de la migración se han realizado numerosos estudios para explicar el papel que juegan las redes en el sostenimiento de las prácticas migratorias. En este contexto, las redes de migrantes han sido definidas como el conjunto de lazos interpersonales que conectan a los migrantes (actuales y viejos) y a los no-migrantes en las áreas de origen y destino por medio de relaciones de parentesco, amistad y del sentido de pertenencia a una comunidad de origen. Para Portes y Dewind (2006, 12) las redes son importantes porque constituyen fuentes para la adquisición de recursos escasos, tales como: capital e información y porque simultáneamente imponen restricciones efectivas sobre la persecución de objetivos utilitarios personales.

Uno de estos objetivos gira en torno a la integración sociocultural, la cual se ve afectada por otros factores que repercuten en igual o mayor medida en la integración de los recién llegados a la comunidad de acogida:

- El grado de discriminación y prejuicio existente hacia el grupo de origen
- El grado de contacto y apoyo que se tiene con las personas de acogida y con los compatriotas (Basabe *et al.* 2004, 12).

Este último factor proporciona bienestar psicosocial al poder contar con personas con quienes comparte rasgos comunes como la edad, el género, la generación, el lugar de procedencia, los motivos, el proyecto de inmigración y el nivel educativo; a quienes puedes comunicar experiencias vividas e intercambiar información, recursos y apoyo emocional (Molina 2001, 43).

Para ahondar en el entendimiento de la integración de los migrantes, el análisis de redes sociales se torna fundamental toda vez que se dedica al estudio de relaciones específicas entre una serie definida de elementos (personas, grupos, organizaciones, países e incluso acontecimientos). Es un análisis que se aproxima al conocimiento de la realidad social a través de la observación de las relaciones entre los elementos y no en los atributos individuales de éstos; trata de datos relacionales, es decir de vínculos específicos existentes entre un par de elementos (Molina 2001, 13 y Rodríguez 1995, 10). El interés central consiste en observar los vínculos directos que se establecen entre un conjunto de actores, y del cómo estos vínculos “permiten que circule información al interior de un grupo, además de bienes, servicios y apoyos materiales o emocionales” (Requena 1998, 234).

De esta forma, sostenemos que las redes sociales influyen en el proceso de integración del migrante facilitándole la información y los recursos necesarios para

insertarse en los diferentes ámbitos de la vida comunitaria: cultural, económico y social, adquiriendo a través de las interacciones entabladas con las otras personas, la pauta cultural que caracteriza a la sociedad receptora.

Las interacciones con este conjunto de personas, sean originarias de la comunidad receptora o que compartan su condición de migrante y lugar de procedencia, constituyen el entorno relacional del sujeto, el cual construye a partir del contacto personal y la formación de grupos primarios: familia, grupos de juegos, comunidades de pares, intercasamientos (Basabe et al. 2004).

En este entorno relacional se construyen las redes sociales del sujeto, cuyo estudio puede considerar cuatro niveles de análisis: el de la red egocéntrica, la díada, la triada y la red completa.²² Para los fines de esta investigación se retoma solo el primer nivel, el de la *red egocéntrica*, también conocida como la red personal que consiste en examinar “de cada actor individual, todos aquellos con los cuales tiene relación y las relaciones entre ellos” (Rodríguez 1995, 82). A su vez, a este nivel es posible “describir el entorno social inmediato del actor” (Requena 1998, 235), lo que nos permite conocer las características de las redes personales y su impacto en la integración sociocultural de los jóvenes. Para realizar el análisis a este nivel elegimos las siguientes variables reticulares.²³

- *El tamaño de la red*: la cual se obtiene considerando la cantidad de personas con que interactúa el sujeto en los diversos ámbitos de su vida cotidiana. Es decir se contabilizó el número de familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo.

²² Los últimos tres niveles consisten en lo siguiente: la *díada* (dyad) está formada por un par de actores (nodes). La cuestión central en este caso es si existe o no una relación directa entre dos actores, o si existen conexiones indirectas a través de otros actores. El tercer nivel es la *triada*, o sea el análisis de las relaciones entre tres actores. Y el nivel más importante de análisis la *red completa* (o sistema). Se usa toda la información acerca de pautas de relaciones entre todos los actores para averiguar la existencia de posiciones distintivas, o roles, y para describir las relaciones entre esas posiciones” (Ibid. 23).

²³ Son las particularidades que distinguen y le dan forma a la red

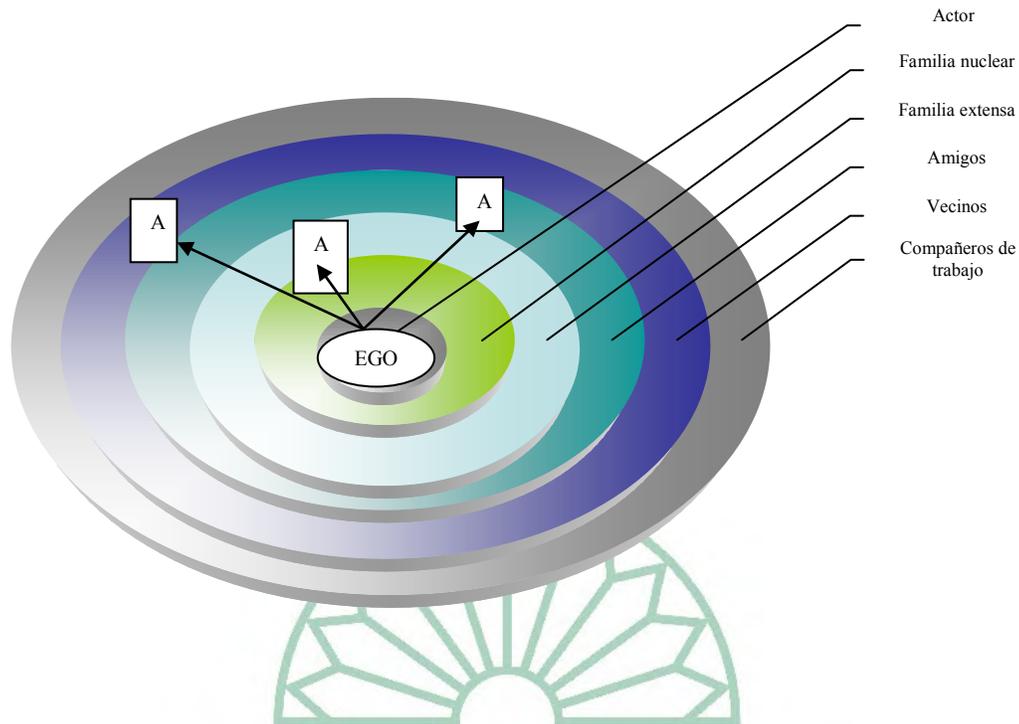
- *La homogeneidad de la red*: definida por el rasgo común que comparte el participante con los otros miembros de su red personal.
- *La frecuencia del contacto*

Estas características permiten delimitar las diferentes redes en cada uno de los entornos en que se desenvuelve el individuo, dependiendo en donde se dé la relación se conforman diversos tipos de red: i) familiar, ii) de amistad, iii) de vecinos y iv) laboral, todos ellos conforman la red egocéntrica completa del actor.

Cuando el migrante llega a una comunidad ya existe la red, él con su presencia contribuye a ampliarla y ésta a su vez influye en su desarrollo humano y social. Las constantes interacciones le permiten establecer vínculos fuertes²⁴ con quienes "interactúa más intensa y regularmente y a quienes por tanto suele conocerse mejor" (Epstein 1969 citado por Granovetter 1973, 10), compartiendo su entorno familiar, de amistad y de vecinos y estableciendo vínculos débiles con quienes indirectamente entra en contacto a través de estos mismos, que pueden ser los conocidos o amigos de sus amigos. Así los diferentes ámbitos también se mezclan y los otros actores con quienes interactúa se pueden mover en uno u otro: su mejor amigo a su vez puede ser su compañero de escuela y vecino, con su compañero de escuela puede tener relaciones de parentesco y ser su vecino. Por ejemplo A es su primo, lo considera su mejor amigo y viven en el mismo barrio, entonces consideramos que A se mueve en estos tres contextos: familiar, de amistad y de vecinos. El siguiente esquema muestra cómo se puede conformar su red personal.

²⁴ La fuerza de un vínculo es una (probablemente lineal) combinación del tiempo, de la intensidad emocional, de la intimidad (confianza mutua) y los servicios recíprocos que caracterizan a dicho vínculo (Granovetter 1973, 2)

Esquema 1 Red egocéntrica



Otra variable a tener en cuenta es la reciprocidad que surge del trato entre dos o más personas, a partir del cual puede resultar una relación de intercambio.²⁵ La conexión del migrante con los familiares en el lugar de origen se distingue por la distancia física y el contacto se establece a través de los medios de comunicación y/o de transporte, por lo que el intercambio es menos frecuente e intenso, tal como lo plantean Abello y Madariaga (1999, 123) “Cuando el pariente vive lejos, la intensidad del intercambio disminuye y puede llegar a cero, cuando es necesario utilizar medios de transporte para mantener el contacto”. En contraste el contacto con los miembros de la red en el lugar de residencia está caracterizado por la cercanía física, la cual según Lomnitz (1975, 28) “es de una importancia evidente: a mayor vecindad, mayor interacción social y mayores oportunidades de intercambio”.

²⁵ En este caso nos referimos “al intercambio de favores y regalos que es consecuencia y parte integral de una relación social. Es un intercambio de recursos que pueden ser escasos sean de índole económica o social” (Lomnitz 1975, 26).

Resumiendo y más allá de resaltar la importancia de la migración como resultado de las transformaciones estructurales y al mismo tiempo generadora de cambios en la sociedad, es preciso decir que se trata de un proceso complejo que se sostiene en la interacción de los actores involucrados y sus relaciones sociales estructuradas, las cuales dan cuerpo a redes sociales presentes tanto en el desplazamiento como en el asentamiento de los migrantes en las comunidades receptoras. De la diversidad de elementos involucrados en este fenómeno nos interesa conocer las modalidades de la integración de los jóvenes migrantes durante la fase de establecimiento.

JÓVENES MIGRANTES

Aunque comúnmente se distingue al rango de edad como categoría definitoria de los jóvenes, tal como lo asumió la Asamblea General de la Naciones Unidas desde 1985: “definiendo a la juventud como las personas entre las edades de 15 y 24”, debe reconocerse que los jóvenes son un grupo heterogéneo en constante evolución y que la experiencia de *ser joven* varía enormemente entre las regiones y dentro de los países.²⁶ En este estudio aunamos una cualidad a los jóvenes observados, la de ser migrante, cuya participación en el panorama migratorio ha sufrido cambios en cuanto a su cuantía, no tan significativos, pero si lo suficiente para visualizarlos respecto a las repercusiones que esto produce en ellos. Mediante la revisión documental y estadística se pudo observar lo siguiente:

En cuanto a la estructura etárea de los migrantes, “la emigración reciente a Estados Unidos muestra la clásica composición de una migración eminentemente laboral conformada por población joven de 15 a 29 años. Ellos representaron un 66% de los

²⁶ <http://www.unesco.org/new/en/social-and-human-sciences/themes/social-transformations/youth/> (13 de agosto de 2010).

emigrantes en ese país, casi dos tercios del total; en cambio en la emigración interna presenta un grado mucho menor de selectividad por edad, con una estructura etárea mucho más próxima a la de la población mexicana. Aunque hay una alta proporción de población en edades jóvenes de 15 a 29 años (éstos representan el 41% del total de emigrantes estatales), es de resaltar la migración de arrastre representada por los infantes menores de 14 años, que alcanza cerca del 25% de la emigración estatal²⁷ (Canales y Montiel 2007, 30).

Con respecto a la migración internacional, según datos arrojados por la EMIF (Encuesta sobre migración en la frontera norte de México), en relación al grupo de edad de 15 a 19 años el panorama muestra un comportamiento fluctuante destacando que en los albores del siglo XXI alcanzaron un porcentaje superior al 10%, notándose que en 2005 aumentó hasta un 16.8% para disminuir en los años posteriores. Dicho comportamiento demográfico se puede observar en el siguiente cuadro:

EL COLEGIO DE SONORA
BIBLIOTECA
CERRARRO SORNEJO MURRIETA

Cuadro 2
Jóvenes migrantes procedentes del sur con destino a Estados Unidos* 1995-2007

Edad	1995	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
15 a 19 años	10.1	8.6	6.0	5.4	7.1	9.3	13.7	16.8	11.0	10.1

Fuente: Estimaciones de CONAPO con base en STyPS, CONAPO, INM, SRE y EL COLEF. *Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México* (EMIF NORTE). Diversas fases 1995-2007

*Se refiere al flujo EMIF NORTE

Tal dinamismo permitió hacer visible la participación de los jóvenes en la migración, lo cual resulta relevante por las implicaciones que se derivan de su presencia tanto en el flujo como en las sociedades receptoras; repercusiones legales, sociales, culturales, económicas y emocionales. Tal como lo plantea Castro (2006, 223): “los más jóvenes (12-18 años), representan una pequeña parte del total de migrantes, pero no por ello

²⁷ Cálculos realizados por Canales y Montiel (2007, 30), basados en información recopilada por la Encuesta Nacional del Empleo (ENE) 2002.

resultan menos importantes, ya que en términos absolutos se han incrementado y se han hecho más visibles para los diferentes sectores encargados de su atención o estudio”. Con respecto al panorama migratorio al interior del país, en el 2000 INEGI reportó, de acuerdo a resultados obtenidos en el Censo, que de los 3’584,957 migrantes estatales,²⁸ 491,810 (13.7%) pertenecía al grupo quinquenal de 15 a 19 años. En cambio para el 2005, según datos del Censo, este porcentaje disminuyó a 12.23%, perteneciendo a este grupo de edad 294,918 jóvenes de un total de 2’410,407.

Nos resulta relevante la participación del joven en el proceso migratorio, no por su cuantía sino por las cualidades que distinguen su intervención en los diferentes ámbitos de la sociedad. Se le atribuyen características que lo colocan en contraposición al adulto, Taguena (2009, 167), tratando de conceptualizar a la juventud propone la siguiente tipología:

EL COLEGIO Cuadro 3
Tipología Juventud vs. Adulthood

	Joven	Adulto
Metadestino	Libre	Fijado
Espacio	Abierto	Cerrado
Conducta	Rebeldía	Sumisión
Elaboración propia con información obtenida de Taguena 2009.		

Hace referencia a una expansión de los jóvenes en cuanto a sus relaciones, siendo su característica principal la apertura a entornos de mayores dimensiones, a espacios abiertos, lo que les permite salir de los entornos institucionales más próximos (familia y escuela) y desenvolverse en ambientes más complejos y sobre codificados. Además, el joven se caracteriza por su rebeldía ante los códigos y normas de los adultos. Es decir, construye su

²⁸ Migrante estatal: persona que cambió su residencia habitual de una entidad federativa de origen a otra de destino.

propia identidad desde lo joven, no admitiendo que el adulto reterritorialice los espacios por él desterritorializados (Taguenca 2009, 169).

En el terreno de la migración Simmons et al. (1978) consideraban que los miembros más jóvenes de las comunidades rurales están expuestos a normas y valores nuevos durante la época de su crecimiento, y por lo tanto pueden ser los más dispuestos al cambio, buscando alcanzar una calidad de vida que le permita desarrollar capacidades y habilidades para satisfacer sus necesidades básicas, es decir sobrevivir y además aspirar a un estilo de vida óptimo.

Esta caracterización del joven, su tendencia a la apertura, la expansión, y la crítica de su entorno es lo que nos hace considerar como rasgo característico de este grupo poblacional una proclividad a desarrollar como estrategia de adaptación la integración activa o bicultural, promoviendo se respete su derecho a ser diferente y a proclamar que se respete la diversidad.

I.2 APARTADO METODOLÓGICO

DE LA APROXIMACIÓN AL FENÓMENO

La transformación experimentada por Estación Pesqueira en años recientes la convierten en un caso singular que requiere ser abordado a través del método de los estudios de caso de tipo descriptivo, toda vez que sus características contextuales lo determinan como “un fenómeno provisto de especificidad y límites espacio temporales definidos” (Gunderman 2001, 256). Es decir un espacio geográfico reducido donde al tiempo que se presenta una alta migración, se configura un escenario culturalmente heterogéneo acompañado de relaciones asimétricas entre los empresarios dueños de los centros de trabajo, los originarios del estado, los migrantes asentados y los migrantes estacionales. Todo lo cual

pone de manifiesto la presencia de un fenómeno específico que si bien se puede concentrar en una zona geográfica, a su vez se puede equiparar a experiencias similares ocurridas en otras localidades del interior del Estado que se dedican a la industria agroexportadora, y son a si mismo receptoras de migrantes. El contexto local y específico que origina estas interacciones nos da “una realidad para construir de manera informada sin pretender tener la verdad absoluta” (Guba y Lincoln 2000).

La investigación plantea, en un primer momento, hacer uso de la revisión documental y estadística; y posteriormente recurrir al análisis cualitativo como el instrumento que permite reconocer las relaciones establecidas entre los migrantes y los nativos, a través de los testimonios de jóvenes como sujetos autónomos (Sautu *et al.* 2005, 44). En particular nos interesa aproximarnos al conocimiento de la influencia que ejercen las redes sociales en el proceso de incorporación en el cual participan. La información que los jóvenes nos brinden en este intercambio, en combinación con datos estadísticos y otras referencias bibliográficas nos permitirá construir los sucesos relacionados con la integración de los migrantes, apoyados por las redes sociales.

Las técnicas de investigación consisten en trabajo de campo mediante el cual se efectúan observaciones en la zona de estudio, asimismo la aplicación de un cuestionario que recoja información sociodemográfica de los jóvenes, datos sobre el proceso migratorio que experimentaron, así como las características de la red en la cual se desenvuelven. Posteriormente se realizan entrevistas semiestructuradas, para conocer sus experiencias en torno a la integración sociocultural, las cuales consisten en conversaciones sistematizadas que de acuerdo a la propia Sautu (2005) “tienen por objeto obtener, recuperar y registrar las experiencias de vida guardadas en la memoria de los jóvenes”.

DE LA APROXIMACIÓN A LOS JÓVENES DE PESQUEIRA

Del levantamiento de los datos

El trabajo de campo se realizó durante el período de febrero de 2009 a enero de 2010, se organizó en tres fases etapas: recorrido exploratorio, aplicación del cuestionario y realización de entrevistas semiestructuradas.

Durante el recorrido exploratorio observamos el contexto físico de la localidad, ubicando los espacios públicos donde los niños y jóvenes conviven habitualmente: calles, plaza, canchas de fútbol y béisbol. Establecimos contacto con los responsables de instituciones que atienden las necesidades de los migrantes: centro de salud e instituciones educativas. Visitamos las instituciones educativas: preescolar, primaria, secundaria y preparatoria, a las que asisten los niños y jóvenes migrantes. Entrevistamos al encargado del centro de salud y del CECyTES unidad Estación Pesqueira y con personal de la telesecundaria, a quienes les solicitamos el acceso a los inmuebles y a los alumnos de los planteles para realizar nuestro estudio.

Aplicación del cuestionario

Esta fase cuantitativa se concretó mediante la aplicación individual de un cuestionario, a una muestra intencionada de 56 jóvenes, los cuales deberían cumplir con la característica de ser migrantes provenientes de otro estado del país. En el estudio participaron jóvenes de ambos sexos, con edades que oscilaban entre 14 y 19 años, estudiantes de los niveles: medio básico y medio superior. Para su aplicación se eligieron el Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Sonora (CECyTES) y la Telesecundaria “Rafael Ramírez” como los lugares idóneos porque son las instituciones educativas de la localidad

que reúnen a la mayor parte de los jóvenes que se encuentran en este grupo poblacional, además del hecho de que cumplen con un horario escolar lo que facilitó su disponibilidad.

El instrumento incluía 57 preguntas de índole personal sobre datos sociodemográficos, migración y redes personales: familiar, de amistad, vecinal y laboral. En su elaboración se consideró la existencia de diferencias en el vocabulario y el uso distinto de las expresiones y palabras entre los miembros de estos grupos. Con preguntas cerradas de respuesta alternativa simple (dicotómica) y de alternativa múltiple con varias opciones como posible respuesta, además de preguntas abiertas cuyas respuestas fueron agrupadas en categorías, para facilitar su vaciado e interpretación.

Para la captura de la información empleamos el SPSS 12.0 (Statistical Package for the Social Sciences), con el cual construimos una base de datos para recodificar las respuestas de los encuestados. Resultando 73 variables, que analizamos e interpretamos tanto en frecuencia como en porcentaje, igualmente efectuamos cruces de variables para establecer relaciones pertinentes entre categorías de respuesta.

Realización de entrevistas semiestructuradas

En la fase cualitativa se entrevistó a 10 jóvenes, quienes fueron elegidos en base a los criterios anteriormente expuestos: tamaño de la red y uso de una lengua distinta al español. Como dicta la regla en estos casos, los jóvenes debieron dar su consentimiento para participar en el estudio, previo compromiso de respetar el anonimato.

El formato de entrevista incluyó preguntas sobre su vida tanto en su lugar de origen como en la localidad de llegada, principalmente en torno a las dimensiones social y cultural de su integración. Posteriormente se realizó la transcripción de éstas y su interpretación en base a los conceptos manejados.

INSTRUMENTOS IMPLEMENTADOS

El cuestionario

Contiene 67 preguntas de índole personal, diseñadas para obtener información relacionada con las características sociodemográficas de los participantes, las relativas al proceso migratorio experimentado por cada uno de ellos y las referentes a la conformación de sus redes personales (variables reticulares y reciprocidad).²⁹

Sociodemográficas:

- Atributos: edad, sexo, lugar de nacimiento
- Status socioeconómico: nivel educativo y ocupación

Variables relacionadas con la identidad étnica:

- Conocimiento y uso de alguna lengua indígena además del español

Variables relacionadas con el proceso migratorio:

Se preguntó sobre las condiciones en que ellos vivieron el proceso migratorio: desde la salida de su localidad de origen, hasta su llegada y establecimiento en la localidad de acogida.

- Tiempo de residencia
- Proyecto migratorio: acompañamiento migratorio, motivos para emigrar y expectativas de permanencia.

Participación en asociaciones:

Se indagó sobre la posible participación, sea por parte de él o de un miembro de su familia, en organizaciones de cualquier índole y si recibe algún beneficio por parte de instituciones públicas o privadas.

²⁹ Para mayor información revisarse en el anexo metodológico el cuestionario completo.

Variables reticulares:

- El tamaño de la red
- La homogeneidad de la red
- La frecuencia del contacto

Otro criterio que agrupó el conjunto de preguntas fue el tipo de red: familiar, amistad, de vecinos y laboral.

- Red familiar: se indagó sobre la cantidad de familiares con que cuenta en la localidad, vivan o no bajo su mismo techo, qué tan asiduamente mantiene contacto con sus familiares y el tipo de intercambios que se dan entre los diferentes actores que la conforman: económico, de mercancías, regalos, información, etc. Además se incluyó el contacto con los familiares que permanecen en la localidad de origen.
- De amistad: igualmente se contabilizaron el número de amigos con que cuenta, la constancia con que los frecuenta, los rasgos compartidos con ellos y por último si establecen intercambios y de qué tipo.
- De vecinos: también se averiguó con cuántos vecinos convive y cuáles son los atributos que tienen en común, además de cómo se da esa correspondencia o trato mutuo si es que se da entre éstos y él.
- Laboral: con cuántas personas interactúa y cómo fue la intervención de éstas con respecto a su desarrollo laboral (aprendizaje, intercambio de información y objetos).

Variables relacionadas con la reciprocidad

El tipo de intercambios. Se averiguó si se obtenía algún tipo de apoyo o ayuda por parte de las personas con que interactúa y además si él mismo la otorga, tanto en la sociedad de acogida como con su lugar de origen.

- Económico
 - *Remesas*: envío y recepción de dinero en forma interna y/o internacional.
- Transmisión de información
- Bienes materiales
- Apoyo emocional

Formato de entrevista semiestructurada

Para obtener información acerca del proceso de integración que experimentan, se elaboraron preguntas abiertas en torno a la integración en las dos dimensiones que nos interesa explorar: la social y la cultural. Con preguntas relativas a la aceptación social mutua, el establecimiento de contactos personales y la conformación de grupos primarios por una parte, y por otra acerca del repertorio cultural que poseen tanto inmaterial como material: lengua, costumbres, tradiciones y tipo de construcción, vestido, etc.³⁰

MATRIZ DE ANÁLISIS

Sirva el esquema 2 concerniente a la matriz de análisis para interpretar los datos arrojados por la investigación.

³⁰ Para mayor información revisarse en el anexo metodológico las preguntas que conformaban la entrevista.

Unidad de análisis	Dimensiones	Variables
M A T R I Z	Social	<ul style="list-style-type: none"> Aceptación de la existencia social mutua Establecimiento de contactos interpersonales Conformación de grupos primarios
I n t e g r a c i ó n	Cultural	<ul style="list-style-type: none"> Aceptación de los valores generales de la comunidad receptora por parte de los migrantes Aceptación de las normas derivadas de estos valores (visualización del sistema de status sociales, que puede ser crítica o no). Elaboración de cierto tipo de creencias en base a estas normas y valores Elaboración de actitudes congruentes con las etapas anteriores Desarrollo de conductas congruentes
A N Á L I S I S	Personal o Egocéntrica	<ul style="list-style-type: none"> Tamaño - Cantidad de familiares, amigos y vecinos con los que interactúa Homogeneidad - dada por el rasgo común que comparte el participante con los otros miembros de su red personal. Frecuencia del contacto Reciprocidad - correspondencia mutua entre las personas mediante el intercambio sea económica, de información, de objetos, etc.
R e d s o c i a l		

II. ESTACIÓN PESQUEIRA

(Contexto histórico, económico, demográfico, social y cultural)

A partir de los ochenta la migración interna se reorienta de una migración rural-urbana dirigida a las grandes metrópolis; ahora encaminada hacia determinadas regiones y ciudades medias ubicadas en la frontera norte y en la zona costera del centro y sur del país, en las que se ha iniciado un desarrollo industrial emergente sustentado en procesos de integración a la economía global, además de un auge en la migración temporal y circular hacia determinadas regiones de agro-exportación en el noroeste de México, en concreto, los campos agrícolas de Sinaloa, Sonora y Baja California, donde se inicia un proceso de modernización productiva orientando su actividad hacia rubros de exportación hacia Estados Unidos (Canales y Montiel 2007, 3).

Esto obedece por una parte a las medidas tomadas a través de políticas demográficas que buscan reorientar los flujos migratorios hacia entidades “que por su crecimiento demográfico, equilibrio migratorio, condiciones socioeconómicas, y teniendo en cuenta las distancias geográficas y los vínculos migratorios en el pasado, pueden absorber mayores volúmenes de inmigrantes”³¹ (Cabrera 2007, 659). Y por otra a las modificaciones en la variación del sistema de producción agrícola hacia una agricultura intensiva; envuelven cambios en la distribución del trabajo a lo largo del año agrícola, en comparación al patrón que imponía el régimen anterior de cultivos. Distinguiéndose diferentes procesos de aprovisionamiento de jornaleros con modificaciones importantes en la estructura de la población ocupada, de las características de los migrantes y de los flujos migratorios, que se pueden conjugar en dos períodos históricos: de los años cuarenta a los setenta y de los

³¹ Las entidades del país que cumplen estos requisitos son: Veracruz, Tamaulipas, Tabasco y Campeche, en el Golfo de México; Sonora, Sinaloa y Chihuahua al Noroeste (Cabrera 2007).

setenta en adelante.³² Estas condiciones configuran un nuevo escenario en la estructura de la fuerza de trabajo, la cual ha de ser provista con mano de obra proveniente de otros estados del país; es decir la migración se convierte en la solución a la carencia en estas regiones, de trabajadores especializados en las labores del campo.

De los estados de la frontera norte Baja California se constituyó en el mayor polo de atracción de mano de obra migrante, tanto por la oferta de trabajo, como por ser punto de cruce a Estados Unidos. La región fronteriza con su despegue maquilador, producto del programa de industrialización, acompañado del agrícola resultó atractiva para desempleados del centro y sur del país, especialmente atrajo a indígenas de los estados de Oaxaca, Guerrero y Chiapas provenientes de la región mesoamericana en la cual sus habitantes se distinguen por ser pueblos agricultores especializados en el cultivo del maíz (Velasco 2003, 178).³³

El punto geográfico de Baja California que alberga el mayor número de migrantes indígenas oaxaqueños, es el Valle de San Quintín cuyo proceso de asentamiento, a decir de la autora, ha sido poco abordado por los estudiosos de la migración y cuyos efectos repercuten en la vida de la comunidad³⁴. Además de las consecuencias acarreadas sobre la infraestructura, otro punto importante de la migración indígena en esta zona es la evidente

³² El primer período de los años cuarenta a los años setenta, se caracteriza por grandes flujos migratorios de jornaleros provenientes de regiones distantes a las zonas productoras, este requerimiento de mano de obra es fundamentalmente de hombres jóvenes y solteros, además de ser esencialmente una migración de tipo circular (caracterizada por la recurrencia de los movimientos y el retorno continuo de la gran mayoría de los migrantes a sus lugares de origen [Canales 1999]).

³³ El segundo período, “se encuentra relacionado con el proceso de modernización, de constitución y de consolidación de los complejos agroexportadores de hortalizas, a partir de la década de los setenta. Este período, se caracteriza porque presenta tendencias a volverse permanente (en la actualidad, estas regiones llegan a ofrecer empleo por lapsos superiores a los diez meses); además de que los períodos de contratación son más amplios (pasando de temporadas de corte que duran de 15 días a dos meses, a temporadas de 4 a 6 meses)” (Hernández 2006, 212).

³⁴ “Los indígenas parecen haberse constituido en una fuente de reclutamiento importante para estos mercados agrícolas y algo que caracteriza a esta población ha sido su flexibilidad para adaptarse a un mercado de trabajo que funciona por el contrato temporal, a través de la circulación geográfica entre distintas zonas agrícolas” (Velasco 2007, 59).

³⁴ “El desarrollo agrícola de la región y su constitución en polo de atracción para miles de trabajadores desencadenaron un acelerado crecimiento poblacional y un progresivo asentamiento de trabajadores agrícolas, que a la par han generado demandas de atención gubernamental y de servicios públicos” (Anguiano 2007, 80).

presencia cultural que permeó el espacio público de Baja California y que resultó palpable a partir de dos proyectos culturales, la radio bilingüe de San Quintín y el proyecto de educación bilingüe y bicultural en este estado (Velasco 2003, 171).

Sonora es otro estado de la frontera norte con presencia indígena dedicada a las labores del campo, que como zona de explotación agrícola intensa se convirtió en un estado atractivo para un gran número de migrantes procedentes de diferentes estados de la república que llegaron absorbidos por la demanda de mano de obra. Cerca de 80 mil jornaleros agrícolas se encuentran dispersos en diferentes regiones del estado, entre las que destacan la Costa de Hermosillo, la zona de Guaymas-Empalme, el área de Caborca y la micro-región de Estación Pesqueira-Zamora. Ellos proceden de los estados de Guerrero, Oaxaca, Veracruz y Puebla, y vienen a trabajar a los cerca de 300 campos agrícolas de acuerdo a las cifras manejadas por el Programa Nacional de Jornaleros Agrícolas (Sariago y Castañeda 2007, 120).

En el caso de la migro-región Estación Pesqueira-Zamora, se observa un flujo migratorio cuya trayectoria es rural-rural, este punto geográfico ha resultado atractivo para contingentes de migrantes temporales que se desplazan hacia estos mercados de trabajo emergentes. Sin embargo, “una característica de esta dinámica económica es precisamente la estacionalidad y temporalidad de la actividad laboral, lo que deriva en la conformación de mercados de trabajo con empleos inestables, precarios y vulnerables” (Canales y Montiel 2007, 3). Pero la temporalidad que caracterizaba dicha dinámica se ha modificado a partir de “la ampliación de los períodos de contratación y el crecimiento acelerado de la demanda de mano de obra”, esto a su vez transforma la conformación de las corrientes migratorias, reduciendo la migración de tipo circular y aumentando el establecimiento de los jornaleros y sus familias en las comunidades receptoras (Hernández 2006, 212).

Por otra parte el cultivo de hortalizas y frutales se caracteriza por privilegiar un uso intensivo de mano de obra estacional, lo que ha redundado en una menor presencia de trabajadores permanentes y un aumento de proporción de trabajadores temporales, entre los que destacan las mujeres y los niños. La incorporación de todos los miembros de la familia al trabajo agrícola ha sido no solo demandada, sino exigida por el esposo o padre como condición para emplearse, para lo que se desplazan a las zonas de trabajo en compañía de ésta, negociando su contratación para de esta manera compartir gastos y elevar el ingreso familiar (Hernández 2006, Ramírez 1998, 146, Valenzuela 2000, 57). Esta situación es comúnmente observable en los campos agrícolas destinados al proceso de cosecha de uva donde las diversas actividades permiten la participación de todos en su realización.

ESTACIÓN PESQUEIRA, SAN MIGUEL DE HORCASITAS: UBICACIÓN GEOGRÁFICA

En el Estado de Sonora y ubicado a una distancia de 55 Km. de la capital en la Región conocida como Río Sonora, se encuentra el municipio de San Miguel de Horcasitas abarcando 1,768.45 km² de extensión territorial.³⁵ Las localidades más importantes que lo constituyen son: su cabecera municipal San Miguel de Horcasitas, Estación Pesqueira, El Torreón, Pueblo Nuevo, y La Fábrica de los Ángeles. Estos poblados se encuentran asentados en una extensión que se caracteriza por presentar tres tipos de terreno: una zona accidentada que representa un 45 por ciento de la superficie, además de las zonas semiplana y plana, cuyos terrenos han sido, principalmente explotados en un par de actividades económicas. La zona semiplana cubre el 51 por ciento y está destinada a la actividad ganadera, mientras que el restante 4 por ciento es suelo agrícola. Es en esta mínima

³⁵ Lo que representa el 0.95 por ciento de la superficie estatal.

extensión donde la uniformidad del terreno y el clima cálido,³⁶ ofrecen las condiciones ideales para la explotación de diversos cultivos; esta superficie se ubica geográficamente en la parte sur y oeste del municipio, y es el espacio donde recientemente se ha generado un gran auge económico debido al crecimiento de la producción agrícola para la exportación.

Desde 1994 con la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio, la agricultura sonorense debió fortalecer su competitividad toda vez que las reglas del comercio interior se trastocaron haciendo necesaria la reconversión agrícola.³⁷ Ésta se resume en las modificaciones en el patrón de cultivos, fue clara la sustitución de granos y oleaginosas por cultivos comerciales de exportación y otros de mayor valor comercial (Ramírez 1998, 44).

La reconversión apostó por un incremento en la superficie para la siembra de hortalizas y frutales.³⁸ De manera tal que para 1997 Sonora se posicionó como el principal exportador de frutas con el 21% de la exportación nacional. El crecimiento de las exportaciones agrícolas del estado de Sonora de 1993 a 1997 fue de 225,561 a 694,121 toneladas, destacando la sandía con una décima parte, la uva de mesa (9.8%), el melón (8%) de melón y la calabaza con 5.6%. La participación de los hortofrutales en las exportaciones agrícolas en volumen alcanzó cerca de 49.3% sin embargo, en valor representaron el 80%” (Borbón 2000, 213). Posteriormente en el período entre 1996 y 2004

³⁶ Clima cálido con una temperatura media máxima de 35 grados en julio y agosto con temperaturas extremas de hasta 50 grados y una mínima de 8 grados bajo cero en diciembre y enero, la temperatura media anual es de 23 grados. Las lluvias se presentan en los meses de julio, agosto y diciembre con una precipitación media anual de 315 milímetros (PLAN MUNICIPAL DE DESARROLLO 2004-2006).

³⁷ El término reconversión es usado para referirse a la acción de cambiar la actividad productiva de áreas de baja aptitud productiva hacia una actividad de menor nivel extractivo (Echavarría *et al.* 2004).

³⁸ Hasta 1998 la producción agrícola se caracterizaba por la siembra de hortalizas (calabacita, las calabazas kabocha y banana, espárragos, cebollín y chiles, entre otros), frutales (vid, nuez, melón, sandía y naranja), y cereales (como el trigo) y el algodón” (Del Pardo y Flores 2000, 148). En el año 2008 los principales cultivos, fueron aquellos cíclicos o perennes que tenían el mayor valor de la producción en el año agrícola de referencia: Trigo grano, papa, espárrago, uva, alfalfa achicalada (Sistema para la consulta del Anuario Estadístico de Sonora 2008).

el cultivo de hortalizas aumentó casi un 50% ya que de las 29,990 hectáreas de superficie sembrada se pasó a casi cuarenta mil.

Con respecto a los frutales, es la uva la que presenta una mayor explotación y una modificación en el tipo de variedad, pasando por la disminución de la superficie sembrada de uva para vino y aguardiente de 20 mil a 9 mil hectáreas, en cambio el cultivo de uva de mesa pasó de 10 mil a 16 mil hectáreas sembradas. Esto significó un aumento considerable en las exportaciones pasando de 52 mil toneladas en 1996 a 148,625 en el 2004 (Bracamonte et al. 2007, 58). En el cuadro 3 puede apreciarse esta transformación.

La importancia relativa de Sonora en la producción nacional de uva, se refleja cuando reparamos en que esta entidad exportó en el año de 1997 el 70.7% del valor nacional, diez años después, en el 2007 logra producir el 79% del total nacional con 281,529 toneladas (INEGI 2008); además cabe señalar que en uva de mesa el único exportador es Sonora (Borbón 2000, 213).

Cuadro 4
Sonora, volumen de exportación agrícola, 1996-2004 (toneladas)

Cultivos	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Uva	52,217	85,000	94,775	99,706	91,725	114,062	196,820	106,178	148,625
Trigo	104,000	220,000	226,838	337,472	531,614	346,601	347,315	290,681	52,235
Calabacita	37,814	55,764	23,883	1,058	672	1,157	1,589	23,662	38,024
Espárrago	13,230	13,000	15,000	25,760	22,710	35,347	1,396	5,585	27,545
Naranja	18,114	13,950	13,898	34,435	8,295	12,411	23,395	5,376	22,000
Nogal	40	2,200	1,280	--	--	--	--	100	293

Fuente: tomado de Bracamonte et al 2007.

En términos de valor, la uva es el principal producto agrícola. En el reciente año 2007, con tan solo 21,367 has. de superficie sembrada, este producto alcanzó a recaudar más de 4 mil millones de pesos (Ver cuadro 5).

Cuadro 5
Sonora, principales productos agrícolas 2007

Cultivos	Superficie sembrada (Hectáreas)	Superficie cosechada (Hectáreas)	Volumen (Toneladas)	Valor (Miles de pesos)
Uva	21,367	21,367	281,529	4'181,736
Trigo grano	271,221	271,080	1'684,138	3'210,269
Papa	12,075	11,854	340,512	1'789,034
Alfalfa achiclada	28,162	28,162	367,894	544,916
Espárrago	6,389	6,382	29,781	830,782
Resto de los cultivos	212,887	207,729	NA	4'897,697
Total	552,101	546,574	NA	15'454,434

Fuente: Elaboración propia con información obtenida del Sistema para la consulta del Anuario Estadístico de Sonora 2008 (INEGI).

Su producción se concentra en la región centro en la zona de Hermosillo que comprende: La costa de Hermosillo y Estación Pesqueira. Esta última localidad ubicada en el municipio de San Miguel de Horcasitas, sobresale por sus niveles de aportación al total estatal, tal como puede apreciarse en el cuadro 6.

Cuadro 6
Sonora, principales indicadores de la producción de vid 2007

Lugar	Superficie sembrada en hectáreas	Volumen cosechado en toneladas	Valor (miles pesos)
Sonora	21,367	281,529	4'181,736
Zona Hermosillo	11,226	167,616	3'072,401
San Miguel de Horcasitas	1,890	30,240	554,299
Resto de los municipios	8,251	83,673	555,036

Fuente: datos obtenidos del Anuario Estadístico de Sonora, 2008. INEGI
<http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/espanol/sistemas/sisnav/default.aspx?proy=ae&edi=2008&ent=26>

La relevante participación de este pequeño municipio en el desarrollo económico de la zona, lo ha impactado demográfica y socialmente, principalmente a la localidad de Estación Pesqueira, poblado que en los últimos años ha experimentado un acelerado crecimiento poblacional afectando la vida de sus habitantes, ya que no contaba con

suficiente infraestructura física y de servicios para recibir y atender a la fuerza de trabajo que el auge económico viene demandando.

UNA MIRADA HISTÓRICA A SAN MIGUEL DE HORCASITAS

Desde principios del siglo XX el desarrollo de ciertas actividades económicas favorecía el desplazamiento de pobladores desde otros pueblos de Sonora a San Miguel de Horcasitas, caracterizándose estos movimientos por ser primordialmente de índole intra-estatal.

Las actividades económicas desarrolladas en esa época y que contribuyeron a impulsar el crecimiento económico de la zona eran: la realización de labores agrícolas de temporal como el cultivo y cosecha de trigo, maíz, sorgo y frijol, de las que resultaron la industrialización y comercio de estos frutos. La elaboración de harina de trigo era posible ya que la región contaba con un molino procesador de trigo ubicado en la “Hacienda Codorachi” cercana a Pueblo Nuevo; por otra parte, la industria textil prosperó a través de la Fábrica de Hilados y Tejidos ubicada en el Pueblo de Los Ángeles, empresa que monopolizaba la producción de algodón del Estado (Minjarez 2010, 40).

Hoy en día, la agricultura continúa manteniendo su supremacía como la principal actividad económica de la región, debido a la gran derrama económica que representa, especialmente por la generación de empleos. La actividad agrícola ocupa una superficie de 5,250 has., con tierras exclusivamente de riego. Tierras que se alimentan de 32 pozos, de las cuales el 67% pertenece a la pequeña propiedad y el resto al régimen ejidal. El mayor dinamismo tiene por escenario la localidad de Estación Pesqueira donde se explotan 1,150 has. de vid, predominando los que se dedican a la siembra de la uva de mesa, además del cultivo de hortalizas. Por su lado, la actividad industrial está limitada al empaque de la uva

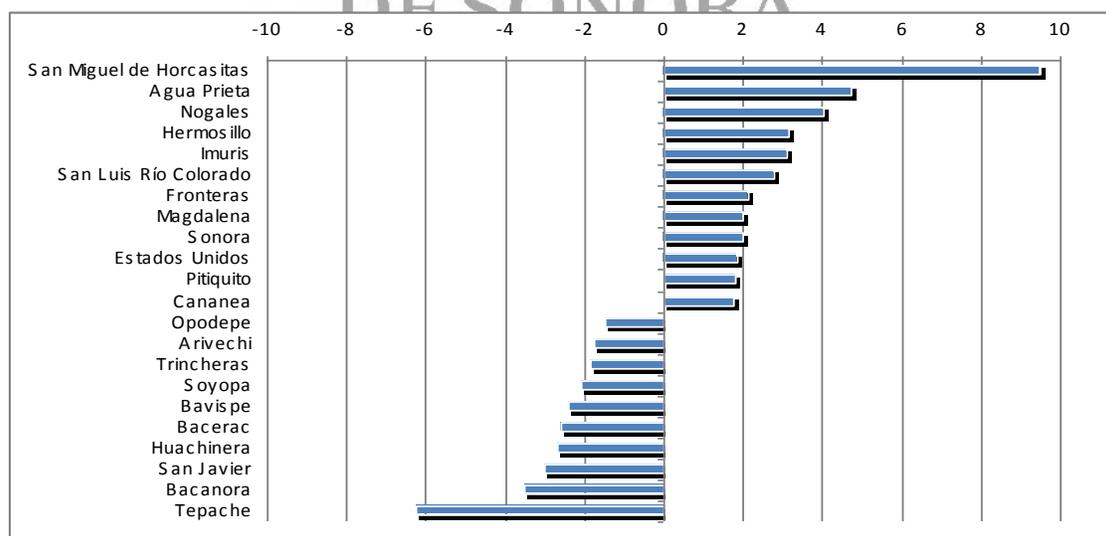
de mesa, la calabaza y el melón, productos que en su mayoría son exportados hacia los Estados Unidos de Norteamérica.³⁹

ESTACIÓN PESQUEIRA EPICENTRO DEL DINAMISMO ECONÓMICO Y SOCIODEMOGRÁFICO

El municipio de San Miguel de Horcasitas mostró en el año 2000 la tasa de crecimiento más alta del Estado, ocupando el primer lugar de crecimiento promedio anual de la población con un 9.5% en el período 1990-2000 (Gráfica 1), para disminuir entre 2000 y 2005 a 1.5%. Este acelerado crecimiento poblacional se debió principalmente a la inmigración de los jornaleros agrícolas que llegan año con año a trabajar en los viñedos de Estación Pesqueira, de los cuales algunos se quedan a radicar de manera permanente en el Municipio.



Gráfica 1
Municipios con mayor y menor tasa de crecimiento promedio anual de la población, en el periodo 1990-2000.



Fuente: INEGI XI Censo General de Población y Vivienda 1990 y XII Censo General de Población y Vivienda 2000.

³⁹ Plan Municipal de Desarrollo 2004-2006.

Esta inmigración provocó que el tamaño de la población se incrementara, pasando de 2,285 habitantes en 1990 a 5,626 en el 2000 según el censo de población, para continuar aumentando en los posteriores cinco años hasta alcanzar la cifra de 6,036 habitantes.⁴⁰ El cuadro 7 muestra esta evolución poblacional tanto a nivel municipal como para sus localidades más importantes. Al observar el comportamiento poblacional de estas últimas, resalta el dinamismo de Estación Pesqueira en contraste con la evolución de las otras.

Cuadro 7
Población del Municipio San Miguel de Horcasitas y sus localidades 1990-2005

Localidad	Población total			Tasa de crecimiento	
	1990	2000	2005	1990-2000	2000-2005
San Miguel de Horcasitas	651	568	480	-1.4	-3.5
Pueblo Nuevo	228	296	314	2.7	1.3
El Torreón	113	125	68	1	-12.2
Fábrica de Los Angeles	345	323	201	-0.7	-9.7
Estación Pesqueira	634	3,648	4,636	19.3	5.3
Otras*	314	666	337	7.9	-13.6
Total	2,285	5,626	6,036	9.5	1.5

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos del XI y XII Censo General de Población y Vivienda, 1990 y 2000 y el Censo de Población y Vivienda 2005.

* Otras localidades de menor tamaño: Cerro Pelón, Viñedo El Porvenir, Porcícola La Pinacata, San José El Porvenir, La Providencia, Granja Avícola Los Gordos, Viñedo la Tracalita, Grupo Serrano, La Perla, Campo El Beny, Granja Porcícola los Cochitos, Ranchito del Río.

Los números prueban que de manera particular es este poblado el que ha posicionado al municipio en los primeros lugares de crecimiento demográfico del estado en los últimos 15 años, debido principalmente a que se convirtió en un punto donde confluye un movimiento migratorio de índole laboral. Nótese que en el período 1990-2000, Pesqueira creció a un ritmo de 19.3% anual, para el último quinquenio aún conservó una

⁴⁰ Según el Censo de Población y Vivienda 2005.

tasa de 5.3%. El mismo cuadro 7 es claro al mostrar el despoblamiento en localidades como El Torreón y la misma cabecera municipal que mostraron tasas negativas. Como producto de la concurrencia de migrantes laborales en Pesqueira, San Miguel de Horcasitas se ubicó en la tercera posición como el municipio con mayor porcentaje de población nacida en otra entidad en el año 2000. En el cuadro 8 se observa el aumento considerable que experimentó al pasar de un 4.9 por ciento a un 33.2 por ciento.

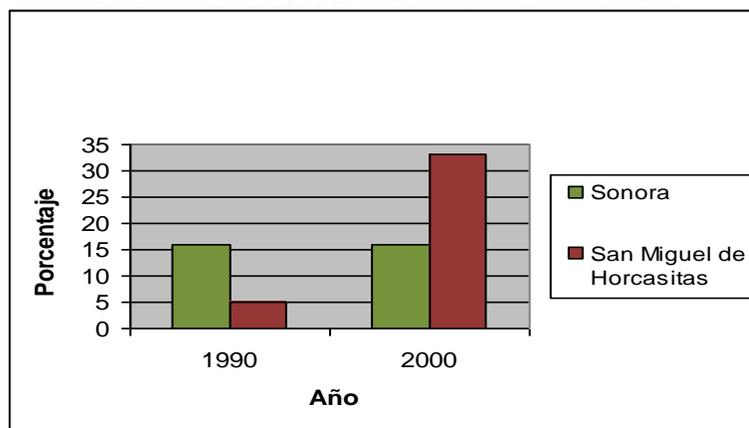
Cuadro 8
San Miguel de Horcasitas, Migrantes absolutos,⁴¹ 1990-2000

Lugar	1990			2000		
	Población Total	Migrantes	%	Población Total	Migrantes	%
Sonora	1'823,606	29,657	16.2	2'216,969	356,489	16.0
San Miguel de Horcasitas	2,285	112	4.9	5,626	1,872	33.2

Fuente: Elaboración propia en base a resultados de Censos de Población y Vivienda 1990 y 2000.

Esto es más significativo si observamos que Sonora mantuvo un comportamiento estable (16%) en cuanto a recepción de migrantes provenientes de otro estado (Gráfica 2).

Gráfica 2. San Miguel de Horcasitas, Población No nativa (Proporción), 1990-2000



Fuente: Elaboración propia en base a resultados de los Censos de Población y Vivienda 1990 y 2000.

⁴¹ Migrantes absolutos entendidos como aquellas personas que no nacieron en Sonora, pero radicaban en esta entidad al momento del levantamiento del censo.

En cuanto a la migración reciente⁴² tanto al estado como al municipio, los datos encontrados muestran consistencia con respecto a la migración absoluta. Es decir en San Miguel de Horcasitas la población de 5 años o más que no vivía en Sonora en enero de 1995 representaba un 16.7% del total de la población en comparación al 3.9% representado a nivel estatal. Igualmente en el 2005 la migración reciente representó el 7.4% contra el 2.4% del estado en general. Otra característica de este flujo migratorio es que la cantidad de mujeres que se desplazaron a esta región en el año 2000, fue mayor que la de hombres: de los 335 migrantes recientes a Estación Pesqueira, 179 fueron mujeres (Censo 2005).

Cuadro 9
San Miguel de Horcasitas, Migración Reciente 1990-2005

Indicadores	Sonora			SMH		
	1990	2000	2005	1990	2000	2005
Población total	1'596,063	1'956,617	2'099,973	2,005	4,811	5,141
Migrantes recientes	72,307	77,702	51,086	41	808	380
Porcentaje	4.5	3.9	2.4	2.0	16.7	7.4

Fuente: Elaboración propia con información obtenida de los resultados del censo de 1990 y 2000 y el censo 2005 referente a la población de 5 años y más que no vivía en Sonora o en San Miguel de Horcasitas en enero de 1985, o en enero 1995 o en 2000.

Estos datos corroboran la alta migración que caracteriza al municipio en cuestión, aunque es de comentarse que solo contemplan a la población que ha logrado establecerse en el municipio y que se encuentra durante el levantamiento de los datos censales. La perspectiva cambia cuando revisamos las cifras presentadas en el Plan de Desarrollo Municipal 2004-2006 de San Miguel de Horcasitas, en la cual se afirma que “año con año llegan alrededor de 30,000 jornaleros agrícolas a las labores de la uva en los diferentes viñedos del Municipio” (PLAN MUNICIPAL DE DESARROLLO 2004-2006). Cabe decir

⁴² Se entiende migración reciente aquella que no vivía en el estado cinco años antes del levantamiento censal.

que instituciones como PRONJAG⁴³ (Programa de Atención a Jornaleros Agrícolas), estima que son aproximadamente 12,000 jornaleros los que arriban a esta zona durante la época de la cosecha. Su estimación es obtenida a partir del control que este organismo lleva en los campos agrícolas donde realizan capacitaciones, supervisiones y aplican un programa educativo dirigido a hijos de jornaleros en conjunto con el Consejo Nacional para el Fomento Educativo (CONAFE). De igual manera, el Sindicato Salvador Alvarado⁴⁴ a través de sus supervisiones constantes con respecto a las condiciones de trabajo de los jornaleros agrícolas, considera que la cifra puede alcanzar los 10 mil migrantes.

Cuadro 10
San Miguel de Horcasitas, migrantes recientes por última entidad de residencia

Entidad	1990		2000		2005	
	Migrantes	%	Migrantes	%	Migrantes	%
En otra entidad	41	100.0	808	100.0	380	100.0
Oaxaca	---	0	378	46.8	196	51.5
Sinaloa	10	24.4	81	10	54	14.2
Baja California	---	---	19	2.4	27	7.1
Veracruz	---	---	52	6.4	24	6.3
Chihuahua	3	7.3	39	4.8	18	4.7
Guanajuato	21	51.2	44	5.4	13	3.4
En Otros	7	17.1	195	24.1	48	12.6

Fuente: Elaboración propia según datos de los censos 1990 y 2000 y el conteo 2005. El orden está dado en base a los diez estados con mayor presencia en el año 2005.

La migración interna⁴⁵ hacia esta zona, configura una población compuesta por personas provenientes de distintos estados del país, destacándose el Estado de Oaxaca por presentar el mayor volumen en su flujo migratorio con sus grupos étnicos triqui, mixteco y

⁴³ Información obtenida entrevista al Ing. Campa García en las oficinas de SEDESOL-PRONJAG. 2 de septiembre de 2009.

⁴⁴ Información obtenida en entrevista al Lic. Fernando Sánchez encargado de asuntos jurídicos del Sindicato Salvador Alvarado. 2 de septiembre 2009.

⁴⁵ Para efectos de este estudio la migración interna, se define como aquella que proviene de otras entidades de la República.

zapoteco. Todos ellos llegaron a esta zona a partir de los 90's y en el año 2000 mostraban su fuerte presencia, en relación al resto de entidades ahí presentes. Los otros estados presentes de manera significativa son: Sinaloa, Baja California, Veracruz, Chihuahua y Guanajuato, según se indica en el cuadro 10.

ESTACIÓN PESQUEIRA UN POBLADO MULTICULTURAL Y PRECARIO

Además del volumen y condición migratoria de la población otras características sociodemográficas distinguen al municipio y por ende a la localidad de Estación Pesqueira: por una parte su población es muy joven, con una edad mediana de 20 años a diferencia de la edad mediana de la población estatal que es de 25 años. Es de los municipios que presentan el menor promedio de escolaridad con 5.3 años (primaria inconclusa) y en la localidad en cuestión este es aún menor 5.02 años, mientras que a nivel estatal es de 8.9 años. Como este otros indicadores sociodemográficos nos muestran la situación precaria que se vive en Pesqueira, esta resulta más evidente si estos se comparan con los resultados obtenidos a nivel estatal (Cuadro 11).

En relación al rubro de educación un 13.59% de la población de 8 a 14 años no sabe leer y escribir, en tanto a nivel estatal se obtuvo un porcentaje menor al 2% (1.71), en cuanto a la población de 15 años y más analfabeta, a nivel localidad se alcanzó un porcentaje de 18.62 y a nivel estatal solo un 3.72%.

En cuanto al acceso a los servicios de salud, la infraestructura con que cuenta la localidad solo ofrece una cobertura del 40% en contraste con el 67% proporcionado a nivel estatal.

Cuadro 11
Estación Pesqueira, Principales indicadores sociodemográficos, 2005

Indicadores	Estación Pesqueira		Sonora	
		%		%
Población total	4,636		2'394,861	
Población femenina	2,294		1'196,707	
Población masculina	2,342		1'198,154	
Relación hombres mujeres	102.09		100.12	
Población de 5 años y más	3,885		2'099,973	
Población de 8 a 14 años	846		337,007	
Población de 15 y más	2,658		1'615,822	
Educación				
Población de 8 a 14 años que no sabe leer ni escribir	115	13.6	5,793	1.7
Población de 15 años y más analfabeta	495	18.6	60,257	3.7
Grado promedio de escolaridad	5.02		8.9	
Derechohabiencia				
Población sin derechohabiencia a servicios de salud	2,670	57.6	724,783	30.3
Población con derechohabiencia a servicios de salud	1,874	40.4	1'595,337	66.6

Fuente: Elaboración propia con información obtenida a partir de los resultados del Censo de Población y Vivienda 2005.

Con respecto a la constitución de los hogares y las viviendas podemos observar en el cuadro 12 que en el 2005 en Pesqueira sus habitantes ocupaban 893 viviendas, en relación a las cuales se observa que en la localidad el promedio de ocupantes por vivienda es de 5.19, mientras que a nivel estatal es de 3.9 personas, por lo que puede decirse que existe un mayor hacinamiento (INEGI 2008).

Cuadro 12
Estación Pesqueira Principales indicadores sociodemográficos, 2005

Indicadores	Estación Pesqueira		Sonora	
	Total	%	Total	%
Total de hogares	923		606,332	
Hogar jefatura masculina	717	77.7	464,044	76.5
Hogar jefatura femenina	206	22.3	142,288	23.5
Vivienda				
Total de viviendas habitadas	893		614,957	
Índice de hacinamiento	5.2		3.9	
Viviendas particulares habitadas con piso de material	486	54.4	540,530	87.9
Viviendas particulares habitadas con piso de tierra	399	44.7	53,291	8.7

Fuente: Elaboración propia con información obtenida a partir de los resultados del Censo de Población y Vivienda 2005.

Por su construcción las viviendas también son un indicativo de la precariedad en el modo de vida de sus habitantes, ya que se observa que de las 893 viviendas casi un 45% de éstas tienen piso de tierra, en cambio a nivel estatal solo un 8.66% se distingue por esta condición.

Otro referente que nos permite hacer visibles las condiciones de los habitantes de la localidad, es el Índice de Marginación,⁴⁶ el cual da indicios de la contrastante situación que impera en nuestro estado. Como se observa en el cuadro 13, pese a que Sonora y la ciudad de Hermosillo muestran un grado de marginación baja y muy baja respectivamente, el municipio de San Miguel de Horcasitas y la localidad de Estación Pesqueira presentan un alto grado de marginación.



Cuadro 13
Índice de marginación, estatal, municipal y por localidad 1990-2005

Lugar	1990		2000		2005	
	Marginación		Marginación		Marginación	
	Índice	Grado	Índice	Grado	Índice	Grado
Sonora	-0.86	Bajo	-0.75	Bajo	-0.749	Bajo
Ciudad de Hermosillo			-1.820	Muy bajo	-1.780	Muy bajo
S M H			0.002	Alto	0.143	Alto
Estación Pesqueira			-0.450	Alto	-0.430	Alto

Fuente: Estimaciones del CONAPO con base en el *II Censo de Población y Vivienda 2005* y *Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo 2005* (IV Trimestre) y del XII Censo General de Población y Vivienda 2000.

El índice de marginación se construye en base al cálculo de nueve indicadores socioeconómicos, este conjunto de variables (o indicadores) se transforman en un nuevo a través del Análisis de Componentes Principales y se crea una escala estratificada de mayor a menor grado de marginación.

⁴⁶ El índice de marginación es una medida resumen que permite diferenciar las localidades del país según el impacto global de las privaciones que padece la población como resultado de la falta de acceso a la educación, la residencia en viviendas inadecuadas y la carencia de bienes. En este sentido, aporta valiosos insumos para la elaboración de diagnósticos exhaustivos, identificando las inequidades socio espaciales que persisten en las localidades del país.

En el año 2000, en una escala de mayor a menor marginación San Miguel de Horcasitas ocupaba el cuarto lugar a nivel estatal⁴⁷ en contraste con Hermosillo que se ubicó en la posición 71, para el año 2005 SMH ocupó el tercer puesto⁴⁸ y la capital del estado retrocedió para posicionarse en el lugar 69. En cuanto al índice de marginación a nivel localidad de un total de 104,359 localidades, 47,239 presentaron en el 2005 un grado de marginación *alto*, entre las cuales se encontraba Estación Pesqueira. Dichas poblaciones fueron consideradas en este nivel de rezago, ya que en ellas 22 por ciento de la población de 15 años o más no sabía leer ni escribir y 48 por ciento no completó la primaria. Adicionalmente, 19 por ciento de las viviendas no tenían drenaje ni excusado, siete por ciento carecía de electricidad, 35 por ciento no contaba con agua en el domicilio, 52 por ciento registra hacinamiento, 33 por ciento tiene pisos de tierra y 58 por ciento no cuenta con refrigerador (CONAPO 2006, 17).

Este contrastante resultado puede ser producto de la presencia de población indígena⁴⁹ en la zona, grupo poblacional que enfrenta una precaria estructura de oportunidades desde su lugar de origen.⁵⁰ “A nivel nacional un 75 por ciento de la población de cinco años o más hablante de lengua indígena (HLI) reside en asentamientos con alto y muy alto grado de marginación. En el año 2005 la distribución territorial de la marginación a nivel localidad continúa presentando una mayor incidencia de asentamientos

⁴⁷ Otros tres municipios presentaron un mayor grado de marginación a nivel estatal: Quiriego (1), Rosario (2) y Álamos (3). El menor grado de marginación en el estado lo presentó el municipio de Cananea ubicado en la posición 72. *Índice de marginación 1990-2000 por municipio* Anexo B (CONAPO 2001, 148)

⁴⁸ Los dos municipios que alcanzaron un mayor grado de marginación fueron: Álamos (2) y Quiriego (1). Los que presentaron un menor grado de marginación fueron Cananea (72), Naco (70) y Naco de García (71). *Índice de marginación 2005* Anexo B (CONAPO 2006, 264).

⁴⁹ Los indígenas constituyen un grupo poblacional históricamente excluido del proceso de desarrollo y del disfrute de sus beneficios. Las raíces estructurales de la marginación indígena están determinadas por una diversidad de factores de índole económico, social, político y cultural que atrapan en la pobreza y el rezago demográfico a millones de indígenas diseminados en gran parte del territorio nacional (CONAPO 2005). En Pesqueira concretamente, este grupo poblacional también es el que vive en condiciones más precarias. Sus viviendas se caracterizan por ser primordialmente de un sólo cuarto, piso de tierra, paredes y techos de cartón, no cuentan con agua entubada dentro del predio y generalmente se comparten la luz entre viviendas, no tienen drenaje y utilizan letrinas para la eliminación de excretas (Minjarez 2006).

⁵⁰ Una situación que el proceso migratorio por sí solo no puede transformar.

rurales, dispersos o aislados y con fuerte presencia de población indígena” (CONAPO 2005). En Estación Pesqueira un 23.6 por ciento de la población total domina alguna lengua indígena,⁵¹ por lo que es considerada una localidad con una moderada presencia indígena,⁵² el cuadro 14 muestra los indicadores relacionados con este grupo poblacional en la localidad.

Cuadro 14
Estación Pesqueira, Población de 5 años y más HLI, 2005

Indicadores	2005
Total de HLI	917
HLI que no habla español	15
Hombres HLI que no habla español	2
Mujeres HLI que no habla español	13
Hablantes de Lengua Indígena y de español	755
Hombres hablantes de lengua indígena y de español	396
Mujeres hablantes de lengua indígena y de español	359
Población en hogares indígenas	1.605
Total de hogares	923

Fuente: Elaboración propia con información obtenida de los resultados del II Conteo de Población y Vivienda de 2005.

Finalmente la frágil situación de la población de Estación Pesqueira se ve reflejada a través del Índice de Desarrollo Humano.⁵³ Este índice parte de la premisa básica de que “la generación de riqueza no es un fin en sí mismo, sino un medio privilegiado para impulsar el proceso conducente a la ampliación de opciones y capacidades de las personas en todas las esferas”, de acuerdo con lo anterior, la adquisición de bienes materiales y la complacencia

⁵¹ Cálculo obtenido a partir de las variables: población total y población de 5 años y más que habla lengua indígena. De 4,636 habitantes en 2005, 917 dijeron hablar una lengua indígena (INEGI 2005).

⁵² Se definieron cuatro grupos de localidades: i) indígenas, en las cuales un 70 por ciento o más de la población de cinco años o más habla alguna lengua indígena, ii) predominantemente indígenas, donde entre 40 y menos de 70 por ciento habla alguna lengua indígena, iii) moderada presencia indígena, en las que entre diez y menos de 40 por ciento de sus residentes domina alguna lengua indígena; y iv) escasa presencia indígena, donde menos de diez por ciento es hablante de lengua indígena (Índice de marginación, CONAPO 2005).

⁵³ El índice de desarrollo humano (IDH) es elaborado y difundido por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Es una medida de potenciación que indica que los individuos, cuando disponen de una serie de capacidades y oportunidades básicas —como son la de gozar de una vida larga y saludable; adquirir conocimientos, comunicarse y participar en la vida de la comunidad; y disponer de los recursos suficientes para disfrutar de un nivel de vida digno—están en condiciones de aprovechar otras muchas opciones.

de los deseos del individuo no constituyen los ámbitos adecuados para medir y evaluar el bienestar. “El espacio ideal para hacerlo es el de las capacidades para lograr aquello que los individuos valoran” (IDH, CONAPO 2005).

Dichas capacidades se obtienen si las condiciones de vida propician la posibilidad de obtener los satisfactores básicos: una alimentación suficiente y nutritiva, vivienda y sus servicios, educación y salud, posibles a partir de la obtención de un ingreso suficiente que garantice la reproducción biológica y social de las personas. El siguiente cuadro presenta solo los resultados obtenidos para Sonora y San Miguel de Horcasitas en el año 2000. Para efectos de este estudio y partiendo de los resultados obtenidos, consideramos que el nivel municipal es un reflejo aceptable de la situación en Estación Pesqueira.

Cuadro 15
Índice de Desarrollo Humano estatal y municipal 2000

Indicadores	Sonora	Indicadores	SMH
TMI*	16.3	TMI	34.9
EV**	76.1	-----	-----
% de las personas de 15 años o más alfabetas	95.6	% de las personas de 15 años o más alfabetas	85.7
% de las personas de 6 a 24 años que van a la escuela	65.2	% de las personas de 6 a 24 años que van a la escuela	39.9
PIB per cápita en dólares ajustados	8,761	PIB per cápita en dólares ajustados	5,459
Índice de desarrollo humano (IDH)	0.818	Índice de desarrollo humano	0.71
Grado de desarrollo humano	Alto	Grado de desarrollo humano	Medio alto
Lugar	8	Lugar	1127

Fuente: Elaboración propia, con datos obtenidos del Índice de Desarrollo Humano por Municipio difundido por CONAPO 2001.

*Tasa de mortalidad infantil ** Esperanza de vida al nacer

En el cuadro se observa que a nivel estatal el grado de desarrollo humano es *alto* (0.818) mientras que para San Miguel de Horcasitas es *medio alto* (0.710). Estas cifras forman parte de una escala lineal del 0 al 1 y que muestra la distancia socioeconómica que

debe ser recorrida para alcanzar ciertas metas u objetivos deseables.⁵⁴ En este caso Sonora muestra insuficiencias en Desarrollo Humano alrededor de 0.182 (1- 0.818) mientras que San Miguel de Horcasitas sugiere insuficiencias en desarrollo humano alrededor de 0.290 (1-0.710). Esta disminución del IDH a nivel municipal en relación al obtenido a nivel estatal puede ser producto de la migración interna, ya que de acuerdo a lo reportado por el Informe de Desarrollo Humano 2006-2007, veinticinco entidades se ven afectadas por la presencia de migración y entre los estados que más “pierden” se encuentra Sonora entre otros.⁵⁵

El significado de perder se relaciona con el hecho de que la migración interna ejerce presiones demográficas sobre las comunidades receptoras, destacando las dedicadas al desarrollo maquilador y turístico (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2007). Situación similar se puede observar en el municipio de San Miguel de Horcasitas región dedicada a la industria agroexportadora, particularmente en Estación Pesqueira donde se concentra el mayor volumen de migrantes internos de dicha zona.

ESTACIÓN PESQUEIRA: DIVERSIDAD Y DISCRIMINACIÓN

Como ya se comentó, Estación Pesqueira es la localidad que mostró el mayor crecimiento poblacional en el municipio en los últimos quince años, con una tasa de crecimiento de 19.3 en el periodo 1990-2000 y de 5.3 en el periodo 2000-2005 (volver al cuadro 7). Tal dinamismo demográfico es el efecto de la actividad agroexportadora que tiene su epicentro

⁵⁴ Este índice es una medida de logros relativos respecto a un estándar de referencia, en cambio el de marginación es una medida de déficit y de intensidad de las privaciones y carencias de la población en dimensiones relativas a la educación, la vivienda y los ingresos monetarios (CONAPO 2001).

⁵⁵ Los estados que más “pierden” por la migración son: Chiapas, Sinaloa, Veracruz, Oaxaca, Puebla y Sonora. Los que “ganan” son: Querétaro, Aguascalientes, Tabasco, Quintana Roo y Guanajuato.

en los alrededores de este poblado y cuya infraestructura alberga a los miles de migrantes que llegan a laborar a sus campos.

Los que llegan se distribuyen en un caserío uniformemente repartido sobre las calles del poblado algunas arenosas otras pavimentadas, casas separadas por alambres de púas, “construidas con materiales diversos como ladrillo, bloques de cemento, de cartón o de lámina, con pisos de cemento o de tierra y techos de lámina o de cartón” (Minjarez 2010, 64). Hasta el 2005 los 4,636 habitantes de la localidad ocuparon 893 viviendas, que constituyeron 923 hogares, de los cuales 1,605 habitantes eran de población indígena, conformados en su mayoría por jornaleros agrícolas que arribaron a esta región provenientes de zonas con grado de marginación alta y muy alta,⁵⁶ alejadas de los polos de desarrollo económico y cuyas limitadas condiciones económicas obligan a sus habitantes a moverse hacia otras regiones integradas a la economía de mercado.

Pero el traslado de estas personas es mucho más que el arribo a un lugar para insertarse en el mercado de trabajo ofrecido por la región, representa la incorporación a una sociedad para aportar y al mismo tiempo interactuar con una forma de ser, de pensar y de actuar propias; de manera tal que desarrollan una pauta cultural diferente reflejada en su lengua, sus costumbres, valores, creencias y normas. Construyen en si un patrón mediante el cual se acercan o se distancian de otros grupos culturales que cohabitan en la región.

Son diversos los puntos de confluencia donde se avizora la mezcla de culturas: campos agrícolas, centros de salud, escuelas, lugares públicos como: la plaza y los campos deportivos, espacios donde conviven tanto nativos como migrantes, sean estos últimos mestizos o indígenas. Los migrantes pertenecientes a alguna comunidad indígena, son los

⁵⁶ El estado de Oaxaca ocupa el tercer lugar en el contexto nacional con un grado de marginación muy alto y el grado de desarrollo humano es medio alto ocupando el lugar 31.

que son distinguidos como los que llegan de fuera, los que no pertenecen: “los migrantes son las personas que vienen de algún estado del sur de la República, y a todos, sin distinción, los llaman *Oaxacas*,⁵⁷ independientemente de su lugar de origen, igualmente, hay quienes los llaman *los del Sur*”, expresiones que en más de un sentido denotan un alto grado de discriminación (Minjarez 2010, 63). En este entorno social se advierte, una pugna entre mestizos e indígenas, lo que dificulta la integración de estos últimos con el resto de la comunidad.

Estas dificultades se recrudecen, dada la cantidad de población flotante que llega a trabajar, sobre todo porque el presupuesto destinado a una comunidad de seis mil habitantes, no alcanza para abastecer de servicios básicos a la población que en los meses de la siembra y la cosecha de la uva aumenta exponencialmente.⁵⁸ La escasez de recursos, ha tratado de ser enmendada merced de los programas sociales, impulsados por el Gobierno Federal y el estatal. Entre los más importantes pueden contarse los siguientes: Oportunidades, Seguro Popular y Bienvenido a Sonora. Estas medidas como es de esperarse no han sido suficientes y la falta de servicios se resiente tanto en la salud como en las condiciones de vida de los migrantes, y por supuesto en la calidad de vida de la población originaria de la comunidad (Chico 2007,13).

Este nuevo estado de cosas genera una atmósfera multicultural, que no es entendida ni atendida por las autoridades en su verdadera dimensión. En unos años Pesqueira ha transformado su fisonomía puesto que, como se ha demostrado, no solo aumentó su población sino que y más importante aún, experimenta un cambio cualitativo sustancial.

⁵⁷ Esta expresión es utilizada peyorativamente. Un poco más noble es cuando los nombran como “los del sur”.

⁵⁸ Según datos arrojados por el Plan de Desarrollo Municipal 2005-2006, esta localidad llega a albergar hasta 30,000 migrantes, aunque los encargados de PRONJAG estiman que la población puede ascender a 12,000 habitantes en temporada alta, aunque ellos solo consideran a la población ocupada en los campos agrícolas, sin considerar a sus familias.

Hablamos de un pequeño espacio en el que conviven diversas etnias, fuertes intereses económicos y sociales; de un espacio donde se entretujan relaciones asimétricas entre los empresarios y los jornaleros agrícolas, que bien son indígenas o mestizos, originarios del estado o migrantes.

LOS JÓVENES EN LA LOCALIDAD

La migración de familias completas a esta región, plantea la participación de los menores en el asentamiento e integración a una comunidad con condiciones tan particulares como las anteriormente expuestas. En este nuevo espacio económico, social y cultural, a su vez se desarrolla uno más particular, el de los jóvenes de entre 14 y 19 años que se encuentran habitando Estación Pesqueira y cuya cifra pudiera ascender a unos seiscientos aproximadamente. Este grupo poblacional a su vez requiere de instrucción escolar y áreas de esparcimiento para desarrollarse física e intelectualmente, de la misma forma que les permita desenvolverse socialmente.

Con respecto a estos requerimientos Estación Pesqueira ofrece una infraestructura educativa que cubre los niveles de educación básica y educación media superior; los niños y jóvenes que pueden acceder a la instrucción escolar también acceden a “un contexto de apoyo social en diversas áreas que coadyuvan a su formación, desde la construcción del conocimiento hasta procesos de socialización” (Juárez 2008). Esto les permite entrar en una dinámica social que favorece su acceso a una educación profesional, y/o al mercado laboral en mejores condiciones. el siguiente cuadro muestra la conformación y cobertura educativa de Pesqueira:

Cuadro 16
Infraestructura educativa en Estación Pesqueira hasta enero del 2010

Nivel educativo	Nombre del plantel	Total maestros	Total alumnos		
			Hombres	Mujeres	Total
Preescolar	"Alexander Flemming"	4	44	48	96
Preescolar Indígena	"Fca. Mercedes Madrid Durazo"	4	75	70	145
Primaria Indígena	"Fortunato Siarui Quijano"	9	**	**	220
Primaria (Matutino)	"1º. de Mayo"	9	100	120	220
Primaria (Vespertino)	"Lázaro Cárdenas"	8	121	94	215
Primaria (Matutino)	"Benemérito de las Américas"	9	126	119	245
Primaria (Vespertino)	"Margarita Maza de Juárez"	8	118	92	210
Secundaria	"Rafael Ramírez"	13	140	127	267
Preparatoria	CECyTES (EMSaD)	14	91	79	171
Total		78	**	**	1,789

Fuente: Elaboración propia con información proporcionada en su mayoría por los directores de los planteles.

** Este dato no fue posible obtenerlo por no encontrarse presente la persona encargada de las estadísticas, en este caso la directora del plantel.

Nota: Según el último Censo de Población y Vivienda realizado en 2005, vivían en Pesqueira 1,705 niños y jóvenes con edades que oscilaban entre los 5 y 19 años (INEGI 2006).

En la localidad existen dos planteles que promueven la educación indígena (preescolar y primaria), estos centros educativos bilingües cuentan con una infraestructura suficiente: aulas, patio de recreo, oficina, baños, aunque de acuerdo al testimonio de la presidenta del Movimiento de Jóvenes Atentos (MOJA)⁵⁹ de CECyTES, ambas escuelas requieren mayor atención:

"...Aquí por ejemplo están unas escuelas de indígenas que le faltan muchas cosas es donde estamos trabajando el grupo MOJA... pintarlas, ponerles árboles y darle una limpiadita... es un kinder indígena pues son puros indígenas y la otra escuela (primaria) está escondida por allá, ni sabía que existía... son de puros indígenas... como que les falta el apoyo de una cooperativa... les faltan más cosas... juguetes para que se diviertan los niños. Nosotros estamos en planes de ir a pintar, plantar árboles, limpiar y haber que más se puede hacer"⁶⁰

⁵⁹ Movimiento de Jóvenes Atentos (MOJA) es un programa que surge en el año 2005 en los Colegios de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Sonora (CECyTES) por iniciativa del Mtro. Alfredo Rodríguez León, director del plantel Justo Sierra en Hermosillo, Sonora. Cuyo propósito fundamental es incidir en el proceso de desarrollo humano y espiritual, que se fortalezca en el alumno una amplia gama de valores que le otorguen la capacidad para desenvolverse en el ámbito de su realidad, con entereza e integridad, con fuerza y decisión, con sentido patriótico y social. Es una herramienta para encauzar las inquietudes de los alumnos, enfocándolos a la realización de servicios sociales y acciones de apoyo a la comunidad, con lo que se busca reforzar su autoestima.

⁶⁰ Entrevista realizada a la presidenta del MOJA, el martes 18 de noviembre de 2009.

La plantilla de profesores de ambos planteles suman 13, 12 de ellos hablantes de lengua mayo y uno hablante de lengua triqui,⁶¹ a pesar de que la mayoría de los niños indígenas son hablantes de otras lenguas tales como el zapoteco, triqui, mixteco o rarámuri. En la misma tabla observamos que las escuelas destinadas a impartir educación preescolar, presentan una matrícula desigual ya que mientras en el jardín de niños indígena "Francisca Mercedes Madrid Durazo", una educadora atiende en promedio 36 alumnos, en el "Alexander Fleming" la proporción es de 24 niños por educador.

La educación básica primaria general atiende en el presente ciclo escolar, a 1110 alumnos en sus 5 planteles, a razón de 25 alumnos por profesor. Contrario a lo que pudiera esperarse, la cobertura es similar en ambos turnos, lo cual de acuerdo al director del plantel "Lázaro Cárdenas" se explica en el hecho de que los padres trabajadores no tienen con quien dejar a sus hijos: *"porque dejan a los niños con los niños mayores, porque la gente en su mayoría se vienen a trabajar al campo"*. Es decir que algunos alumnos deben asistir al turno vespertino, porque por las mañanas colaboran con sus padres en el cuidado de sus hermanos más pequeños, mientras éstos cumplen con su jornada laboral.

La telesecundaria tiene aproximadamente 23 años de haber iniciado actividades en la localidad. Todo el personal que labora en ella, con excepción de una maestra y el intendente, tienen su residencia en Hermosillo, por lo que la convivencia que sostienen con la comunidad de Pesqueira es poca. El contacto con los padres se da principalmente a través del prefecto quien es el encargado de informar a éstos sobre el desempeño académico de sus hijos. Resulta de interés comentar que en la telesecundaria la cantidad de alumnos varía

⁶¹ Este último profesor fue elegido por su comunidad (triqui) para que se le preparara como maestro normalista e impartir clases en la escuela "Fortunato Siaruqui Quijano", actualmente se encuentra dando clases y estudiando la licenciatura. Esta información se obtuvo de voz del mismo profesor de origen triqui. Entrevista realizada el 26 de enero de 2010.

constantemente toda vez que es común que los padres de los jóvenes cambien su lugar de residencia para ir a trabajar a otro o bien regresan a su lugar de origen.⁶²

En el año 2006 y en el mismo edificio de la telesecundaria, inicia actividades el Centro EMSaD (Educación Media Superior a Distancia) operado por CECyTES. En el 2009 estrena edificio, contando con una planta de 14 profesores con grado de licenciatura y maestría, una asistente administrativa y el director del plantel, para dar atención, a 171 alumnos inscritos en los tres grados escolares.⁶³ A decir del director, la infraestructura del plantel es adecuada y suficiente; ya que cuenta con aire acondicionado, además de los estrictamente necesarios bebederos y sanitarios. Además, el inmueble dispone de un aula de medios, con servicio de Internet satelital, lo que permite a los alumnos actualizarse en las nuevas tecnologías.

Aunque al decir del Director del Centro de Salud,⁶⁴ quien a su vez dirige el grupo de jóvenes del Programa Oportunidades, las condiciones económicas de los jóvenes de la comunidad en general, sean migrantes o no, limitan sus expectativas de marcharse fuera del poblado para continuar sus estudios. Al mismo tiempo estos se encuentran envueltos en una serie de problemáticas: inseguridad pública, violencia, drogadicción, alcoholismo y embarazo prematuro (Juárez 2008). Las cuales se han agudizado en los últimos años; de acuerdo a testimonios de profesores y encargados del control escolar en las instituciones de educación pública de la localidad, particularmente la telesecundaria y la preparatoria.⁶⁵

⁶² “En un mes pueden darse de baja diez o cinco y al siguiente ninguno” Entrevista realizada al prefecto de la telesecundaria José Dolores Palafox, el 26 de enero 2010.

⁶³ Datos proporcionados por el Director del Plantel el 18 de agosto de 2009, en entrevista grabada.

⁶⁴ Entrevista con grabadora en mano al director del Centro de Salud. 13 de octubre 2009.

⁶⁵ Comentarios vertidos en entrevista informal con la subdirectora y el prefecto de la telesecundaria de la localidad. 15 de octubre 2009.

Igualmente la ya citada Juárez (2008) quien realizó un estudio enfocado a aspectos de salud sexual de los adolescentes de la localidad, comenta que los jóvenes informantes que participaron en su investigación ofrecieron testimonios acerca de la situación que prevalece en la comunidad con respecto al uso de drogas, asumiendo el “reconocimiento directo de que familiares cercanos son consumidores de drogas”. A este respecto Haro (2007, 98) agrega que “además del alcoholismo de fin de semana, se da un uso indiscriminado de drogas como el cristal, el cual ocupa el primer lugar en consumo seguido por la mariguana y los psicotrópicos de patente”. A su vez la práctica de conductas que transgreden el orden público y cuya participación de los menores es palpable durante las noches en el poblado es propiciada por una insuficiente infraestructura en servicios públicos como el alumbrado de las calles.



DE LOS OTROS ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN

Por otra parte la población en general y especialmente la población joven de Estación Pesqueira cuenta con pocos espacios públicos de recreación. Para practicar algún deporte cuentan con una cancha de basquetbol, un campo de béisbol y uno de futbol, lugares de convivencia donde interactúan principalmente con sus pares. La plaza del pueblo es el sitio preferido tanto por niños y jóvenes como por adultos mayores, donde mientras unos juegan, los otros se sientan a platicar o a descansar en las bancas que están alrededor de la misma, desde donde se observan las muestras de expresión artística mediante la técnica del graffiti de los jóvenes de la localidad, donde plasmaron su pensar y sentir con respecto al tema de las adicciones.⁶⁶ Los fines de semana se pueden pasear en el Río San Miguel, ir a San

⁶⁶ Esta actividad fue promovida por el director del Centro de Salud de Estación Pesqueira quien como ya se mencionó, coordina el grupo juvenil del Programa Oportunidades. Los ganadores fueron premiados con un viaje a Hermosillo para ir

Miguel de Horcasitas o bien a la capital de Hermosillo, paseos básicamente de tipo familiar. Además de los establecimientos permanentes, que no han de faltar en ningún pueblo o ciudad de nuestro país, donde se puede consumir alcohol, igualmente los bailes con música viva realizados en el casino o en el hipódromo (Minjarez 2010, 84).

Hasta aquí, se ha presentado a grandes rasgos la cotidianidad de los menores en Estación Pesqueira, localidad del municipio con la mayor actividad económica y por ende una dinámica demográfica notable. Este entorno, marcado por la diversidad cultural debido a la presencia de grupos étnicos nacionales, los limita y los mantiene alejados de la posibilidad de acceder a un estado de bienestar, inmersos en un ambiente donde la posibilidad de ascender en la escala social se concibe difícil o casi imposible. Y en el que las redes sociales resultantes de las interacciones pueden convertirse en un recurso indispensable para la integración al medio.

Para obtener la información empírica que dé cuenta de la estructura de las redes egocéntricas y su influencia en la integración sociocultural, el estudio se realizó en dos etapas complementarias: una cuantitativa basada en la aplicación de un cuestionario y otra apoyada en técnicas cualitativas como la entrevista semiestructurada. De cómo se constituyen las redes personales de estos jóvenes, versa el siguiente capítulo.

El capítulo III reúne los resultados obtenidos en la primera fase del trabajo de campo, dedicada al cuestionario, la cual fue desarrollada durante el mes de octubre del año 2009.

al cine, lo que para los jóvenes de la comunidad representa un verdadero logro, porque poder hacer esto representa un costo alto por el pago del transporte, además de la dificultad para regresar por las pocas corridas que hay de Pesqueira a Hermosillo. Sirva el premio para dimensionar las precarias condiciones que envuelven a estos jóvenes.

III. LAS REDES PERSONALES DE JÓVENES EN PESQUEIRA (Resultados de la aplicación de cuestionarios)

Llegué en periodo de vacaciones y enseguida de mi casa había una compañera que... era muy amiga de mi hermana, porque ella estaba viviendo aquí, y pues ya con ella, me la presentó mi hermana y ya me fui haciendo amiga de ella...

El sábado va haber una quince ¿vamos?

Pues vamos

Y allá nos relacionamos pues con amigos y amigas y así... fui conociendo más gente y luego conocí a otras amigas,... *tengo una amiga y un amigo ¿vamos a conocerla?* Y como yo era la nueva:

*Con ella vamos a estar más porque va conociendo apenas,
que...: vamos a ir a comer...*

TESTIMONIO DE MAURA

... Al principio a donde llegamos a vivir no había nadie...nada... era puro monte los únicos que estábamos éramos nosotros y otra familia, pero a dos calles... una cuadra... al principio éramos nosotros nada más pero después se empezó a poblar más...Y si de ahí mi mamá empezó a poner una tienda y de ahí pues venían gentes y platicaban con ellos... empezaron a relacionarse un poquito con las demás personas, nos ayudaron a acostumbrarnos aquí.

TESTIMONIO DE IRENE

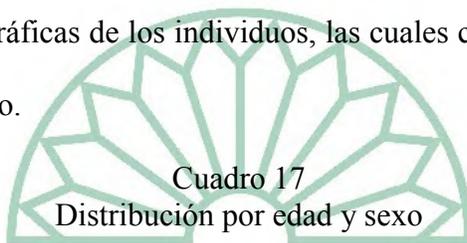
El recuento de las experiencias vividas por los jóvenes revelan cómo a través de las interacciones con familiares, vecinos, amigos o conocidos, se van involucrando en la vida social de la comunidad; cada uno establece contactos personales con el fin de obtener el apoyo social necesario que les permitirá adaptarse al nuevo lugar. De ahí que como lo comentan Abello y Madariaga (1999, 132) “del entramado de relaciones en que interactúan surge el apoyo social como un sustrato de la red”, aunque no todos cuentan con la misma cantidad de recursos personales y sociales, de lo que puede depender una mayor o menor adaptación a las distintas etapas de su vida y a los cambios que se le vayan presentando (Musitu y Cava 2003, 2). En este sentido, uno de los principales recursos de que dispone el joven es el apoyo que percibe de su red social, la cual funciona proporcionando tanto apoyo emocional como instrumental.

Para recolectar la información respecto a la conformación de las redes personales de los jóvenes, tal y como se mencionó en el apartado metodológico, se aplicó un cuestionario

a jóvenes migrantes, cuya información nos permitió además de caracterizar la muestra, seleccionar a los informantes clave que colaborarían con el estudio durante la fase cualitativa.

PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO DE LOS JÓVENES MIGRANTES

Si bien, de acuerdo con Rodríguez (1995, 9) y Luna (2004,62) en el análisis de las redes sociales, partimos de la idea de que la estructura de las relaciones sociales tiene un poder explicativo mayor que el de los atributos, no podemos negar la influencia de las características sociodemográficas de los individuos, las cuales circunscriben el ambiente en que se desenvuelve el sujeto.



Cuadro 17
Distribución por edad y sexo

Edad	Hombre	Mujer
14	17.1	23.8
15	28.6	23.8
16	34.3	14.3
17	14.3	14.3
18	5.7	19.0
19	0	4.8

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario

En primer término observamos la distribución de los encuestados por edad y sexo (Cuadro 17). Los datos indican que la edad media es de 15.75 años con una variación entre 14 y 19, asimismo, en el cuadro observamos que del total, un 63% fueron hombres y el restante 37% mujeres. Este menor porcentaje puede ser resultado de la educación formal e informal que coloca a la mujer en el rol de procreadora y encargada del cuidado de la casa, del marido y de los hijos, lo cual impide el desarrollo de expectativas de acceder a un mayor nivel educativo. Además, sin lugar a dudas el embarazo adolescente contribuye a

limitar las oportunidades de desarrollo personal de la mujer.⁶⁷ Por otra parte la escasez de recursos para dar educación a todos los hijos, privilegia al hombre otorgándole la posibilidad de acceder a un grado de estudios mayor.

De los muchachos, 25 cursaban tercero de secundaria⁶⁸ y 31 pertenecían al nivel medio superior. En este último se distribuían de la siguiente manera: 17 estudiantes cursaban el primer semestre, 5 más el tercero y el resto eran 9 estudiantes que asistían al quinto semestre, por lo que se espera se gradúen en junio del presente año. La siguiente tabla arroja datos que confirman lo mencionado en el capítulo II, en el sentido de que en las familias de migrantes, es frecuente que todos sus miembros se incorporen al mercado de trabajo para elevar el ingreso familiar, de ahí que cuatro de cada diez jóvenes combinan la actividad escolar con la laboral. Como puede observarse en el cuadro 18, la tasa de ocupación en esta muestra es mucho más baja para las mujeres (19%) en contraste con el 54% de los estudiantes varones.

EL COLEGIO
DE SONORA
BIBLIOTECA
GERARDO CORNEJO MURRIETA

Cuadro 18
Distribución según condición de actividad por sexo

¿Trabajas?	Hombre	Mujer
Sí	54.0	19.0
No	46.0	81.0
Total	100.0	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario

Es decir 23 estudiantes dijeron que solían tener una actividad económica, se trata principalmente de empleos en los campos agrícolas en diferentes fases de la producción de la uva (sembrar, cortar, deshojar, ralea, seleccionar, etc.), así como en el corte de otras

⁶⁷ En México uno de cada diez nacimientos corresponde a mujeres de entre 15 y 19 años (CONAPO 2006).

⁶⁸ Recordemos que uno de los criterios para elegir la muestra era la edad, con un mínimo de 14 y un máximo de 19 años, por lo que se decidió solo aplicar el cuestionario a los jóvenes del tercer grado de secundaria.

hortalizas. Otras actividades mencionadas fueron: la venta de ropa y calzado, limpieza y trabajo de oficina (diseño de software).

Ahora bien, pasando a conocer su lugar de procedencia, se puede decir que el 91% son migrantes de primera generación, es decir que no nacieron en la localidad de Pesqueira ni en el Estado de Sonora. El restante 9% es sonorense de nacimiento pero se percibe como migrante por pertenecer a una familia con esta característica⁶⁹ (Ver cuadro 19).

Cuadro 19
Migrantes por lugar de nacimiento

Estado de origen	%
Oaxaca	44.6
Sinaloa	14.3
Sonora	8.9
Baja California Sur	5.4
Chihuahua	5.4
Otros*	21.4
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

*Morelos, Guanajuato, Chiapas, Estado de México, Veracruz, Guerrero, Baja California, Nayarit, Puebla, California.

A este respecto encontramos que casi un 45% de este grupo de jóvenes provenía del estado de Oaxaca, lo cual se explica en el hecho de que Sonora junto con Baja California y Sinaloa, forman el circuito migratorio a través del cual se desplazan los indígenas oaxaqueños para emplearse en las actividades agrícolas, tal como lo han documentado Velasco (2007, 2003) y Anguiano (2007).

El siguiente estado en importancia es Sinaloa con un 14% de migrantes y podemos ver que los estados que le siguen son todos ellos vecinos geográficos, lo cual confirma lo

⁶⁹ Al invitarlos a responder el cuestionario, se les instruyó para que solo participaran los que habían nacido en otra entidad. Aunque al momento de capturar la información nos dimos cuenta que en su respuesta con respecto al lugar de origen mencionaron alguna localidad del mismo estado de Sonora e igualmente. Además en el transcurso de la investigación detectamos el caso de jóvenes que habían negado su procedencia y que efectivamente eran migrantes procedentes de otro estado.

expuesto por otros autores en el sentido de que el radio de atracción de Sonora es en realidad limitado (Castro et al. 2006, 44).

Cuadro 20
Distribución por sexo y lugar de nacimiento

Estado de origen	Hombre	Mujer
Oaxaca	64.0	36.0
Estados vecinos*	71.4	28.6
Sonora	80.0	20.0
Otros estados	42.0	58.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

*Chihuahua, Sinaloa, Baja California y Baja California Sur.

Observando la distribución tanto por sexo como por lugar de nacimiento, la tabla nos indica que los oriundos de los estados que mayormente concurren en la entidad, son en gran parte hombres, a diferencia de lo reflejado por los *otros* estados donde son las mujeres quienes superan en porcentaje.

Sirvan los datos anteriores para ilustrar el contexto migratorio de Pesqueira, como aquel en el que Oaxaca como estado expulsor predomina por su superioridad numérica, llevando consigo su diversidad cultural de la que cabe destacar su variedad lingüística.⁷⁰ Aunque dicha superioridad numérica no ha representado una ventaja para mejorar su estatus con respecto a los nativos.

Además hay que considerar que el uso de una lengua distinta a la aceptada y ejercida por determinada comunidad, implica obvias dificultades de comunicación y si a esto le agregamos que su práctica está acompañada de expresiones de menosprecio por parte de quienes la escuchan, podemos entonces considerar el papel preponderante que juega el lenguaje como medio de la relación social y por lo tanto en la integración.

⁷⁰ El conjunto de lenguas vivas que conforman el repertorio de esta entidad son entre otras: Amuzgo, Mixteco, Cuicateco, Triqui, Chocholteco, Mazateco, Ixcateco, Zapoteco, Chantino y Chinanteco, Mixe, Zoque, Náhuatl, Hauve y Chontal.

Puesta de manifiesto la relevancia de ser hablante de otra lengua, observemos que de la muestra tomada el 28.6 % hablaba otra lengua además del español (Cuadro 21):

Cuadro 21
Jóvenes migrantes, HLI

Lengua	Total	%
Zapoteco	8	14.3
Trique	5	8.9
Mixe	2	3.6
Inglés	1	1.8
Total	16	28.6
Sistema	40	71.4
Total	56	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

Estos jóvenes nacieron o son hijos de padres provenientes de Oaxaca y las lenguas indígenas que practican pueden ser: zapoteco, triqui o mixe. En este punto es necesario subrayar que, aunque tanto en la muestra como en la población migrante proveniente de Oaxaca que reside en Pesqueira, son los hablantes de zapoteco los que tienen mayor presencia numérica; de nueva cuenta ser mayoría no implica mayor presencia en la comunidad, ya que de acuerdo a lo encontrado durante el trabajo de campo, hay indicios de que es el grupo Triqui el que mantiene una presencia cualitativamente superior.

Esto último quedó de manifiesto, en el plano político durante las elecciones realizadas en junio del 2009 cuando fue nombrado Presidente Municipal para el periodo 2009-2012, un miembro de esta etnia. Otra demostración de su participación activa en la vida pública de la localidad, es su intervención en lo que atañe a los servicios otorgados por el Estado a los grupos étnicos de la comunidad, en el plano educativo. Ámbito en el que lograron introducir a la plantilla de profesores de la escuela primaria indígena "Fortunato Siaruqui Quijano", a uno de sus miembros. Cabe decir que en esta escuela considerada bilingüe, el Gobierno Estatal coloca profesores que dominan además del español alguna

lengua nativa de Sonora, como es el caso del mayo, pero ha hecho la excepción merced a la presión ejercida por el grupo Triqui.

Los hechos anteriores, entre otros menos visibles, generan la percepción entre los lugareños de que los Triquis son más numerosos, como se hace notar en el comentario vertido por una profesora de origen mayo, quien estima que son más los niños de esta etnia, los que asisten a la escuela. Su opinión se basa en el hecho de que son éstos los que hablan en su lengua materna con más soltura, dejándose escuchar. El mismo profesor Triqui antes mencionado, ante la resistencia de los niños indígenas a comunicarse con sus congéneres en su lengua nativa comenta que: *“porque los discriminaban dejaron de hablar, pero ya están agarrando el rumbo”* es decir, retomando el uso de su lengua indígena.⁷¹

Resumiendo, hasta aquí nos hemos referido a jóvenes estudiantes, de los que un 40% además de estudiar, trabaja; hombres y mujeres migrantes provenientes del estado de Oaxaca y otros estados vecinos, hablantes en un 30% de alguna lengua indígena, ahora de cómo vivieron ellos su experiencia migratoria trata el siguiente apartado.

LA TRAVESÍA FAMILIAR

Esta migración eminentemente laboral, implicó que la quinta parte de los jóvenes encuestados, arribaran en compañía de sus familias a otras localidades, antes de establecerse en Estación Pesqueira. El factor económico marca la pauta para permanecer, regresarse o continuar el recorrido por otras localidades. Aunque debe resaltarse que en la organización de este itinerario por parte del que migra, no sólo se consideran las condiciones estructurales, sino que es fundamental la presencia de las redes sociales, tal y

⁷¹ Información obtenida durante el trabajo de campo en entrevista informal con profesores de la escuela “Fortunato Siaruqui Quijano”, el día 15 de enero de 2010.

como aparece en la literatura sobre el tema, desde el desplazamiento de los migrantes de su lugar de origen hasta su establecimiento en la localidad receptora (Portes y Dewind 2006, López 2005, Hernández 2006, Zenteno 2000, Massey et al. 2000, Lomnitz 1975). Ahora y producto de nuestras indagaciones revisaremos la evidencia empírica encontrada, que confirma tal aseveración.

Para iniciar, las causas que dieron pie para emprender el vuelo, de acuerdo a lo que ellos consideran motivó a sus padres a tomar esta decisión, fueron tanto de índole económica como social (Ver cuadro 22). La naturaleza económica de la decisión se presentó en el 60% de los casos, el resto expuso otros motivos, no menos importantes, tales como reunificación familiar, cambios en la composición familiar (fallecimiento de uno de los padres o divorcio) y razones que implicaron el deseo por parte de sus progenitores de explotar otras posibilidades: lugares nuevos por conocer o de mejora de las condiciones de vida. Además encontramos jóvenes que reportaron no conocer el origen de tal decisión y sólo atribuyen este hecho a algo que sus padres resolvieron.

EL COLEGIO DE SONORA BIBLIOTECA GERARDO COLINEJO MURRIETA

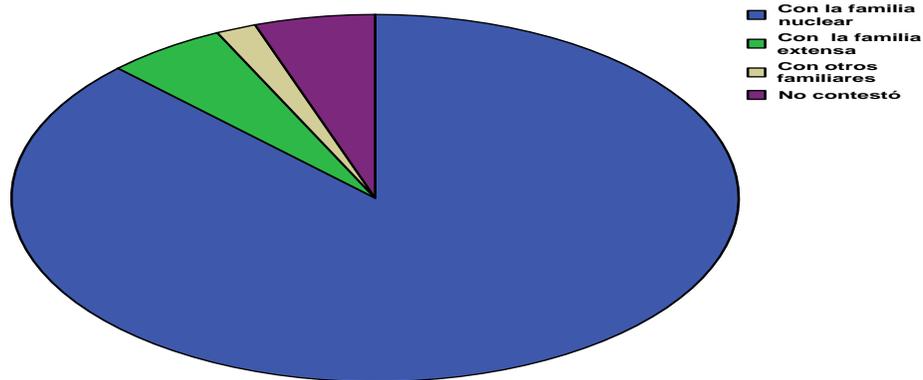
Cuadro 22
Jóvenes migrantes y razones para migrar

	%
Índole económica	58.9
Apertura al cambio	8.9
Reunificación familiar	7.1
Cambios en la composición familiar (fallecimiento, divorcio)	5.4
Otras	14.3
No contestó	5.4
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

Las respuestas dadas, indican que estos jóvenes viajaron a Pesqueira en compañía de sus familias, fuera sólo con padres y hermanos (familia nuclear) o incorporados a la familia extendida, ver gráfica 3.

Gráfica 3 . Acompañamiento migratorio



Para las familias de estos jóvenes tomar la decisión no fue un asunto menor porque además de considerar en un primer momento, las necesidades económicas, también se han de valorar las ventajas con que se cuenta en el lugar elegido, como disponer de contactos personales establecidos en este. En relación a esto último, ocho de cada diez jóvenes reportaron contar con familiares en Pesqueira a la fecha de llegada y cuatro de cada diez reportaron recibir albergue por parte de éstos. Los que llegaron con amigos o conocidos fueron sólo el 7 %. Otro 21 por ciento reportó haberse quedado en el campo agrícola al que llegó a trabajar, como parte del ofrecimiento hecho por la empresa que los contrató.

Cuadro 23
Alojamiento en Pesqueira

¿A dónde llegaron cuando se vinieron a Pesqueira?	%
A casa de un familiar	41.7
A un campo	21.4
A casa de renta	17.9
A casa de amigos/conocidos	7.1
Otro	7.1
No contestó	5.4
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

En este sentido las redes sociales posibilitaron que el 50% de estas familias se alojaran en condiciones más favorables, y redujeran los riesgos a que otros se han expuesto, como es el caso de jornaleros que llegaron a la localidad contratados por empresas agrícolas que les prometieron condiciones de trabajo y hospedaje óptimas, lo cual en algunos de los casos, resultó ser una quimera.⁷² Minjarez (2010, 67) expone que quienes llegan a vivir a los campos: “... padecen de un fuerte hacinamiento ya que los acomodan en unos galerones donde, tanto hombres, mujeres y niños, comparten baños y dormitorios, concediéndoles sólo unas camas, tipo “literas”, de tres lechos, separadas por 1 ó 2 metros la una de la otra”.

Como vemos los contactos entablados por sus padres en el lugar de origen y los lazos comunitarios previos posibilitaron su movilización y les permitió disminuir riesgos a su llegada. Sin embargo además de la motivación y las circunstancias, otro factor a considerar es el tiempo de residencia, que juega un papel relevante en la adaptación de las personas al nuevo medio.

Cuadro 24
Tiempo de residencia

	%
Entre 1 y 5 años	12.5
Entre 6 y 10 años	39.3
Entre 11 y 15 años	35.7
Más de 15 años	8.9
No contestó	3.6
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

⁷² En nota periodística del día 25 de marzo de 2009, el diario La Jornada publicó una denuncia hecha por trabajadores reclutados por el Servicio Nacional del Empleo del gobierno federal, para laborar en un viñedo, propiedad de la empresa Agropecuaria Las Mercedes. De acuerdo a lo ofrecido: “recibirían 8 mil pesos mensuales, tres comidas diarias, y que tendrían servicios de guardería y envíos de dinero”. Pero “Cuando llegaron al viñedo, enclavado en el desierto, los instalaron en dormitorios con literas de tablonés. Cuando pidieron cobijas los encargados rieron y les dieron cartones y los alimentaban con caldo de frijol sucio”. “*Nos dijeron que no era un hotel de cinco estrellas, pero al llegar todo fue desilusión*”, comentó uno de los afectados. “Los obligaban a trabajar en condiciones de semiesclavitud, con jornadas de 12 horas diarias”. “*Nos encerraban. Tenían candados y cadenas para que no saliera la gente. Yo me escapé en la noche, y como no tenía dinero trabajé una semana en (el corte de) la calabaza para regresar*”, recordó José Antonio Salazar Ceja, de 23 años. (García, 25 de Marzo, 2009).

El cuadro 24 revela que el 42% de los jóvenes tenía un tiempo de residencia que oscilaba entre 6 y 10 años, el 37.5% entre 11 y 15 años y sólo el 12.5% tenía menos de 5 años. Es decir que casi un 80% llegaron siendo niños. En este grupo poblacional esto es significativo, porque eso implica que las primeras etapas de su vida (que son las que determinan la personalidad del individuo), las vivió en una comunidad ajena a la de su origen o el de sus padres. El proceso de socialización se dio en su hogar, en la calle, en la escuela y otros espacios públicos comunes, adquiriendo la pauta cultural de los miembros de la sociedad de acogida al mismo tiempo que la de sus paisanos. Por lo que probablemente aprendieron a diferenciar entre una y otra, así como también a desarrollar actitudes y comportamientos que les facilitarían su estancia en el lugar. Luego entonces, se puede esperar que entre los encuestados se esté dando un proceso de asimilación,⁷³ lo que sugiere que las prácticas vinculadas a la sociedad receptora suelen predominar sobre las del lugar de origen. Un proceso de adaptación vivido de manera diferente por sus padres que llegaron a la localidad siendo adultos con una personalidad ya conformada y una pauta cultural dominante, y en quienes el tiempo de residencia puede influir en la decisión de instalarse en forma definitiva en la localidad. Sobre este punto fueron cuestionados los jóvenes y un 75 por ciento de ellos respondió que *sí* se quedarían a vivir en Pesqueira.

Ahondando en este rubro se encontró, que en cuanto a las expectativas generadas por los jóvenes, con respecto a la permanencia en Pesqueira, sólo el 22% aseguraba que su estancia sería *para siempre*, un 55% mostró duda asumiendo la posibilidad de partir, en algún momento, sin poder definir la duración de su estadía y el 23% definitivamente

⁷³ Este punto será discutido en el cuarto capítulo referido al análisis de las entrevistas.

partirían en un tiempo determinado, lapso que oscilaba entre 2 y 10 años, en algunos casos este tiempo estaba en relación con su vida escolar (Ver cuadro 25).

Cuadro 25
Expectativas de estancia en Estación Pesqueira

Tiempo de estancia	%
De forma permanente	22.0
De forma provisional	23.0
Duda	55.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

¿Qué podemos concluir de las cifras plasmadas en el cuadro anterior? que sólo dos de cada diez jóvenes consideran que se quedarán en forma definitiva. El resto advierte la transitoriedad de su asentamiento en labios de sus familiares, quienes externan comentarios cargados del anhelo de regresar a su lugar de origen o continuar avanzando hacia el norte para cruzar la frontera hacia Estados Unidos, ya que esta región del país, es conocida como zona de tránsito internacional. De esto surge una pregunta: ¿Qué tanto contribuyen estas expectativas en la integración de los jóvenes si conciben este lugar como un lugar de paso? Tal como lo comenta en tono irónico Alicia,⁷⁴ una de las jóvenes entrevistadas: *“Aquí todos dicen:... nos vamos a ir el próximo año...”*. Pero, además de las fuentes de trabajo, ¿Qué les mantiene en la localidad? Por un lado los lazos establecidos durante su estancia, con los que habían llegado antes y los que llegaron después, de manera especial con los parientes que los invitaron a probar suerte, así como parientes exhortados por ellos mismos, junto con quienes han conformado una comunidad multicultural que ya sienten les pertenece. Porque sienten que son mayoría, porque ellos han poblado esas calles y han instado con su exigencia al gobierno a proveer de servicios, a la localidad. Estos migrantes han construido

⁷⁴ Alicia es una de nuestras informantes clave, quien nos apoyó con su testimonio durante la investigación.

el tejido social en Pesqueira “de forma permanente, personal, social y cultural, generando y afianzando los lazos que unen los diferentes intereses individuales y que les dan un sentido colectivo a éstos. Las redes son fundamentales para la construcción de tejido social” (Proyecto DFID Colombia 2002, 12).

EL EGO Y SUS CONTACTOS: CONFIGURACIÓN DE LA RED PERSONAL

En lo sucesivo entremos de lleno a la conformación de las redes personales de los muchachos, de las cuales podemos referir sus características reticulares: tamaño, homogeneidad y frecuencia del contacto. Así mismo hacer referencia al tipo de intercambio que establecen con sus miembros, es decir las redes de reciprocidad.⁷⁵ Con respecto al tamaño podemos decir que una de las formas más utilizadas para medir el entorno relacional es a partir de la cantidad de personas que entran en la red personal del sujeto, la cual queda constituida por la cantidad de familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo con los cuales interactúa (Requena 1998, 234).

De manera general podemos adelantar que el conteo de la cantidad de miembros de la red egocéntrica total nos dio que ésta oscilaba entre 9 y 132 personas. Es importante subrayar con respecto al total, que fueron las mujeres quienes reportaron los menores tamaños de red, en promedio 31 miembros, y los hombres decían contar con una mayor cantidad de contactos, en promedio 48 miembros.

⁷⁵ La correspondencia mutua entre el ego y sus contactos puede darse a partir del intercambio de dinero, de información, de objetos, en cualquiera de los cuatro ámbitos (familia, amigos, vecinos y compañeros de trabajo), además el intercambio con los amigos también puede incluir: apoyo con las tareas escolares, emocional y presentación de personas.

Cuadro 26
Tamaño de la red personal por género

	Promedio	Máximo	Mínimo
Hombres	48	132	15
Mujeres	31	59	9

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario

LA FAMILIA: PRIMERA FUENTE DE APOYO PARA EL JOVEN MIGRANTE

El círculo familiar, conformado por personas con quienes nos une un vínculo sea de consanguinidad o afinidad, es la estructura responsable de proporcionar al individuo, las competencias y condiciones para incorporarse al mundo de las relaciones sociales. Proporciona en primer lugar un número considerable de personas con quienes interactuar, unidas por el parentesco; el que migra ve mermada su parentela y en general su red social de origen, es el caso de nuestros informantes.

En los casos observados, como fue comentado, 41 jóvenes reportaron haber llegado a la localidad en compañía de la familia nuclear, es decir de sus padres y hermanos. Por su parte, el 14.3% arribó en compañía de uno solo de los padres y hermanos (familia monoparental), mientras que solo tres jóvenes realizaron el viaje junto con padres, hermanos y otros parientes (familia extensa). Recordemos que el 80% reportó contar con familiares en Pesqueira a la fecha de llegada. En algunos casos la composición familiar se modificó, por lo que para el momento de aplicación del cuestionario, ésta se componía de la siguiente forma: solo 29 de ellos habitaban una vivienda en compañía de uno o ambos padres y sus hermanos (familia nuclear) y 21 jóvenes cohabitaban al interior de una familia extensa. De cómo se conforman sus hogares⁷⁶ actualmente podemos suponer que al momento del establecimiento en la comunidad, precisaron compartir casa habitación con

⁷⁶ Hogar: Familia, grupo de personas emparentadas que viven juntas. Diccionario de la Real Academia Española.

otros parientes que ya vivían en el lugar, es decir de los 41 jóvenes que llegaron con su familia nuclear, sólo 29 pudieron instalarse manteniendo esta condición, por lo que 12 de ellos tuvieron que echar mano de los familiares ya asentados, para domiciliarse.

Con respecto al tamaño de la red familiar la mitad de estos jóvenes reportó que sus familias la constituían entre seis y diez personas (recordemos que Pesqueira se caracteriza por tener un mayor grado de hacinamiento en sus viviendas con respecto al nivel estatal), el 30% cinco o menos miembros y un 7% pertenece a una familia con más de once miembros. Además de los parientes con quienes comparte un hogar, como lo mencionamos anteriormente 44 de los jóvenes cuenta con familiares en la localidad. Algunos tienen cinco o menos parientes en Pesqueira, otros llegan a los diez e incluso 12 de ellos comentaron tener más de diez familiares en esta localidad. Este resultado sugiere que las redes que se entretajan entre el lugar de origen y de destino, se dan a través de los lazos familiares. Es decir son redes de vínculos fuertes, porque no solo son paisanos sino que son familiares muchos de los actuales migrantes en Pesqueira.

En este punto cabría hacernos los siguientes cuestionamientos ¿Tener muchos parientes en la localidad receptora ayuda u obstaculiza la integración? Es decir ¿Las redes sociales a las que pertenecen estos jóvenes los restringen o limitan para interactuar con personas que no compartan el lugar de procedencia o relaciones de parentesco? ¿Pertener a una red familiar amplia les será suficiente para sobrellevar su estancia en la comunidad? A este respecto Basabe *et al.* (2004, 105), plantean que el contacto de los migrantes con sus parientes y paisanos no es un factor significativo para la integración socio cultural, en cambio el establecimiento de vínculos con los nativos si es una condición importante para que esta se dé.

Con respecto al lugar de origen se observa una fuerte vinculación de estos jóvenes con sus paisanos; el 87% de la muestra afirmó contar con familiares en su localidad de origen y el 75% mantiene contacto con ellos, aunque solo 23% reportó un contacto frecuente, el cuadro 27 muestra los resultados con respecto a la frecuencia del contacto.

Cuadro 27
Frecuencia del contacto con familiares en la localidad de origen

	%	%
No mantiene contacto con paisanos	25.0	
Mantiene contacto con paisanos	75.0	
Entre uno y siete días		30.9
Entre quince y treinta días		23.8
Hasta tres veces al año o menos		16.7
Otras respuestas sin referencia a la frecuencia		11.9
No contestó		16.7
Total		100

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

Volviendo a los resultados arrojados por el cuestionario en referencia a la reciprocidad experimentada con los parientes que se encuentran en otro lugar, solo el 30% afirmó recibir ayuda por parte de éstos, estableciendo algún tipo de intercambio de los cuales pueden destacarse el intercambio económico, así como la transmisión de información (Ver cuadro 28).

Cuadro 28
Tipo de intercambio establecido con familiares en su lugar de origen

Tipo de intercambio	%
Económico	29.4
De información	64.7
Ambos	5.9
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario

El apoyo proveniente de parientes alejados geográficamente, se hace patente con el intercambio económico mediante el envío y/o recepción de dinero desde Estados Unidos u otro estado del país, es decir las comúnmente llamadas remesas. Trece jóvenes informaron que sus familias reciben dinero de parientes que viven del otro lado de la frontera, principalmente de sus hermanos o padres, llama la atención el que cinco de ellos reciben apoyo desde otro estado del país (Sinaloa y D.F.). El 19% comentó que él o su familia envían remesas a sus localidades de origen, por cierto un fenómeno poco estudiado en los procesos de migración interna. Los contactos establecidos en virtud del parentesco, son una fuente de apoyo permanente, aunque su influencia en el individuo puede pasar a un segundo término al entrar éste en la etapa de la adolescencia, cuando los iguales se convierten en una fuente de apoyo fundamental, con quienes comparte intereses, pues se desenvuelven en contextos que les ofrecen oportunidades de interacción.

EL COLEGIO

RED DE AMISTAD: COMUNIDAD DE PARES

Durante esta etapa de la vida el joven se desenvuelve, principalmente, en dos contextos: el de la familia y el de los pares, el segundo representa un soporte que cubre su necesidad de pertenencia y de validación de su identidad (Musitu y Cava 2003, 9). Y es en el que básicamente se conforma su red de amistad, referida al número de amigos cercanos o de personas con las que entra en contacto el entrevistado. Este entramado de interacciones se dan “de forma personal, espontánea y principalmente afectiva, (aunque también puedan ser instrumentales)... para su formación existe una estructura de oportunidades ligada a aspectos puramente geográficos (dónde pasamos nuestro tiempo)...” (De Federico 2003, 4).

En este sentido la red de amistad se puede extender en tres espacios: el escolar, el vecinal y de manera significativa en esta edad, el laboral. En el caso de nuestra muestra,

observamos que el grupo social de mayor tamaño que conforma la red personal de amistad de los jóvenes es el de los compañeros de la escuela, seguido por el de los amigos del barrio (Ver cuadro 29).

Cuadro 29
Tamaño de la red de amistad según ámbito de la vida cotidiana

Cantidad de amig@s	En la escuela	En el barrio**	En el trabajo***
	%	%	%
Ninguno		3.8	20.8
Menos de 5	14.3	34.6	29.2
Entre 5 y 10	26.8	17.3	29.2
Entre 11 y 20	23.2	15.4	12.5
21 ó más	10.7	7.7	0
No especificó*	25.0	21.2	8.3
Total	100.0	100.0	100.0

Fuente: Elaboración propia en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

* Incluye a los que respondieron muchos, algunos o varios sin precisar cantidad.

** En el barrio 52 de los jóvenes reportaron tener amigos y es en base a este total que se obtuvieron los porcentajes.

***Igualmente en el trabajo los porcentajes se obtuvieron de los 24 que reportaron trabajar.

Como puede observarse, es en la escuela donde convive con la mayor cantidad de amigos casi el 50% de los encuestados en este contexto interactúan con un promedio de 15 de personas, seguido del barrio donde el mayor porcentaje (34.6%) convive con menos de cinco amigos del barrio y por último en el trabajo los 24 jóvenes que revelaron tener alguna ocupación laboral reportaron convivir en su mayoría con menos de 10 personas.

Cuadro 30
Homogeneidad de la red de amistad

Rasgo	%
Edad	57.4
Nivel educativo	43.0
Género	39.6
Lugar de origen	9.0
Relaciones de parentesco	9.0
Religión	9.0

Fuente: Elaboración propia en base a los resultados arrojados por el cuestionario. La suma de los porcentajes no da un total del 100%, porque los jóvenes reportaron compartir más de un rasgo.

Otra variable que se midió y que permite caracterizar la red personal es la homogeneidad (Cuadro 29) entendida según Requena (1998, 237), como el grado de igualdad interna de la misma, en otras palabras, el grado en el que los componentes de tal red poseen algún rasgo común. De acuerdo a lo esperado, los rasgos comunes entre estos jóvenes y sus amigos son la edad y el nivel educativo principalmente, más allá destaca el género como un importante factor de identificación, curiosamente para estos migrantes el lugar de origen no resultó relevante para elegir a su círculo de amigos.

La pertenencia a una comunidad de pares les da la posibilidad de arraigarse a una comunidad ajena a la de origen, al tiempo que comparte con ellos alguna de las transiciones que definen el paso a la vida adulta: la terminación de la vida escolar, emancipación del hogar de origen, desempeño de una actividad económica independiente, constitución de una familia propia entre las más significativas. Para él, integrarse a un grupo de pares, es fundamental puesto que el grupo contribuye a producir en él un sentimiento de aceptación y de pertenencia (Ariza 2005, 41 y Musitu y Cava 2003, 39).

EL COLEGIO DE SONORA BIBLIOTECA GERARDO CORNEJO MURRIETA

Cuadro 31
Tipos de intercambio con los amig@s

	%
Apoyo escolar	37.7
Apoyo emocional	32.3
Intercambio de información	27
Presentación de personas	18
Intercambio de objetos	10.8
Económica	7.2

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario. Como se puede observar los porcentajes no suman el 100% porque los encuestados repitieron opciones en sus respuestas y todas se contabilizaron.

En cuanto al tipo de intercambio establecido entre los jóvenes migrantes, contrario a lo esperado, resultó que la red de amistad influye principalmente en el rendimiento escolar

de los jóvenes con un apoyo de tipo instrumental, el cual gira en torno a la realización de tareas escolares. El apoyo emocional tal y como se observa en el cuadro 30, fue mencionado por el 32% de los encuestados. Este es un factor considerado crucial para la integración de los migrantes ya que contribuye a superar el “choque cultural”,⁷⁷ producido por la diferencia entre las normas, los valores, las representaciones del ser humano y de la vida social, evidentemente cuando mayor es la diferencia, mayor dificultad para la adaptación e integración sociocultural (Basabe et al. 2004, 119).

EL BARRIO: RED DE VECINOS

En Estación Pesqueira la dinámica poblacional ocasionada por la llegada de inmigrantes, ha repercutido claramente en la configuración de su infraestructura, y de territorio. Por ejemplo, los pocos oriundos que habitaban el poblado antes del boom agroexportador, se ubican hacia el centro de Pesqueira. Con la ampliación de los límites geográficos, se han conformado hacia la periferia una serie de colonias habitadas por los recién llegados. Esta configuración espacial fortalece la vecindad y la interacción entre los migrantes, las redes personales se amplían y hasta cierto punto es posible esperar mayor protección entre ellos.

A las redes egocéntricas de los jóvenes migrantes se suman sus vecinos, treinta de los cuales reportaron interactuar con menos de cinco, el 19.6% se relaciona con una cantidad que oscila entre seis y diez vecinos, 10.8% con más de once personas y 7 de ellos con ninguno. Casi el 50% reportó compartir con éstos la edad, un 21.6% el género y 17.9% el lugar de origen, cifras que podemos observar en el cuadro siguiente 32.

⁷⁷ Hace referencia al estrés producido por el contacto con los miembros de una cultura que es distinta de la del individuo que migra.

Cuadro 32
Homogeneidad en la red de vecinos

Rasgo	%
Edad	46.6
Género	21.6
Lugar de origen	17.9
Nivel educativo	14.4
Lengua	12.5
Relaciones de parentesco	10.8
Religión	7.2
Participación en organizaciones	7.2
Ocupación	5.4

Fuente: Elaboración propia en base a los resultados arrojados en el cuestionario.

Del total de encuestados, 26 consideraron recibir ayuda de parte de sus vecinos, que en ocasiones son a su vez parientes, el tipo de ayuda recibida era primordialmente el intercambio de información y otras entre las que se observa la protección al inmueble así como el intercambio de servicios públicos.

EL COLEGIO

Cuadro 33

Tipo de ayuda entre vecinos

	%	%
No reciben ayuda	40.0	
Reciben ayuda	60.0	
Económica		3.8
Intercambiando objetos		7.7
Intercambiando información		38.5
Otra*		26.9
Más de una opción		19.3
No contestó		3.8
Total		100.0

Fuente: elaboración propia, en base a los resultados arrojados en el cuestionario.

* Cuidando la casa, préstamo de luz, apoyo emocional y cuando los necesitamos o ellos requieren apoyo

CONVIVIENDO EN EL CAMPO AGRÍCOLA: RED LABORAL

Como lo mencionamos con anterioridad, de los jóvenes que combinan su actividad escolar con la laboral, la mayoría trabajan en campos agrícolas y el resto en otro tipo de

establecimientos. De la porción que trabaja veinte se enteraron de estos puestos por medio de sus contactos personales (familiares, amigos y conocidos). A este respecto Granovetter (1973, 11) plantea que “una idea natural a priori es que aquellos con quienes se tiene vínculos fuertes están más motivados para ayudar sobre la información del trabajo”. Este pareciera ser el caso ya que en este contexto, el jefe del hogar condiciona su contratación a que otros miembros de la familia sean también contratados (como ya se comentó en el capítulo II); además de que Pesqueira es una localidad pequeña y con un reducido abanico de opciones laborales. El mismo autor comenta que contrario a este hecho es que aquellos con quienes estamos débilmente vinculados (conocidos, amigos de nuestros amigos, ex compañeros de escuela, etc.), tienden a moverse en círculos distintos al nuestro, por lo que tendrán acceso a información diferente a la que nosotros recibimos.⁷⁸ De los mismos veinte sólo 8 lo supieron por conocidos o vecinos o en los mismos centros de trabajo donde se había empleado con anterioridad y sólo tres por medio de anuncios.

COMPARTIENDO INTERESES: PARTICIPACIÓN EN ORGANIZACIONES

Una conducta congruente con el deseo o la necesidad de incorporarse a la vida comunitaria es la participación en organizaciones sociales, sean de tipo: religioso, deportivo, político, juvenil o escolar. Los datos recabados nos señalan que cinco de cada diez jóvenes están involucrados en alguna organización, además el 25% de ellos reportó que a su vez uno o varios miembros de su familia concurren a alguna asociación; 32% reportó una nula participación por parte de ellos o sus familiares. Las organizaciones a que se afilian los jóvenes con mayor frecuencia son: deportivas, religiosas y escolares (Ver cuadro 34).

⁷⁸ Pero estas variaciones en el uso de lazos fuertes o débiles puede estar determinado por diversos factores entre ellos la densidad de la población (Granovetter 1973), por lo que esto último puede ser más factible en localidades o ciudades con un mayor número de habitantes que la de nuestro interés.

Cuadro 34
Participación en organizaciones

Tipo de organización	%
Religiosa	16.1
Deportiva	38.7
Escolar	22.7
Otra	3.2
Participaban en más de una	16.1
No contestó	3.2
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia, en base a los resultados arrojados por el cuestionario.

Resulta notable que la mitad de los jóvenes estudiados se encuentre incorporada a una organización social independientemente del tipo de ésta. La activa participación de los jóvenes migrantes puede ser producto de la disposición de espacios públicos que ofrece la localidad para que ellos puedan congregarse ya sea para practicar algún deporte,⁷⁹ para que profesen sus creencias religiosas o bien la oportunidad que han tenido de colaborar en las organizaciones escolares existentes en Pesqueira. Encontrar este nivel de participación social es un buen síntoma, puesto que todas ellas pueden coadyuvar a promover la tolerancia y la aceptación social entre los diferentes grupos culturales que habitan este pequeño poblado.

A este respecto es importante resaltar los esfuerzos por parte de instituciones públicas por crear organizaciones que aglutinen a los jóvenes de la localidad, como son el caso del MOJA (Movimiento de Jóvenes Atentos) impulsado por el mismo CECyTES, y del programa OPORTUNIDADES de la Secretaría de Desarrollo Social, que reúne a los jóvenes beneficiarios de las becas otorgadas por el organismo en cuestión.

⁷⁹ En la localidad se cuenta con el *taste* un amplio espacio físico donde practican softbol el estadio de fútbol donde los jóvenes practican fútbol deportes como el fútbol.

Debe comentarse que en gran medida los familiares de estos jóvenes también participan, aunque se han incorporado principalmente a grupos religiosos entre los cuales se encuentran católicos, cristianos, mormones, evangelistas, protestantes y testigos de Jehová. A este respecto, diversas investigaciones en torno a la migración internacional han documentado que *la religión juega un rol importante en la adaptación de los inmigrantes a un nuevo contexto*. Los grupos religiosos pueden ofrecer consuelo espiritual, social y económico, cuando la familia es reducida o se encuentra lejos de su comunidad de origen, “las iglesias y otras organizaciones religiosas desempeñan un papel importante en la creación de una comunidad, y como una fuente primordial de asistencia social y económica para quienes sufren carencias” (Hirshman 2006, 412). Es en este mismo sentido que podemos explicarnos el surgimiento de estos diversos grupos religiosos en Estación Pesqueira.

Recapitulando, los datos obtenidos en esta primera fase nos indican que aún y cuando hablamos de jóvenes migrantes, su razón principal para migrar fue de carácter económico. No obstante, no es una decisión personal sino que dada su juventud, ellos llegaron acompañados de la familia. Asimismo, podemos afirmar que al pertenecer a una corriente migratoria que data ya de más de diez años, tuvieron oportunidad de contar con el apoyo de parientes que habían llegado con anterioridad a Estación Pesqueira. En su mayoría llegaron siendo niños, y han obtenido la mayor parte de su instrucción escolar en la localidad, y el grupo social de mayor tamaño que constituye su red egocéntrica es el de los compañeros de la escuela con quienes se sienten totalmente identificados por rasgos como la edad, el nivel educativo y el género. Finalmente, que el intercambio establecido a través de las redes es fundamentalmente para dar y recibir apoyo en la escuela.

IV. BIOGRAFÍAS DE LA MIGRACIÓN (Resultados de entrevistas a informantes clave)

*Una cultura debe ser vista a través de quien la vive,
además de a través del observador científico.*

HONORIO VELASCO Y ÁNGEL DÍAZ DE RADA

A partir de la narración de las historias personales de los jóvenes y apoyados en las tipologías definidas por los teóricos de la integración en relación a la migración, reconstruiremos la realidad de la experiencia de su integración en este contexto local y específico.⁸⁰ Considerando que al jugar el rol de investigador, al igual que el migrante realizamos un “desplazamiento moral y físico”,⁸¹ nos posamos frente a ellos formulamos preguntas en busca de respuestas que nos permitan engarzar lo documentado en textos científicos y cifras estadísticas, tratando de obtener una versión de viva voz de quienes protagonizan esta realidad, los jóvenes migrantes.

Para avanzar, hemos de recordar a Mármora (2002) quien plantea que la *participación* del migrante puede ser activa o pasiva, en función del consumo que se hace de los productos culturales del medio receptor. Así mismo a Berry 1990,⁸² que sugiere las estrategias de adaptación, las cuales se estructuran a partir del grado de contacto del migrante con la cultura de origen y la cultura de acogida: integración, separación, asimilación o marginalización.

Los testimonios vertidos muestran de qué forma los jóvenes se adaptan al contexto local, a la sociedad receptora, desarrollando diferentes estrategias para decodificar e interpretar los patrones sociales y culturales del lugar de acogida. Este proceso implica

⁸⁰ Guba y Lincoln 2000.

⁸¹ Velasco y Díaz de Rada, 1999.

⁸² Citado por Basabe et al. 2004.

buscar formar parte del todo sin dejar de ser diferentes, conservando su idiosincrasia, su lengua y poniendo en práctica las tradiciones y costumbres de su lugar de origen. Desde otro ángulo, implica intentar asemejarse a quienes ya viven en la comunidad. Otros asumirán la diferencia y se apartarán, y quizá los menos se mantendrán al margen de los diversos grupos culturales incluyendo el de origen (Basabe et al. 2004, 76). La adopción de una u otra estrategia depende de:

- i. los rasgos de la personalidad,
- ii. las características sociodemográficas y
- iii. el grado de distancia entre una cultura y otra.

En el contexto elegido el migrante vive el proceso de inserción, interactuando con miembros de otros grupos culturales, en los diferentes espacios públicos ya sea la calle, una plaza, la iglesia, o bien la escuela. Mediante la interacción, comparte sus tradiciones, costumbres, actitudes, conocimientos y se posiciona en la escala social, tanto en forma individual como inmerso en un grupo.

Las narraciones expuestas en lo sucesivo expresan cómo además de las redes sociales, los factores individuales y la situación particular de su grupo étnico-cultural, influyen para poder integrarse de forma activa en el medio. Pertener a una red amplia o restringida, así como las diferencias lingüísticas, también marcarán la forma de inserción de estos jóvenes en la comunidad de acogida.

HALLAZGOS: FASE CUALITATIVA

Este cuarto capítulo es producto de la segunda fase del trabajo de campo. En él se reúne la información obtenida a través de las entrevistas semiestructuradas con jóvenes migrantes,

que se llevaron a cabo en el poblado Estación Pesqueira durante los meses de noviembre y diciembre del año 2009.

Tal y como fue comentado en el capítulo anterior, los datos obtenidos en la primera fase del estudio indicaron que la mayor parte de estos migrantes llegaron acompañados este por el núcleo familiar. Por cierto, una red relativamente segura puesto que fue gracias al apoyo de otros familiares ya establecidos en la localidad que estos jóvenes y su familia nuclear alcanzaron el objetivo de su viaje. En otras palabras, se observa que el ámbito familiar es el primer soporte para lograr establecerse en el nuevo entorno. Los jóvenes arribaron siendo niños (el promedio de residencia fue de 10 años), por lo que puede asegurarse que el desarrollo de sus etapas tanto infantil como adolescente se han visto afectadas por la cultura y el contexto socioeconómico de Pesqueira.

Más allá advertimos que su grupo social más amplio o su red egocéntrica esta constituida por los compañeros de la escuela con quienes se siente identificado por rasgos como la edad, el nivel educativo y el género. Con ellos establecen redes de reciprocidad donde intercambian, primordialmente, apoyo escolar y emocional. Con todo lo anterior, esta primera etapa nos permitió efectuar la selección de los informantes clave, en base a dos criterios:

- a) La característica de ser hablante o no de lengua indígena y
- b) El tamaño de la red.

HABLANTES DE LENGUA INDÍGENA

La condición hablante sirvió para identificar y diferenciar a aquellos que si hablaban una lengua indígena, de quienes sólo hablan español. De los diez jóvenes entrevistados: Maura,

Gracia, Santa, Diana y Azucena,⁸³ se expresan sólo en español, mientras que Irene, Cristóbal, Alicia, Amanda y Germán, tienen en común su origen oaxaqueño, además de que su lengua materna es alguna lengua indígena. Paradójicamente, el hecho de ser bilingües no representa necesariamente una ventaja, por el contrario su expresión los enfrenta a situaciones que los conminan a evitar el uso de su lengua natal. En estos testimonios se reflejan la labor del gobierno por lograr la asimilación de los grupos indígenas a partir del aprendizaje del español, tratando de homogenizar los distintos grupos étnicos del país en una sola identidad nacional, la mestiza, haciéndolos adoptar tal estilo de vida (Balslev 2008).

Ciertas personas muestran admiración porque hablamos una lengua indígena, pero hay otras que no... *que parecen bicho raro por hablar un idioma...* aunque no todos te miran como bicho raro hay personas que si, las veces que he ido a Hermosillo, hay personas que están hablando su lengua y hay personas allí mismo en Hermosillo que los miran y los miran bien feo, yo me les quedo mirando, pero ellos como si nada están hablando entre ellos, mientras que las otras personas están mirando feo...yo siento feo porque mi mamá y yo también hablamos así y a veces que volteo al rededor y todos se te quedan mirando, se siente feo... Con mi familia hablo en mi idioma, con los compañeros de la escuela en español, con los otros que hablan zapoteco, hay veces que me gustaría preguntarles, pero no sé, como que les da vergüenza. A mi no me da, me gusta mi idioma. Zapoteco hablo nomás con mi mamá y mi papá, español hablo siempre, no es de que... me guste ni nada, es que ya me acostumbré a hablar español y al intentar hablar zapoteco con cualquier otra persona, termino por hablar en español. Estoy hablando zapoteco, de repente se me olvida y ya estoy hablando español, ya me acostumbré... si preferiría español. *Irene*

Cuando llegué aquí sabía hablar zapoteco, pero como nadie hablaba así todos hablábamos español pues ya se me fue olvidando y ahora se burlan de mí jajaja... porque no me entienden. *Alicia*

Cuando llegué aquí quería yo aprender, pero mi papá no me dejaba siempre me regañaba porque quería aprender... que porque estaba bien el español, porque allá (en la tierra de sus padres) casi no hablaban el español. *Amanda*

EXPERIENCIAS DE LOS INFORMANTES⁸⁴

Irene es una joven de origen oaxaqueño, bilingüe, hablante de zapoteco, fue elegida para esta segunda fase, porque su red egocéntrica fue una de las de menor tamaño conformada

⁸³ Se utilizaron nombres ficticios a fin de respetar la privacidad de los informantes

⁸⁴ Alrededor de cuatro historias principales se entrelazan los testimonios de los otros

básicamente por su familia nuclear. En su historia aborda un factor determinante para definir el tipo de inserción del migrante: el grado de prejuicio y discriminación⁸⁵ hacia el grupo étnico de origen, reflejado en la dicotomía, *los del norte y los del sur*. Además, a la luz de su caso puede vislumbrarse la estrategia de aculturación adoptada por ella, en este caso la marginalización, ya que en su exposición denota una negación a establecer contacto tanto con una cultura como con la otra.

Irene: Los del norte y Los del sur

Irene nació en Ejutla de Crespo, Oaxaca, municipio perteneciente a la zona mesoamericana de pueblos eminentemente agricultores y donde la raza indígena predominante es la zapoteca. De su pueblo natal Irene, rememora los lejanos recuerdos de su primera infancia, con voz clara y en tono bajo intenta describir un lugar del que se muestra orgullosa y al que ansía volver:

Yo no he ido, quiero ir porque según yo era muy bonito, era muy bonito y... pero todavía no me toca ir, como estoy estudiando... Para mí era muy bonito porque pues... porque habían animales... porque ellos iban a pastorear lo que eran chivos, vacas y todo eso. Entonces a mi me llamaba mucho la atención, pero para mi mamá no, no le gusta allá ¿por qué?, porque vivió muchas cosas y es por eso que decidió ella traernos para acá, aparte de que no había trabajo y el campo estaba muy... era entre los cerros, era un pueblito, no había agua, tenía que ir a lavar a los ríos, ir a bañarse a los ríos y no era diario, porque el río estaba retirado, entonces era bañarse tres veces...cada tercer día y era muy difícil, yo ¿que tenía?... yo tenía cuatro años, para mí era lo máximo, entonces por esa razón más que nada se vinieron para acá, eso fue. Pero le digo yo que a mi si me gustaría, como ellos estuvieron parte de su vida ahí, pero a mí me gustaría... no sé, pasar eso... Ya de ahí depende si me gusta o no me gusta.

A la edad de cuatro años debió abandonar su tierra natal, actualmente cuenta con 19 años de edad y desde hace 15 viven en esta localidad. Llegaron a trabajar y vivir en un

⁸⁵ Prejuicio es una actitud racista de fuero íntimo, de la intimidad, de las convicciones personales, generalmente respecto de personas no blancas; en tanto que discriminación es el efecto de esa convicción personal en la esfera pública, la exclusión que resulta como consecuencia, consciente y deliberada o no, de los miembros de la raza o grupo humano considerado inferior de recursos, servicios y derechos disponibles en el espacio público (Segato 2007, 64).

campo agrícola, con el tiempo su familia se hizo de su propia casa, donde además han hecho prosperar el negocio familiar: una tienda de abarrotes. Según Irene sus planes son quedarse permanentemente:

Mi mamá prefiere estar aquí... ya son quince años ya nos acostumbramos a estar aquí... aquí ya está nuestra casa. Dice mi mamá: *irnos para allá es como volver a empezar.*

A pesar del tiempo que ha vivido en Pesqueira, Irene cuenta con una red personal reducida, constituida por ocho familiares entre padres y hermanos y otros tres parientes con los que mantienen contacto frecuente; de hecho se visitan diariamente, aunque considera no recibir ayuda de parte de éstos. En su lugar de origen tiene pocos familiares y no mantienen contacto con ellos.

Mi mamá dice que allá la trataron muy mal... Mis abuelos también viven aquí pero no conviví con ellos. No, porque cuando íbamos a la casa de ellos nos corrían, entonces no. Mi abuelo todavía vive pero casi no vamos para allá... Con mis tíos por parte de mi papá, pues no nos llevamos tanto con ellos... no recibimos ayuda por parte de ellos, al contrario quieren que mi papá los ayude.

La red de amigos de Irene es mínima tiene solo un amigo al que ella considera cercano, quien vive cerca de su domicilio y tres más en la escuela, son mujeres de su misma edad y nivel educativo. El apoyo que recibe por parte de ellos es básicamente apoyo emocional y ayuda instrumental con las tareas escolares, cursa el quinto semestre del bachillerato:

Tengo poquitos amigos aquí en la escuela nada más... son compañeros del salón... pues igual por platicar, convivencia... Ellos se acercaban a mí, yo no soy tan social... no sé, si a mi me preguntan yo les contesto, sino no... Son de aquí y de otros estados también, de Oaxaca también.

Ingresó tarde a la escuela, explica que una de las razones fue que enfermó antes de entrar a la preparatoria. Presentó un cuadro de ansiedad producto de la preocupación que

experimentaba ante los problemas familiares, económicos y de la prohibición de los padres de interactuar con otras personas fuera del círculo familiar:

... hubo un tiempo que mis papá-s tuvieron muchos problemas que si no era dinero, que si no era la casa, mis hermanas, los problemas que tenían ellas con sus maridos y todo eso... y entonces pues como yo aparte no tenía relaciones ni con amigos ni nada de eso, entonces como que a mí no sé... me empezaron a cortar no sé... el poder convivir con otras personas y me cortaron el paso porque mis dos hermanas *se fueron*... entonces fue por eso que a mí me cortaron ya no me dejaron salir, me quitaron permisos, y fue por eso que también me... yo me estaba aguantando las ganas de decirles que era injusto y como no se los decía todo eso me quedaba a mí y por eso me atacaba.

En este punto cabe resaltar lo que autores como Lin y Ensel, (1989); Herrero, (1994); Cava, (1995) y Musitu et al., (2001)⁸⁶ sostienen, “en torno a que disponer de personas de confianza a las que poder expresar emociones, problemas o dificultades, escuchar su opinión, o simplemente tener la sensación de ser escuchados y aceptados como personas, ha demostrado tener un fuerte impacto tanto en la autoestima como en la capacidad de la persona para afrontar adecuadamente situaciones difíciles y estresantes”. En el caso de Irene el núcleo familiar generó un obstáculo que restringió su red personal, aunado esto a las características de su personalidad, porque como ella misma afirma evita interrelacionarse, y los pocos contactos personales que ha establecido han sido por iniciativa de los demás.

Hay muchos comentarios, hay muchas personas que dicen que porque no salgo que no me ven mucho en la calle, dicen que soy una presumida que aparte que por mis papás tienen una tienda que no les quiero hablar por lo mismo que porque me creo mucho dicen que porque disque tengo dinero... es lo que piensan a nadie le caigo bien a la gente de mi localidad (colonia) a mis primos no les caigo bien, que porque tengo... que ellos trabajan en el campo y yo voy a la escuela, no es mi culpa cuantas veces les digo yo a mis papás que me dejen trabajar y no me dejan, entonces no es mi culpa si yo vengo a la escuela es porque a mi me gusta, ellos tuvieron la oportunidad de seguir estudiando y no la aprovecharon. Entonces me dice mi hermana *no les hagas caso*, pero así es por eso que con nadie me llevo no tengo mucha relación con amigos ni con personas adultas porque dicen que soy así que soy muy presumida.

⁸⁶ Citados por Musitu y Cava (2003, 180)

La integración social de Irene como ella lo comenta, en el transcurso de la entrevista, ha sido obstaculizada en gran medida por los prejuicios y discriminación que sufren las personas de su grupo étnico. Desde su ingreso al ambiente escolar padeció maltrato verbal y observó como los demás miembros de su familia, de igual manera lo sobrellevaban:

Hay mucho racismo a nosotros nos discriminaban antes cuando recién llegamos, ¿por qué? Por ser de allá, por ser indios, así nos decían e incluso a mí en la escuela me gritaban de cosas puras groserías: *Y tú eres...* y a mis papás también...siempre nos vieron así como que por debajo, siempre, siempre pensaron así... incluso hasta hoy, sigue habiendo así personas que piensan que los Oaxaqueños son menos... Al menos aquí tengo una compañera que siempre, siempre me ha estado echando eso desde que entré, me ha estado echando eso, de que porque soy de allá... de que porque... *la oaxaquita* y todo eso... Una de mis hermanas se sintió así como yo o incluso más que yo, diría yo, porque a las personas de aquí las ve horrible se expresa muy mal de ellos, que dice que por lo mismo que pasó en la primaria, y en la secundaria siempre la apuntaban con el dedo la trataban con la punta del pie incluso los maestros.

De acuerdo con Basabe et al. (2004, 83) en la integración social de los migrantes se pone de relieve la importancia de la actitud de la sociedad de acogida: la actitud positiva por parte de los autóctonos hacia los grupos de migrantes favorecería una orientación positiva de éstos hacia la sociedad de acogida y su deseo de integración y de aprehender la cultura local. Como se observa en lo narrado por Irene y apoyándonos en testimonios de otros de los jóvenes entrevistados, el prejuicio demarca los dos grandes segmentos socioculturales típicos en Sonora: *Los del Norte y los del Sur*. Los del Sur integrados básicamente por personas provenientes del estado de Oaxaca y de Chiapas:

¿Que crees que piensan de la gente de tu estado las personas de la localidad?

A los que son de Oaxaca, a la gente de la sierra los tratan mal, los discriminan... en la manera en la que visten, como hablan, porque hay personas que no hablan español, hablan dialecto y no entienden el español, también con los de Chiapas... *Santa*

...que son ignorantes que no saben nada, y hay otros que les gusta la cultura de allá. *Alicia*

Que son unos indios que no saben nada, hablan mal de la gente de allá, por su forma de vestir, su forma de hablar, su forma de ser y su forma de comer, mucha gente habla mal de ellos, pero primero hay que conocerlos para después hablar de ellos... (La misma Diana ha padecido esta discriminación por el origen de sus padres)... A veces me insultaban o me

decían cosas... como que yo era una Oaxaca piojosa... me sentía mal tenía 6 años, en la primaria casi no tuve amigas. *Diana*⁸⁷

Pues la verdad no sé, es que algunas piensan que son... como le dijera. Algunas si piensan bien y otras no, es como lo mismo, los mexicanos en Estados Unidos, así son aquí también. *Gracia*⁸⁸

Vila (2000)⁸⁹ identifica en los estados fronterizos del norte de la República Mexicana, un discurso que puede ser entendido como una extensión del mestizaje cultural,⁹⁰ esta vez apuntando a los EEUU. Los habitantes de la región fronteriza se identifican a sí mismos como más occidentales, más ‘blancos’ y menos indígenas que los habitantes del sur de la república; sin referirse concretamente al tono de la piel, sino más bien a la influencia que ejercen los Estados Unidos sobre la vida de los habitantes de la frontera y la adopción de hábitos y costumbres estadounidenses por parte de los fronterizos. Adjudicando características de personalidad a unos y otros: los nortños percibidos como personas trabajadoras, abiertas, amables, modernas, limpias, en pocas palabras más civilizadas; mientras que los del sur se conciben como: holgazanes, poco ambiciosos, pobres, sucios, ignorantes (Cervantes 2009).

Acerca de Los del norte, grupo constituido por los mismos sonorenses y las personas provenientes de los estados de Chihuahua y Sinaloa, estos jóvenes comentan:

⁸⁷ Diana es hija de madre oaxaqueña, nació en San Quintín, Baja California, localidad agroexportadora que se caracteriza por albergar una gran cantidad de indígenas provenientes de Oaxaca y aunque ni nació, ni vivió en Oaxaca ha padecido la discriminación igual que otros nacidos en ese estado.

⁸⁸ Gracia aunque nació en el estado de Oaxaca, es bilingüe. Llegaron a Estación Pesqueira de vacaciones invitados por los parientes que ya residían allí, lograron su integración socioeconómica rápidamente, después de trabajar en el campo su padre consiguió un trabajo en la capital del estado, Hermosillo en una planta de cemento. Su madre se dedica a asistir migrantes “abonados” en las temporadas altas de la producción agrícola. Y otro dato interesante es como los parientes han contraído matrimonio con personas provenientes de otros estados del país.

⁸⁹ Citado por Guillermo Cervantes (2009)

⁹⁰ Mestizaje cultural: es un proceso de interacción sociocultural que permite incorporar rasgos modernos a un pasado común; durante la colonia y durante el siglo XIX, los rasgos civilizadores fueron buscados en Europa y en los Estados Unidos. Lentamente, los Estados Unidos comenzaron a desplazar a Europa (por la vecindad geográfica). El vecino del norte y su gran desarrollo tecnológico y económico representan un modelo a seguir para la nación mexicana; el estilo de vida ‘americano’ transfiere sus valores a la identidad mexicana, en mayor o menor medida, y esta comienza a adoptarlos como propios proceso de interacción sociocultural (Cervantes 2009).

Ser de allá no es pecado decía yo ser de... y yo empecé a contestarle a ella, empecé a contestarle también de cosas... porque ella me decía que prefería muerta mil veces a ser de allá entonces le digo yo también le digo pero yo no prefiero no estar muerta, "yo prefiero ser de allá, a ser *de aquí*" como ellos... y si comenzó a alejarse un poquito. *Irene*
Pues... que unos son como presumidos. *Cristóbal*

Son buenos no nos dicen nada a nosotros, a mi no me han dicho nada... Antes platicaba más con gente de allá que con gente de aquí, ahora con todos platico. *Leonardo*

Esta actitud de rechazo por parte de miembros de la sociedad de acogida propicia respuestas que tensan las relaciones intergrupales provocando en algunos casos el uso de la violencia física para conseguir un poco de respeto, como en el incidente que recrea, de nuevo Irene y en el que participaron dos de sus compañeras de escuela, discutiendo hasta llegar a los golpes:

Con una de mis compañeras, que es de aquí incluso, el semestre pasado tuvimos problemas, y una de mis compañeras, que ya no vino, se pelearon, se agarraron así bien feo, también es de Oaxaca...

La experiencia le ha enseñado que esto funciona y que ha sido necesario enfrentar a estas personas, para evitar estos incidentes. Aunque esta confrontación ha de estar acompañada de un sentimiento de aceptación y orgullo de ser quién eres:

Ahorita ya es un poquito, como que ya no es tanto lo que decían con respecto a que yo era de allá, ahora ya es menos, desde la golpiza que le dieron a ella como que se dejó un poquito de andarnos diciendo de cosas... En un principio yo le mostré miedo por lo mismo por la manera que hablaba que te insultaba, yo le agarré miedo pero ya después dije yo: *¿por qué le voy a tener miedo?* si ser de allá no es pecado, no tiene nada de malo ser de allá, entonces yo empecé a aconsejarle a ella que me dejara de decir cosas, porque ella me decía que prefería estar muerta mil veces a ser de allá. Pues yo también pero yo no prefiero estar muerta, yo prefiero ser de allá a ser de aquí pero no como ella, es lo que yo le decía y si comenzó a alejarse un poquito.

Lo mismo observó en su madre:

Empezó también a defenderse de los comentarios de la gente... y más porque ellos sobresalieron más que los otros que ya estaban aquí... como mi mamá tiene una tienda y poco a poco fue haciéndola más grande... entonces de ahí ella se agarró y dijo: *no me voy a dejar al contrario debería yo de sentirme orgullosa de lo que estoy haciendo*. Ellos también se dedican a robar y a otras cosas...

Por otra parte, la integración social de su familia se ha visto favorecida por la incorporación de otros miembros de la comunidad al seno familiar, a través de la unión matrimonial, contribuyendo a que sean aceptados socialmente:

Un cuñado que es de aquí, es esposo de una mis hermanas, por ser de aquí la mayoría de las personas lo conocía. Porque tanto de sus tíos como de su abuela, son la mayoría de las tierras que están aquí, son de los familiares de él, entonces de ahí como que al decir: *ella es mi suegra*, ya la ven diferente, digo yo, es lo que pienso. Entonces de ahí como que ya la empezaron a conocerla un poquito más...

Además no todos los miembros de su familia han sufrido discriminación, refiriéndose a sus hermanos menores (12 y 18 años de edad) comenta:

Ellos se adaptaron más, tienen más amigos, los dos van y juegan, están en un equipo de futbol, pero tampoco les gusta salir, cuando los invitan así si salen. *A ellos no los ven tanto como de allá.*

Según su testimonio las vivencias al interior de su núcleo familiar, con respecto a la incorporación de sus miembros a la vida social de la localidad, son diversas. Esto puede ser resultado de las características de la personalidad, el tiempo de residencia, de la habilidad para interrelacionarse y de la historia personal. Por otra parte en relación a la integración cultural su familia procura mantener las tradiciones de Oaxaca, en este punto geográfico, reuniéndose con otros paisanos para organizar sus festejos.

Por ejemplo el día de muertos allá dura dos semanas, un día cuando matan pollos, guajolotes, todo eso, el otro es el día de hacer los tamales... que el día de muertos, que el día de los angelitos, que el día de muertos adultos, que el día de los muertos que murieron por accidente, que por enfermedad natural, no sé todo eso. Que porque toca el día noveno, el novenario de día de muertos y todo eso lo van celebrando. Entonces dicen que sí, que allá lo hacen en grande... allá celebran el día de muertos, como si estuvieran celebrando navidad, así lo celebran. Allá en vez de estrenar en navidad, estrenan el día de muertos.

¿Tu mamá sigue haciendo la fiesta?

No igual pero sigue haciendo... sigue durando las dos semanas que dura. Pone altar, sus comadres van y le dejan pan, ella tiene que recibirlos y también ofrece lo que hizo, el pan que tiene, que si es chocolate todo eso, van comen terminan de comer, le dan fruta que pusieron en el altar, comida, el pan y así nosotros vamos con los padrinos a hacer lo mismo esas son las costumbres... Son cuatro las familias, son cuatro compadres, pero hay personas que se organizan de esa manera son cuatro altares... Entre más compadres tengan más familia es...

Otro rasgo cultural que caracteriza a su grupo étnico es la práctica de su lengua indígena, el zapoteco.⁹¹ Dicho rasgo distintivo de su cultura y cuyo uso se consideraría congruente con la integración activa, el multiculturalismo y el etnodesarrollismo, en la práctica ella percibe reacciones de índole discriminatoria que la inhiben a utilizar el zapoteco más libremente, tal como se apuntó en voz de otros informantes al inicio del capítulo.

Su integración social ha sido difícil no solo con respecto a los que no son de Oaxaca, sino también con sus paisanos, de manera tal que ha optado por mantenerse alejada de la vida social de la comunidad, evitando interacciones con unos y con otros:

Me siento más cómoda con las personas que no hablan mi lengua, porque al menos con las personas de allá no siento confianza... **¿No te sientes en confianza con las personas de tu estado?...** No sé, dependiendo. También las personas que viven aquí la mayoría conocen a mi mamá y mi mamá dice que allá la trataron muy mal... por lo mismo que la trataron mal, no tenemos casi relación con la gente de Oaxaca.

Esta visión con respecto a la convivencia con sus coterráneos la comparte con su mejor amigo, que aunque hijo de padres oaxaqueños, reniega de sus paisanos:

Tengo más que un amigo que es un vecino mío y tres amigas que viven lejos (de su domicilio). Mi amigo es de aquí, su papá es de allá, él es de allá, pero desde chiquito se lo trajeron, de un año. Él tiene 16, está aquí en la prepa. El también es muy así... critica mucho a los de Oaxaca, les dice de cosas a las personas, le digo *yo porque les hablas así, si tu papá es de allá, él me dice: ay no me importa.*

Irene mantiene poco contacto con las personas de su lugar de origen que viven en la localidad, prefiere relacionarse con personas de otros estados, pero igual sus contactos son escasos, continúa su vida bajo el cobijo de su entorno familiar y aunque socialmente podemos hablar de una inserción poco exitosa, en el plano cultural y por iniciativa de su mamá, al interior del hogar tratan de mantener las tradiciones de su lugar de origen; por

⁹¹ Como ya se comentó es la más hablada entre los HLI de la muestra. Ver cuadro 21, capítulo III

último en el proceso de incorporación a la comunidad, el grado de bienestar alcanzado deviene del buen desarrollo y los logros obtenidos en el terreno económico, por su familia.

Continuando con los hablantes de lengua indígena, trataremos el caso de Cristóbal, joven oaxaqueño, hablante de zapoteco, quien reportó contar con una red amplia, conformada primordialmente por personas de su mismo lugar de origen.

Cristóbal

Cristóbal nació en San Cristóbal Amatlán, municipio del distrito de Miahuatlán, se localiza en la parte sur del estado de Oaxaca, donde según el II Censo de Población y Vivienda del 2005, habitan un total de 3,978 personas de las cuales 2,943 son hablantes de alguna lengua indígena entre ellas el zapoteco, lengua practicada por Cristóbal, en esta localidad:

...ahí donde llegamos a vivir, había también gente que hablaba zapoteco... pero aquí no hablo, porque no tengo compañeros (refiriéndose a la escuela), en mi casa sí... con mis papás, con los vecinos... pero aquí no.

A sus 16 años de edad cursa el primer semestre de bachillerato y desde hace diez vive en Pesqueira, lugar al que llegó acompañado de su familia, hospedándose en la casa de un conocido. Al tratar de indagar sobre las diferencias entre su vida en San Cristóbal Miahuatlán y Estación Pesqueira, parcamente responde las preguntas formuladas. De estas breves respuestas, podemos rescatar diferencias en cuanto a las condiciones de vida, tomando como referencia características de las viviendas en uno y otro lugar. Actualmente tienen su propia casa, en mejores condiciones que la que habitaban en su pueblo natal.

¿Tú casa como era?

Pues nomás era un cuartito así... de piedras, con lámina y así piso de tierra nomás... no tenía muebles...había agua y luz, drenaje no había

¿Y aquí como es la casa de aquí?

Son tres cuartos de tabique, con piso así nomás, no está pintada es de block

Sin entrar en detalles describe su pueblo y da las razones por las que el preferiría irse de la localidad, de acuerdo a los planes que sus padres le han compartido, y que espera sea posible dentro de dos años.

¿Cómo era tu pueblo?

Ahí donde vivíamos era así como... no era plano eran lomas y así... era diferente... el clima todo es... más diferente... El pueblo era más o menos grande...

¿Que te gustaba de allá?

Pues eso... el clima, estar con todos los de allá... allá están mis abuelos, unos tíos también... nos queremos ir pa'llá pero haber que sale... nos queremos ir pa'llá, aquí hay mucho vandalismo, roban... en mi pueblo era diferente porque allá todos se conocían

Su familia nuclear se compone de 10 miembros y tiene siete familiares más en la localidad, considera que no reciben ayuda de parte de ellos, aunque se visitan a diario. Su familia participa en un grupo religioso y él en una organización deportiva (equipo de fútbol), a la que asiste todos los días. Tiene muchos familiares en su tierra, los contacta cada mes, intercambiando con ellos información de índole personal. Además de su red familiar tiene 5 amigos cercanos, convive con 10 compañeros en la escuela y con 15 en el barrio, todos son hombres. Sus amigos le brindan apoyo emocional, todos los días se reúne con ellos en la escuela y en el campo de fútbol (taste). Convive con cuatro vecinos originarios de su mismo pueblo natal y regularmente se reúne con 15 personas con las que además comparte el uso de la misma lengua. En un principio convivía solo con gente de Oaxaca y aunque ha ido agregando a su red personas de otros estados prefiere la convivencia con sus paisanos.

...llegamos a la casa de un conocido... era de allá y ahí había así morros como de mi edad, después fui a la escuela y ahí conocí más...

¿Con quienes te relacionas mejor?

Con los de mi estado... yo creo... con los de mi pueblo, de Oaxaca, luego...También tengo unos amigos que... bueno uno nació aquí, pero sus papás son de allá de Guanajuato.

Pese a que Cristóbal dice contar con una buena red, ésta en su mayoría está constituida por coterráneos. De su grupo étnico dice que la gente de Sonora los critica:

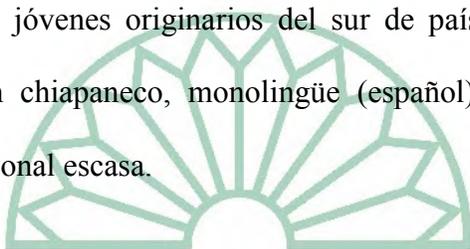
Pues a veces si los critican... por su forma de ser, por sus costumbres, por su forma de vestir, porque hablan otro dialecto... porque son diferentes.

Lo único que los mantiene aquí es el trabajo, de los miembros de su familia tanto el como su padre trabajan, aunque él sólo lo hace los fines de semana y en las vacaciones.

A veces es agradable por el trabajo... porque allá no hay trabajo por eso nos vinimos pa'ca.

Por la poca información aportada por Cristóbal y la resistencia que mostró, en nuestra opinión el joven ha adoptado una estrategia tipo segregación o separación, mediante la cual mantiene un alto contacto con la cultura de origen y uno bajo con la cultura de acogida.

Continuando con los jóvenes originarios del sur de país, veremos la situación de Azucena, joven de origen chiapaneco, monolingüe (español), convertida a la religión cristiana y con una red personal escasa.



Azucena: minorías religiosas

Azucena nació en Bijahual, localidad de 453 habitantes (INEGI 2005), ubicada a 1880 metros de altitud, cercana al municipio de Tapachula Chiapas.

...la casa está como en un cerro, es la única casa más alta... y el camino pues tiene uno que bajar por la sierra y bajar... y más abajo están los demás pueblos... son muy pocas casas que están arriba de los cerros.

Su madre toma la decisión de traerla consigo, pese a la resistencia que manifestó Azucena a su corta edad y el desacuerdo de los otros miembros de su familia; para otorgarle también la posibilidad de estudiar, sabiendo que en Bijahual le resultaría difícil acceder a una educación completa, ya que esta comunidad presenta como indicador un grado promedio de escolaridad de 3.04 años y particularmente para las mujeres este

indicador disminuye a un promedio de 2.71 años; de hecho para el 2005, sólo 13 personas cuentan con la educación básica completa (INEGI 2005). Y aunque era una niña cuando partió de Oaxaca, la joven recuerda el momento en que tuvo que dejar su pueblo:

...cuando nos íbamos a venir, lloré mucho para venirme, no quise venirme, pero me tuvieron que traer por los estudios y ya me vine, aunque llorando pero me vine y mi familia quería que me quedara allá... cuando yo tenía como cinco años.

Ni el llanto de Azucena, lograría que su madre cambiara su decisión, porque además de ir en busca de mejores condiciones de vida, otra razón por la que su madre migró, primeramente a Tapachula y después a Pesqueira, fue el maltrato de que era objeto por parte de sus parientes:

Mi mamá se vino porque...bueno ella tiene una historia muy grande, la verdad, y me la ha contado. Mi mamá desde muy pequeña ha sufrido, desde allá... también por su familia, antes también la golpeaban a ella, y por eso se vino, no pudo, y también me tenía a mí y no tenía como mantenerme, por eso se vino. Primero se vino a trabajar aquí a Tapachula, la capital fue...era... sirvienta y ahí trabajó, porque no tenía pasaje con que venirse y pues decían que aquí había mucho trabajo, entonces trabajó para ahorrar dinero para el pasaje... y ya de ahí me trajo para acá y por lo mismo se vino. Por el dinero y porque se sentía muy sola allá, se vino aquí para estar un tiempo lejos de su familia.

Se vino sin conocer a nadie, conmigo y con una tía, que también se pensaba venir para acá con su esposo, nos venimos con ellos. Pero ya mis tíos ya se fueron, se devolvieron para Chiapas y ya mi mamá no se pudo ir y se quedó aquí a seguir trabajando, y aquí conoció a mi papá y se casaron y ya siguió viviendo todos estos años que tengo.

Azucena cuenta con 16 años de edad cursa el segundo semestre y aunque muestra un buen desempeño académico, no recibe beca porque sus documentos de identificación personal hasta el momento de la entrevista no estaban en regla. Es monolingüe y durante 10 años ha vivido en Estación Pesqueira. En este tiempo su familia se amplió, al casarse su madre con un sonorenses, con quien procreó otro hijo, el hermano de Azucena de ocho años de edad. Pese a que tienen muchos familiares en su tierra no mantienen contacto con ellos, en cambio si han estrechado lazos con los familiares contraídos por el vínculo matrimonial de su madre, la familia de su padre adoptivo. La convivencia diaria con la familia paterna

le ha mostrado el costo de pertenecer y tener que elegir entre la cultura de origen y la ajena. Sentir en carne propia el grado de prejuicio contra su grupo étnico, promoviendo en ella la negación de la cultura de origen, situación planteada con anterioridad en el caso de Irene y otros jóvenes informantes.

Si, si fue una vez cuando hubo una discusión con la familia de mi papá, con mi mamá. Que porque nosotros éramos del sur, o sea que mi papá es de aquí de Sonora y su familia también, y nosotros somos de allá del sur.

La misma Azucena ha adoptado una posición con respecto a los grandes segmentos socioculturales de la localidad: *los del sur y los del norte*, aunque su actitud es de aceptación y defensa de la propia cultura y de respeto hacia la de acogida, constantemente al interior del seno familiar se le invita a negar la diversidad cultural.

A los de aquí he visto que no les gusta que hablemos de allá del sur. Bueno con la familia (refiriéndose a la familia de su padre adoptivo)..., a mí me llama mucho la atención hablar... no que *Chiapas está muy bonito, me gusta mucho*. No, pues con mi familia me tocó hablar una vez con ellos y me dicen: *Si, tú ya no eres de allá tú perteneces aquí, tú ya no tienes que hablar cosas de allá, te tienes que olvidar de allá*, me dicen.

- *si puede ser que ya pertenezca aquí como ustedes dicen, pero todavía tengo recuerdos de allá*, les digo... *bueno a mí me gusta compartirlos, les dije a la mejor a ustedes no les gusta*.

- *No, no es que no nos guste, pero te decimos nada más para que no vayas a creer que todavía eres de allá*.

En su contacto con el resto de la comunidad, percibe que es respetada pese a su cualidad de sureña, esto lo atribuye a los rasgos de su personalidad:

Bien, bien, es que... es que no sé, yo creo que por mi carácter, siempre he sido respetuosa, así como quiero que me respeten, así respeto a los demás yo. Creo que porque les brindo respeto, nunca he recibido alguna discriminación de los demás.

Azucena nos permite mediante su relato tocar otro factor que afecta la incorporación a la vida social de una comunidad, este es el grado de prejuicio y discriminación, ahora dirigido a las minorías religiosas. Al decir de ella la pequeña comunidad de la que procede,

se encuentra habitada en su mayoría por personas que profesan el cristianismo,⁹² esto surge en la conversación al preguntarle por las tradiciones de su pueblo natal, atribuyéndole al hecho de ser cristianos el que no se practiquen las festividades tradicionales de otros pueblos de México, en torno a los santos patronos a que veneran:

...casi todos son cristianos y los cristianos no acostumbran eso, y entonces son muy pocas las personas que tienen esa costumbre de festejar el día de muertos... Toda la familia es cristiana, y ella viene siendo cristiana desde chica, desde que nació también (refiriéndose a su madre).

Aunque el pertenecer a otra religión, también le ha acarreado prejuicios, ahora por parte de los vecinos, y aunque interactúa con tres de ellos con quienes comparte edad y mismo sexo, otros tantos le muestran rechazo por esta condición:

Por ser cristiana ¿no te hacen comentarios?

También por eso, y también como le digo los de aquí también desprecian a los cristianos, *no que el aleyuya y que esto... y que el aleyuya que esto y que aquello y que el otro...* si nos desprecia toda la gente, todos los vecinos de ahí

Por la religión y porque vienes de un estado del sur

Dos cosas y es de lo mismo, con que nosotros nos sentimos bien siendo cristianas, ya si los demás pues van a hablar que hablen. Ellos son los que hablan, se van a cansar de hablar, nosotros no les decimos nada. Y es lo que pasa, a veces no nos hablan los vecinos porque... ahí la vecina donde vivimos... las niñas pues... nos gusta ser acomedidos y a veces le hablamos a la niña y la niña sale y estamos hablando y la mamá se enoja: *no quiero que hables con los aleyuyas, sino te vas a volver tú también aleyuya* y no se qué tantas cosas.

Diana comparte con Azucena esta condición, aunque no se ha convertido, decisión que tomará cuando se sienta preparada, pero si acompaña a sus padres a la iglesia:

¿Que música escuchan?

Música cristiana

¿Desde cuando son cristianos?

Hace 13 años

¿Desde que llegaron aquí?

Si

¿Pero antes de llegar aquí no eran?

Si, cuando llegó mi papá aquí ya eran hermanos, ellos

¿Ah tú papá si era?

⁹² En el estado de Chiapas la iglesia católica, ha perdido fuerza frente a la disidencia, que existe al interior de una considerable población indígena, un 25 % se ha convertido al protestantismo (Fortuny y Ortiz 2005, 155). Es el caso de la comunidad de Bijahual donde nació Azucena, quién comenta que la mayoría de sus pobladores son cristianos.

Mi papá y mi mamá. Yo nomás los acompaño y voy con ellos, no estoy bautizada

¿Hasta qué edad?

Hasta cuando tú quieras... o sea me dan mí ¿...? si yo quiero, pero yo no, todavía no

¿Entonces ellos desde que llegaron aquí ya eran cristianos?

Si

Porque eres de otra religión ¿no te hacen comentarios?

Pues no, pero por lo mismo casi no tengo amigos

¿Por qué?

No sé, siento que me van a criticar

¿Pero aquí hay mucha gente que pertenece a otra religión?

Si pero ellos... por ejemplo mi papá... son estrictos de que... de que salga muy noche, además que desde muy chiquita eran estrictos, pues a como ellos me vinieron educando, por lo mismo casi no me gusta salir con nadie, ni andar de noche, ni a los bailes me gusta ir

Por otra parte Maura observa diferencias en cuanto al trato que se da y encuentra más motivos de discusión, por las diferencias en cuanto a religión, que respecto al lugar de procedencia y que afecta la aceptación de la existencia social mutua. Se aventura a establecer una relación positiva entre lugar de origen y creencias religiosas.

¿Que diferencias encuentras entre los de tu estado y los que no lo son?

Cada quien tiene diferentes costumbres, enseñanzas, cada quien tiene una educación diferente, por ejemplo algunos son de religión diferente, dependiendo del estado. Por ejemplo hay católicos, hermanos y así... no tengo porque discriminar a nadie, unos no creen en la virgen y otros si. Dependiendo de su estado traen su tradición.

¿Tú relacionas una religión con cierto estado?

La mayoría del tiempo si porque algunos vienen de Oaxaca y la mayoría son hermanos o algo así. Y la mayoría de Sonora, Chihuahua, son religiosos... católicos

¿Entonces ves diferencias en cuanto a religión?

Si, porque muchas veces se ponen a alegar así en el salón, no que yo soy mormón... y que tú vas a la iglesia que nomás a aplaudir jajaja, haciendo carrilla, la mayoría del tiempo es pura carrilla pero nadie se enoja lo toman muy bien

Estos comentarios de los jóvenes nos dan cuenta de la diversidad religiosa en Estación Pesqueira y aunque la mayoría básicamente profesa la religión católica,⁹³ es notorio que con el arribo de los migrantes, también llegaron otras creencias y formas de relacionarse con lo divino, y que algunos de ellos profesen una religión distinta la católica también

⁹³ Hasta el año 2000 de acuerdo a la distribución por religión en el municipio de San Miguel de Horcasitas, de un total de 4811 habitantes mayores de 5 años: 4220 pertenecían a la religión católica, 129 dijeron participar en iglesias o profesar religiones protestantes o evangélicas (Históricas, pentecostales y neo pentecostales Iglesia del Dios Vivo, Columna y Apoyo de la Luz, La Luz del Mundo y otras evangélicas), 95 participar en iglesias bíblicas no evangélicas (Adventistas del Séptimo Día, Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (mormones) y Testigos de Jehová), 9 otras religiones, sin religión 311 y no especificado 47 (INEGI 2000).

resulta en factor de discriminación. “La diversidad religiosa y la multiplicidad de opciones para entrar en comunicación con lo sagrado y participar de experiencias de lo trascendente distintas al catolicismo, es una realidad que cada día cobra una mayor visibilidad en el medio urbano y rural, y que hace a esta región no sólo más heterogénea y compleja, sino también más rica en su cultura” (Fortuny 2005, 27), esta situación ya ha sido explicada en otros contextos de fuerte tradición católica, como el estado de Jalisco.

Desde otra perspectiva, este rechazo a los practicantes de una religión protestante, Dorantes lo plantea como resultado de un encono histórico entre el protestantismo estadounidense y el catolicismo mexicano: “Desde la independencia, el protestante estadounidense se convirtió en el «otro», el diferente, frente al cual se definían y fortalecían los rasgos distintivos del católico mexicano. Esa contraposición involucraba el choque de dos nacionalidades y dos culturas distintas, que se concebían a sí mismas como superior a la otra, ya que la identidad mexicana esta indisolublemente ligada al catolicismo y el estadounidense al protestantismo (Dorantes, 2005, 43). Por lo que la llegada de congregaciones religiosas protestantes a diferentes puntos geográficos del país, eran consideradas como una intromisión peligrosa en la vida cultural del país.

Azucena detecta otras diferencias en cuanto a los usos y costumbres de ambas culturas y aunque ella relacione la frecuencia en el consumo de alcohol con la entidad, las diferencias de prácticas más bien pueden resultar de la religión que se profesa:

Yo creo que no... Bueno no sé es mi forma de pensar, pero aquí la costumbre que tienen es que toda la familia, bueno los de aquí, los que no son cristianos, que toda la familia son felices conviviendo, pero también tomando, no sé festejando de forma muy... no sé poco brusca, porque del tomar a veces viene... a veces se pelean y... pasan problemas y es lo que he visto, porque andan tomando y todo y eso no beneficia nada. Y allá en Chiapas pues no, allá en Chiapas, es muy diferente si van a convivir, es en una forma saludable, conviven toda la familia con una comida, platicando riéndose, tal vez escuchando música, pero nada más sin un... sin tomar, la diferencia que veo yo de aquí.

Durante la entrevista, además utilizó con frecuencia un término: *ser acomedido*⁹⁴, refiriéndose con dicha frase a las personas que sirven o son útiles a los demás, y como característica que distingue a las personas originarias de su estado de origen.

Pues bien, pues la gente era... donde vivimos no son tan acomedidos, pero toda la familia de mi papá ahí estaban y ahí con ellos nos relacionábamos más.

¿Cómo es el carácter de aquí?

Bueno lo que he visto aquí que son a veces muy... por decir así algunas personas son muy sangronas, son muy... sin ofender... son muy así como creídas y se sienten más que los demás y por ejemplo, mi hermano. Pues si tiene un carácter muy... es muy corajudo es muy... pues si es gritón es como los de aquí, aquí gritan mucho y es... y es... y a veces si es sangrón también. No es que digamos... no es *acomedido* con los demás y lo mismo veo que el mismo carácter que tiene él lo tiene su familia, mi papá un poquito menos que su familia, pero también tiene algo... parte de aquí y mi hermano... por eso le digo que tiene el carácter de aquí, porque los de allá no, que digamos que no, no... la gente de allá son como más... como le podría decir... tienen un carácter muy diferente y los de aquí no, y mi hermano pues si... por eso le digo que tiene un carácter muy diferente tiene el mismo carácter que la familia de mi papá.

¿Y tú mamá como es de carácter?

No mi mamá no, mi mamá no es corajuda, me gusta su carácter que tiene con los demás. Porque hay gentes que son pobres, pobres que a veces las mamás no visten a sus niños y están así... sucios y la gente de aquí, dice no que: *chamaco mocososo, que mugroso* y le dicen un montón de groserías: *¿Qué ¿tú no tienes mamá?*, no sé que tantas cosas le gritan a los niños y mi mamá no, si tiene ella, si tiene de donde dar, convive con los demás y luego de ahí comparte, si tiene no sé... ropa chiquita mía o de mi hermano, les da y a veces... por ejemplo ahí cerca de la casa vive una familia que si pues... no es que sean pobres, porque si pueden trabajar, pero el papá no trabaja, no muy seguido y la mamá tampoco no trabaja y la niña no se peñan, a veces se bañan, a veces no, son muy así como si estuvieran abandonados, y mi mamá les dice: *vénganse para la casa, vénganse aquí*. Y mi mamá si llega alguien... *muy acomedida* mi mamá tiene un buen carácter y no critica a los demás si hay algo que hablar, lo habla si está correcto, sino pues mejor no habla, le gusta ser compartir de lo que tiene... compartiendo con los otros.

GERARDO CORNEJO MURRIETA

A pesar de tener claras las diferencias entre las culturas y su deseo de regresar a Chiapas para disfrutar lo que su estado natal le ofrece, Azucena acepta que la decisión de permanecer en Pesqueira está tomada.

Me gustó mucho el lugar porque es como... no es como aquí... un clima como templado ni calor, ni frío, el paisaje es muy bonito. Me gusta mucho porque es como tipo verde. El lugar es muy diferente a lo de aquí, es como si estuviéramos en un lugar muy... no sé muy... mucha vegetación.

...Bueno no es costumbre, es que a veces es muy diferente allá, como tratan a la gente, que aquí, es lo que ella ve diferente, no digamos que conviven que platican bien y allá si allá la gente que como te va una convivencia muy... bueno me gusta la gente de allá, se relacionan más con los demás y aquí no, no son..... y es lo que le gusta a mi mamá y la familia y aquí no

⁹⁴ Acomedido: Servicial, oficioso. *Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española*.

tan bien nos llevamos con la familia... bueno la familia no nos lleva bien a nosotros y es lo que... pero mi amá es lo que ya se acostumbró a vivir. Y a veces si le pregunto que si le gustaría vivir allá dice: *aquí ya me acostumbré y para llegar allá no sé... no me acostumbro dice me siento muy diferente...* no sé, no me acostumbro.

En su proceso de incorporación observamos que aún y cuando la red familiar se amplió al conformar un grupo primario (intercasamientos), con personas nativas del estado de Sonora, este hecho no contribuyó para que ella se sintiera aceptada socialmente, ni aumentó en gran medida la cantidad de miembros de su red personal, de los jóvenes entrevistados ella es quien cuenta con la red más pequeña. En su relato se vislumbra una ambigüedad con respecto a su estatus y al grado de contacto con ambas culturas. Azucena puede estar viviendo un proceso de asimilación pero entra en conflicto, porque sabe que no es totalmente aceptada.

Y si una vez que fuimos nos dijeron que éramos del sur, que éramos diferente a ellos fue esa vez que si me sentí mal, porque también me incluyeron a mi.

Para concluir y retomando esta cuestión de la distancia cultural, presentaremos a Leonardo, joven oaxaqueño hablante de lengua Triqui, grupo étnico racial discriminado, pero como se apuntaba en los anteriores capítulos ha logrado mantener una presencia cualitativamente superior a los otros grupos étnicos. Leonardo quien reporta que su familia migró por la violencia que se vive en su estado natal, particularmente entre la etnia Triqui. Posee una red egocéntrica amplia conformada principalmente por familiares y personas de su lugar de origen, con quienes comparte además, el uso de la lengua. Considera que su estancia en Pesqueira será permanente, la razón de esto como él lo indica es: *porque somos muchos*.

Comenta respecto a la situación de su grupo y nos comparte la forma en que él ha logrado salvar la distancia cultural en aras de una mejor adaptación al lugar, tratando de

asemejarse a los nativos y desplazándose no solo física sino culturalmente adquiriendo las pautas de comportamiento de los miembros de la sociedad de acogida.

Te preguntaban de donde eres y ya... pero si lo niegas se burlan. Unos dicen que somos cochinos pero no, no, son de allá, pues, uno que es indio...Va conociendo uno y hace uno lo que hacen ellos también, pues ya no estamos allá, estamos aquí. *Leonardo*

Hasta aquí se han escuchado las voces de los del sur, de los que no son de aquí, y que han tenido que librar un distanciamiento cultural, en perjuicio de su desarrollo personal. Pero esta entidad tiene también un intercambio migratorio con los estados contiguos geográficamente y de quienes nos encontramos culturalmente cercanos, por compartir una ubicación geográfica: el norte, el paisaje, características fisonómicas, la cercanía con los Estados Unidos, etc.



Maura: cercanía cultural

EL COLEGIO

Maura vivía en El Poposo, un ranchito cercano a Témoris⁹⁵ cabecera municipal de Guazapares, en el estado de Chihuahua⁹⁶. Este poblado rural cuenta con 1,639 habitantes (Censo 2005), y al decir de Maura lo conforman unas 500 viviendas, entre éstas su casa:

...pues es de adobe está nomás blanqueada así con cal, tiene sobre techo donde guardan maíz, ahí arriba y cosas que ya no use abajo y pues... cerquitas de ahí hay una tasuelita donde guarda leña mi abuelo... mi papá y así. Tiene un porche y muchas matas, cerquitas hay una huerta pasa un arroyito cerquitas por ahí y hay muchos frutos: naranjas, limones, membrillos, peras, granadas, duraznos, moras, de todos hay. Pues entras es donde está el porche, está la cocina, son tres cuartos... con piso de tierra, bien batidito, bien planito y por dentro está nomás blanqueada, es de puro adobe y techo de tabletas. Tiene una estufa de leña, una mesa de cedro, el molino, un petate y... así de trastero pues javitas de esas donde vienen los limones ahora, y pues las camas son de madera, tarimas con colchones de los delgaditos. También tenemos catres y en las maletas guardamos la

⁹⁵ Témoris se encuentra en el sureste del estado de Chihuahua en la zona donde la Sierra Madre Occidental, llamada localmente Sierra Tarahumara, desciende en profundas barrancas hacia las llanuras costeras de Sinaloa. Este poblado forma parte de la ruta turística del Ferrocarril Chihuahua al Pacífico, estación inaugurada el 24 de noviembre de 1961 por el Presidente Adolfo López Mateos, convirtiéndola en la localidad más poblada del municipio de Guazapares. <http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/chihuahua/Mpios/08030a.htm>

⁹⁶ Recordemos que Chihuahua forma parte de los estados con los que tradicionalmente hay intercambio migratorio.

ropa... Y pues mi papá estudió... trabajó un tiempo de carpintero y él hizo un roperito chiquito para guardar las cosas de él pinturas y todo eso, ya la ropa en las maletas.

En su localidad de origen tiene familiares con quienes mantiene contacto frecuente, aunque considera que no reciben ayuda de parte de ellos. Cuando los visitan y coinciden con alguna festividad del pueblo participan en la fiesta.

En Témoris se hacen fiestas patronales del santo de San Miguel, todos los años, y también se festeja la virgen del Carmen y es una tradición, cada quien le hace promesas al santo de San Gonzalo que está en otro pueblito más cerca de ahí que se llama San Gonzalo, por ejemplo ofrecen cosas así, y es la promesa que tienen que llegar, la gente se va caminando, de rodillas, es pura terracería, dependiendo del milagro que les hacen es como una tradición que siempre se ha llevado ahí.

Para ella la importancia de conservar estas tradiciones radica en compartir sus experiencias respecto a su cultura de origen con miembros de otros grupos culturales de la localidad o su propia descendencia:

Si porque platicas: *en mi pueblo hacían eso...* para platicar con los demás y compartir lo que hacen en tu pueblo y lo que hacen ellos. Llevar contigo las tradiciones y platicárselas a tus hijos y así...

Aunque por otra parte de acuerdo a su opinión en la localidad de Pesqueira realmente no existen tradiciones:

Ya no hay tantas tradiciones como antes porque dependiendo de las generaciones que va viendo ya sacan diferentes cosas. Ya no es igual como era antes. Antes el día de muertos, hacían sus altares, iban al panteón y ahora no... o sea respetaban más antes. Ahora el día de muertos lo hacen fiesta y borrachera, no era como antes respetaban más el día ese, convivir más con los que ya habían fallecido.

¿Quiénes hacían los altares?

Los de más antes, por ejemplo los abuelos de los papás de ahora. Los papás si traen la tradición, pero haz de cuenta uno ya quiere cambiar las cosas. Ya nada es igual ya todo quiere cambiar... queremos que cambien, porque antes era bien aburrido antes nomás hacían esto, y ahora no queremos fiesta... Pa todo quieren hacer fiesta.

Maura se siente cercana culturalmente a esta comunidad ya que considera que tienen similitudes:

Pues me acuerdo de allá de mi pueblo, si porque casi es lo mismo, sales al río, porque hay ríos cerquitas de aquí, hay ranchos, la agricultura de aquí, la uva y todo eso, aunque allá sea maíz y como quiera que sea el clima y todo eso, y así como te trata la gente. Me siento muy a gusto, siento que doy mucho y que puedo dar más, dar apoyo a los que no tienen.

Maura cuenta con 18 años de edad, es una joven de tez blanca, cabello castaño claro, ojos verdes y estatura media. Sus rasgos fenotípicos compartidos con los originarios de la localidad la colocan en una posición favorecedora para una integración exitosa, además de la cercanía cultural y geográfica de su lugar de origen. En contraste con quienes guardan una mayor distancia cultural, en virtud de portar un patrimonio cultural idiosincrático distinto al de acogida, además de signos fenotípicos que lo colocan en una posición de grupo étnico racial discriminado,⁹⁷ como el caso de los Zapotecos y Triquis de Oaxaca o los provenientes del estado de Chiapas.

Maura, desde hace dos años llegó a Estación Pesqueira, acompañada de sus padres y hermanos. Anteriormente vivió en Hermosillo durante dos meses. Quince de sus familiares ya radicaban en la localidad, con quienes mantienen un contacto frecuente y quienes fueron los promotores de su traslado. Su red de amistad está básicamente conformada por sus compañeros de la escuela, en su vecindario hay pocas viviendas, por lo tanto pocos vecinos con quienes interactuar.

Yo me llevo bien con todos en la escuela, maestros, alumnos, de todo: de primero, de tercero, de todos los grados. A todo el mundo le hablo yo, es raro al que no le hablo, me la llevo muy bien. Dicen que la gente de allá (De Chihuahua) es muy buena onda. Yo me siento a gusto con todos, yo no me fijo de que estado son, nomás dependiendo de la amistad que te brindan a ti, si son amistosos contigo te la llevas bien, sino no les vas a andar rogando, que no.

Aunque ella reconoce que la gente de su estado es bien recibida, observa que existe discriminación con respecto a las personas provenientes de los estados del sur del país:

⁹⁷ (Segato 2007, 66)

Pues si la mayoría de las veces con los que vienen del sur, tratan de discriminarlos, yo les digo: *no sean así plebes, algún día van a salir de aquí y los van a tratar igual*. Al principio si los primeros dos o tres días si, los discriminan algo, pero ya al último ya no, al rato ya andan muy amigos todos

Se distingue entre sus compañeros por su participación en actividades extraescolares, actualmente es la presidenta del MOJA.

Me gusta participar en todo, por ejemplo estoy en el MOJA, en voli en la selección, soy de la banda de guerra, el director me escogió para representar un comité de alumnos algo así, que es uno de cada plantel, no sé de que se trata todavía hace poquito me dijo. *Para todo puede contar conmigo tratándose de actividades para todo* le digo. En la escolta también estuve de primero a cuarto ahorita ya no porque me metí a la banda de guerra, toco la trompeta, me gusta mucho me la paso bien suave. También participo en un bazar que está organizando mi tía para darle ropa a la gente, porque mucha gente tiene niños chiquitos y así andan descalzos, aquí también estamos haciendo una colecta, también reciclamos. Ahorita tenemos mucho trabajo, entró el programa de Construye-T...

La experiencia de Maura muestra la cercanía cultural con nuestro estado, además de su actitud tolerante y de servicio hacia todos los miembros de la comunidad:

La verdad convivo con toda la escuela... yo soy muy así y en la calle donde vivo casi no hay gente... Alrededor si, hay gente de Chiapas, de Oaxaca, de Veracruz, de México, de muchas partes hay, yo convivo igual con todos. Trato de brindarles la atención así como me brindaron a mí, ser amables, atentos. Como van llegando tratar de hacerlos al ambiente que ya hay.

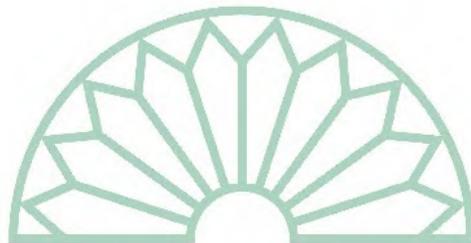
DE SONORA
BIBLIOTECA
GERARDO CORNEJO MURRIETA

OTRAS CONSIDERACIONES

Mientras que a nivel teórico se discute la pertinencia de ciertos términos que hagan referencia a la falta de igualdad entre los distintos grupos que configuran la vida cultural de México. Estos jóvenes se apoyan básicamente en uno: *discriminación*, como se deja ver en los testimonios aquí vertidos. Dicho término se convierte en denominador común para la descripción de situaciones que ellos observan y experimentan en este contexto, con respecto a la posición de los grupos étnicos minoritarios. Sin importar el rechazo sufrido, la diversidad cultural en la localidad se mantiene, ellos lo observan en el hecho de que los

grupos mantienen su forma de ser, su forma de hablar, su forma de vestir, de comer particulares, que los definen como grupo.

Porque es algo que te identifica, que te... porque México es un país multicultural Alicia



EL COLEGIO
DE SONORA
B I B L I O T E C A
GERARDO CORNEJO MURRIETA

V. CONCLUSIONES

*La integración implica una adaptación mutua
Que retiene y enriquece lo propio y lo nuevo;
Exige que se respete la distintividad sociocultural
Desde la convicción profunda de que,
La diversidad cultural es positiva para la sociedad y
Nos entronca con nuestro pasado,
Ayudando a recuperar las raíces.*

BEL ADELL

El presente trabajo de investigación se planteó conocer la relación: redes sociales e integración en un contexto migratorio y multicultural, tomando como protagonistas a los jóvenes migrantes. Se eligió la localidad de Estación Pesqueira porque, como es sabido, en años recientes esta localidad ha mostrado un fuerte dinamismo económico impulsado por la gran actividad generada alrededor de la producción de uva para la exportación. Este auge económico generó una corriente migratoria muy importante hacia la región, la cual, según nuestras indagaciones es muy significativa no solo cuantitativamente hablando, sino sobre todo cualitativamente como quedó demostrado a lo largo de nuestro discurso.

Atendiendo a su importancia cualitativa, hemos constatado que la localidad de Pesqueira experimentó el mayor crecimiento poblacional del estado en los últimos quince años. Se trata de un poblado precario con una infraestructura insuficiente en servicios públicos, con dificultades para proporcionar una adecuada atención en los rubros de salud, educación y vivienda, lo que ha repercutido en la vida de los originarios del lugar y de los migrantes; y aunque estos últimos logran mejorar su nivel de vida en comparación con lo experimentado en sus lugares de origen, aún así las condiciones de vida de muchos de ellos en Pesqueira no cubren lo mínimo requerido para hablar de una calidad de vida aceptable.

Esta población además de cuantiosa se caracteriza por la diversidad de grupos étnicos que interactúan en ella, lo que hace de este proceso migratorio un fenómeno cualitativamente diferente y por lo mismo muy interesante. De acuerdo a los datos recabados en este estudio, es posible decir que en Pesqueira se está conformando una *nueva población* puesto que los jóvenes migrantes son indígenas provenientes primordialmente del estado de Oaxaca, y en una alta proporción son hablantes de alguna lengua indígena principalmente zapoteco. También se encontró una participación importante de jóvenes provenientes de estados contiguos a Sonora como son Sinaloa, Baja California Sur y Chihuahua.

Por lo anterior, Estación Pesqueira resultó un espacio ideal para el análisis y la reflexión respecto al proceso de integración de los jóvenes migrantes. En ese sentido, nuestra investigación se propuso indagar las formas en qué las redes personales (familia, amigos, vecinos y compañeros de trabajo) facilitaron su incorporación a la sociedad receptora. Los hallazgos en relación a la constitución de las redes egocéntricas de los jóvenes, arrojaron que ellos llegaron a Estación Pesqueira inmersos en la red familiar previo fortalecimiento de lazos comunitarios con familiares o paisanos asentados en Sonora, quienes posibilitaron una movilización con mayor éxito. Los contactos sociales previamente establecidos permitieron a la familia introducirse en la vida pública de la comunidad, conformando grupos primarios ya fuera a través de matrimonios con personas procedentes de estados diferentes al de nacimiento ó insertándose en comunidades de pares.

Desde otro ángulo y tomando en cuenta la relación de subordinación del joven con sus padres, por su minoría de edad y dependencia económica, es notorio que ellos son objeto de su control, resaltando de este modo el papel restrictivo que esta red juega una vez

que el núcleo familiar se ha establecido en el lugar de llegada, tal y como lo sugiere el caso de Irene (Cap. IV, pág. 96).

Respecto a los otros tipos de red, es decir, la de amistad, vecinal o laboral nuestro estudio reporta que es la red de amistad la más amplia e influyente en el desarrollo y la incorporación de los jóvenes al medio. Se comprueba que en esta etapa, los jóvenes conforman comunidades de pares, interactuando la mayor parte del tiempo con muchachos de su edad y de su nivel educativo, siendo estos rasgos y no el lugar de origen, los que dan homogeneidad a su red de amistad. Indudablemente, este fue un factor de apoyo a la integración activa ya que implica una apertura para interactuar tanto con jóvenes de otros estados como con los nativos de la localidad receptora. A través de la red, el joven comparte su pauta cultural al tiempo que aprehende los valores, normas, costumbres, etc. del medio receptor. De la red de amigos en el ámbito escolar obtienen apoyo tanto emocional como instrumental que a la postre resultan fundamentales para su desarrollo y desempeño académico. El entorno escolar es un espacio que ofrece oportunidades de interacción para los jóvenes migrantes abrigados por una institución cultural que puede implementar programas que promuevan la interculturalidad como proyecto de sociedad. Por esto último, concluimos que es la escuela el espacio por excelencia para promover la integración activa resultando en un espacio incluyente de todas las formas de ser y actuar de quienes componen esta sociedad multicultural.

Finalmente, si bien las redes vecinal y laboral coadyuvan a la ampliación de las redes egocéntricas, éstas no resultaron determinantes en la integración de los jóvenes propiamente dicha, sino que son importantes en cuanto al joven como miembro de una familia que recibe apoyo por parte de los vecinos (protección, asuntos domésticos, etc.).

Los resultados indican que cuando los jóvenes interactúan en el vecindario lo hacen con vecinos de su edad y de preferencia del mismo género.

Las organizaciones sociales constituyeron otro espacio de cohesión brindándoles más oportunidades de interacción y acercamiento. Por ejemplo, de la muestra elegida la mitad de los entrevistados comentó que participa en alguna organización, lo que seguramente fomenta la tolerancia y la aceptación social entre los diferentes grupos culturales de Estación Pesqueira. Los jóvenes participaban principalmente en organizaciones escolares, deportivas y religiosas, éstas últimas destacan como aquellas que aglutinaban a otros miembros de sus núcleos familiares.

Hablar de las organizaciones religiosas como espacio de cohesión resulta relativo en un contexto como el de Pesqueira, dado que existe una amplia gama de Iglesias (Históricas, Pentecostales y Neo pentecostales, Iglesia del Dios Vivo, Columna y Apoyo de la Luz, La Luz del Mundo, Adventistas del Séptimo Día, Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días y Testigos de Jehová) que se erigen como minoritarias en una sociedad católica que ha visto con recelo la pertenencia a otros grupos religiosos. En el caso de los migrantes, esta situación dificulta la interacción ya que se han profundizado las diferencias entre los diversos grupos de migrantes así como entre los nativos, recordemos el caso de Azucena como el más claro al respecto (Cap. IV, pág. 110).

En esta misma perspectiva, se comprueba empíricamente el grado de prejuicio y discriminación hacia el grupo étnico de pertenencia como un factor condicionante de la inserción. Pertenencia que marca su acepción⁹⁸ al nuevo medio; hablamos de grupos étnicos con particularidades distintivas: provienen del sur del país, hablan una lengua

⁹⁸ Acepción: Acción de favorecer o inclinarse a unas personas más que a otras por algún motivo o afecto particular, sin atender al mérito o a la razón. Diccionario de la Lengua Española de la Real Academia Española.

diferente y poseen una fisonomía, a decir de los nativos, que contrasta con la de los sonorenses, por lo que los identifican ofensivamente como “*los del sur*” o “*Oaxacas*”, a pesar que también existen jóvenes, en mucha menor proporción, provenientes de estados del centro del país o vecinos del estado de Sonora quienes reportan no sufrir ningún tipo de discriminación. En ciertas circunstancias, estas dos condiciones (pertenecer a una etnia y a un grupo religioso distinto al católico) llegan incluso a coincidir complicando aún más el proceso de inserción.

En resumen prejuicios ante lo que se considera diferente a la idiosincrasia de las personas que fundaron el lugar, particularmente hacia los de origen indígena. Tal situación vislumbra lo difícil que es para estos jóvenes integrarse en una forma activa, es decir asumiendo su diferencia en convivencia armónica con el resto, por lo que los más discriminados desarrollan estrategias de adaptación más inadecuadas como serían la asimilación o la segregación.

Dentro de la dimensión cultural, los jóvenes entrevistados aportaron elementos interesantes para la discusión en torno a las tradiciones y costumbres practicadas por una cultura y otra. Por una parte, consideraron que algunas tradiciones podían ser obsoletas en función de los adelantos tecnológicos (por ejemplo, utilizar estufa de leña en lugar de estufa de gas), asimismo el fomento de costumbres que resultan denigrantes para el ser humano como es el caso de la violencia intrafamiliar reportada mayormente como una práctica común entre los chiapanecos. Esta percepción de mayor violencia no solo intrafamiliar, sino además al interior de las comunidades de origen, se ha constituido en una razón más para no retornar. Igualmente, comentan que el medio receptor promueve una individualidad que puede acarrear la pérdida de valores, tales como el continuar siendo útiles y serviciales a los demás: “el ser acomedidos”. O por qué no, adoptar costumbres de la localidad que

resultan perjudiciales a la salud comunitaria como lo es el alcoholismo entre las familias sonorenses.

Otros hallazgos

Entre las características principales de los jóvenes migrantes en Pesqueira resalta el hecho de que es menor la proporción de mujeres que asisten a la escuela en relación a los hombres, esto puede ser producto del encasillamiento del rol de la mujer de procreadora y cuidadora de los miembros de la familia. Otro rasgo peculiar fue que estos jóvenes suelen combinar la actividad escolar y laboral, esto fue especialmente cierto en el caso de los hombres. Ellos se dedican principalmente a las labores del campo.

De interés resultó apreciar que para los padres de los jóvenes, la decisión de establecerse permanentemente en la entidad está mediada por el hecho de que sus hijos tienen en Sonora mayores oportunidades de concluir su educación. Dicho de otra forma, el proceso migratorio ya no está a merced del vaivén del ciclo agrícola, sino que se entrelazan otros motivos, como el hecho de poder asegurar la presencia de un profesionista al interior del núcleo familiar.

El trabajo de campo nos permitió acercarnos a la diversidad cultural, política y religiosa que los migrantes han importado al pequeño poblado de Pesqueira, pudimos constatar que entre todos ellos son los Triquis el grupo étnico con mayor organización social lo que les ha permitido ser el grupo más influyente a pesar de que no es el más numeroso, su alcance es tal que actualmente el presidente municipal pertenece a esta etnia oaxaqueña. Es un tema que sin lugar a duda debe ser abordado en futuras investigaciones dedicadas a este laboratorio social de Sonora.

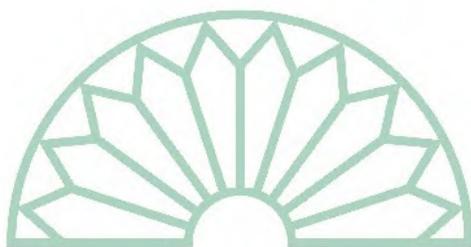
Aunque este trabajo centró su análisis en las dimensiones social y cultural, fue imposible abstraerse de la influencia ejercida por la dimensión económica en la adaptación de los jóvenes migrantes al medio. Evidentemente, si la situación económica es favorable ellos tendrán mayores expectativas de permanencia en la localidad, aunque no siempre estén consientes de ello.

Pero al final del día, la red es mucho más que la simple suma de personas como estructura social, influye en el despliegue de las estrategias de adaptación adoptadas por los jóvenes, en cuyo interior son los miembros más experimentados quienes ejercen influencia sobre el actuar, sentir y pensar de los jóvenes con respecto al resto de la comunidad y las interacciones establecidas con ésta. Por lo que un hallazgo respecto al modo de inserción, es que este puede ser diferenciado para cada miembro del núcleo familiar, dándose una variedad de formas de asumir su incorporación al medio.

Del acercamiento a los temas aquí abordados resulta de mi interés continuar las indagaciones, en torno a la relación: jóvenes e integración, en el entendido de que dadas las cualidades del ser joven (apertura, expansión y crítica), ellos constituyen el grupo poblacional indicado para la promoción de un proyecto social incluyente en un contexto precario, diverso y discriminatorio como es el de Estación Pesqueira. Esto implicaría conocer las experiencias y percepción del resto de jóvenes de la comunidad respecto de la integración sociocultural.

Por otra parte, sería pertinente ampliar el espectro de análisis sobre las redes pasando de las egocéntricas a las redes completas, debido a la relevancia que para ellos tiene la participación en organizaciones sociales, así mismo por el impacto que las redes proyectan como el espacio en que fluyen los contactos y la información en torno al mercado laboral.

Indudablemente, el acercamiento a la discusión respecto a la integración de los jóvenes migrantes en Pesqueira deberá conducirnos a la búsqueda de nuevos planteamientos para enfrentar la difícil situación experimentada por los habitantes y de manera especial por los migrantes en el poblado de Pesqueira. Planteamientos que contribuyan a recrear y enriquecer ideas que vayan en pro de un plan de acción para una sociedad intercultural en esta localidad.



EL COLEGIO
DE SONORA
B I B L I O T E C A
GERARDO CORNEJO MURRIETA

BIBLIOGRAFÍA

- Abello Llanos, Raymundo y Camilo Madariaga Orozco. 1999. Las redes sociales ¿Para qué? *Psicología desde el Caribe* (2-3): 116-135. Universidad del Norte
- Anguiano Téllez, María Eugenia. 2007. El asentamiento gradual de los jornaleros agrícolas en San Quintín, Baja California. En *Los jornaleros agrícolas, invisibles productores de riqueza. Nuevos procesos migratorios en el noroeste de México*, coord. Por María Isabel Ortega Vélez, Pedro Alejandro Castañeda Pacheco y Juan Luis Sariago Rodríguez, 79-98. México: Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo y Plaza y Valdés.
- Ariza, Marina. 2005. Juventud, migración y curso de vida. Sentidos y vivencias de la migración entre los jóvenes urbanos mexicanos. En *Jóvenes y niños. Un enfoque sociodemográfico*, coordinado por Marta Mier y Terán y Cecilia Rabell, 39-70. México: H. Cámara de Diputados, LIX Legislatura, Facultad de Latinoamericana de Ciencias Sociales (México), Universidad Nacional Autónoma de México (Instituto de Investigaciones Sociales) y Miguel Ángel Porrúa.
- Balslev Clausen, Helen. 2008. La etnicidad de los mazahuas en un municipio mexiquense. Un estudio de violencia simbólica. En *Revisitar la etnicidad. Miradas cruzadas en torno a la diversidad*, coordinado por Daniel Gutiérrez Martínez y Helen Balslev Clausen, 249-273. México: Siglo XXI, El Colegio Mexiquense, El Colegio de Sonora.
- Basabe Nekane, Anna Zlobina y Darío Páez. 2004. Integración socio-cultural y Adaptación psicológica de los inmigrantes extranjeros en el País Vasco. *Cuadernos Sociológicos Vascos*. Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.
- Bel Adell, Carmen. 1994. La integración social de los inmigrantes y las organizaciones no gubernamentales (ONGs). *Papeles de Geografía* (20): 119-132. Murcia España: Universidad de Murcia.
- Berger Peter L. y Thomas Luckman. 2003. *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrortu
- Bonnewitz Patrice. 2003. *La sociología de Pierre Bourdieu*. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión
- Bonfil Batalla, Guillermo. 1995. Etnodesarrollo: sus premisas jurídicas, políticas y de organización. En *Obras escogidas de Guillermo Bonfil Batalla*. Tomo 2, pp. 464-480. México: INAH/INI.
- Borbón Gálvez, Yari. 2000. Sonora, ¿un estado exportador de hortofrutales? En *La economía sonorensis y sus regiones*, coord. por Darío Arredondo López y Patricia Salido Araiza. Hermosillo: Editorial Unison

- Bourdieu, Pierre y Loic Wacquant. 2005. *Una invitación a la sociología reflexiva*. Buenos Aires: Siglo XXI editores.
- Bracamonte Sierra, Álvaro, Norma Valle Dessens y Rosana Méndez Barrón. 2007. La nueva agricultura sonorense: historia reciente de un viejo negocio. *Región y Sociedad* XIX, 51-70. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Cabrera, Gustavo. 2007. *Obras demográficas selectas*. México: El Colegio de México
- Canales, Alejandro I. e Israel Montiel Armas. 2007. *De la migración interna a la internacional. En búsqueda del eslabón perdido*. Universidad de Guadalajara.
- Canales, Alejandro. 1999. Periodicidad, estacionalidad, duración y retorno. Los distintos tiempos en la migración México-Estados Unidos. *Papeles de Población* Número 022, pp. 11-41. Toluca: Universidad Autónoma del Estado de México
- Castles, Stephen. 2006. Factores que hacen y deshacen las migraciones. En *Repensando las migraciones. Nuevas perspectivas teóricas y empíricas*, coord. Por Alejandro Portes y Josh Dewind, 33-61. México: Colección Migración.
- Castro Luque, Ana Lucía. 2006. Migración reciente en Nogales, los jóvenes se hacen más visibles. Disco compacto *Memorias del Encuentro Internacional: Migración y Niñez Migrante. Actores de la globalización*, coord. Por Gloria Ciria Valdéz Gardea, 220-227. Editado por El Colegio de Sonora.
- Castro Luque, Ana Lucía, Jaime Olea Miranda y Blanca Zepeda Bracamonte. 2006. *Cruzando el desierto: construcción de una tipología para el análisis de la migración en Sonora*. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Cervantes, Guillermo. 2009. La espiral del mestizaje. *Revista de Ciencias Sociales* 15 (3): 531-540.
- Chico, Smith Susan. 2008. El proceso de adaptación psicosocial de los migrantes asentados en Estación Pesqueira: experiencias de duelo e integración. Tesis de Maestría en Ciencias Sociales. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Del Pardo Escalante, Roberto y Ramona Flores Varela. 2000. Estrategia para un crecimiento a largo plazo de la economía de Sonora. En *La economía sonorense y sus regiones*, coord. por Darío Arredondo López y Patricia Salido Araiza. Hermosillo: Editorial Unison.
- Dorantes González, Alma. 2005. La llegada del evangelio protestante. En *Los «otros» hermanos, minorías religiosas protestantes en Jalisco*, coordinado por Patricia Fortuny Loret de Mola, 41-81. Guadalajara: Secretaría de Cultura.

- Echavarría Cháirez, Francisco, Guillermo Medina García, Ramón Gutiérrez Luna y Alfonso Serna Pérez. 2004. Identificación de áreas susceptibles de reconversión de suelos agrícolas hacia agostadero y su conservación en el Ejido Pánuco, Zacatecas.
- Fortuny Loret de Mola, Patricia, coordinadora. 2005. *Los «otros» hermanos minorías religiosas protestantes en Jalisco*. Guadalajara: Secretaría de Cultura
- García Segura, Sonia. 2004. De la educación indígena a la educación bilingüe intercultural. La comunidad purépecha, Michoacán, México. *Revista Mexicana de Investigación Educativa* 9 (20): 61-81.
- Giusti, Jorge y Patricio de la Puente. 1969. Proceso migratorio y cambio social en América Latina. *Revista Mexicana de Sociología* 31 (3): 621-632. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Granovetter Mark. 1973. The strength of weak ties. En *American Journal of Sociology* 78 (6): 1360–1380. Traducido por M^a Ángeles García Verdasco.
- Guadarrama, Alma Cossette. 2007. El aspecto legal y jurídico de la migración: la situación jurídica de los menores migrantes indocumentados en México. En *Diagnóstico para la atención institucional a la infancia indígena migrante en Sonora*, coordinado por Gloria Ciria Valdéz Gardea, 16-27. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.
- Guba, Egon G. y Yvonna S. Lincoln. 2000. Paradigmas en competencia en la investigación cualitativa. En *Por los rincones. Antología de métodos cualitativos en la investigación social*, compilado por Catalina Denman y Jesús Armando Haro, 113-46. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Gundermann Kroll, Hans. 2001. El método de los estudios de caso. En *Observar, escuchar y comprender sobre la tradición cualitativa en la investigación social*, coordinado por María Luisa Tarrés, 251-86. México: Porrúa; El Colegio de México; Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.
- Haro, Armando. 2007. Globalización y salud de los trabajadores. Jornaleros agrícolas y producción de uva en Pesqueira, Sonora. *Región y Sociedad* XIX (4): 73-105. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Hernández Trujillo, José Manuel. 2006. De la miseria a la pobreza (Análisis de las migraciones internas indígenas en México). *Análisis económico* XXI (046): 209-235. México: Universidad Autónoma Metropolitana.
- Herrera Carassou, Roberto. 2006. *La perspectiva teórica en el estudio de las migraciones*. México: Siglo veintiuno editores.

- Hirshman, Charles. 2006. El papel de la religión en los orígenes y la adaptación de los grupos de inmigrantes en Estados Unidos. En *Repensando las migraciones. Nuevas perspectivas teóricas y empíricas*, coord. Por Alejandro Portes y Josh Dewind, 411-439. México: Colección Migración.
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía. 2005. II Censo de Población y Vivienda 2005.
- _____. 2000. XII Censo General de Población y Vivienda 2000
- _____. 1990. XI Censo General de Población y Vivienda 1990.
- Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal. 2005. Gobierno del Estado de Sonora.
- Jorquera Limón Ramón Alberto. 2008. Capital social y seguridad urbana en espacios defensivos de clase media de Nogales, Sonora, México. Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Juárez Herrera y Cairo, Lucero Aída. 2008. “¿Derechos sexuales y reproductivos?...decir no a las relaciones sexuales”. Apropriación de derechos de los y las adolescentes escolarizados/as en Estación Pesqueira, Sonora. Tesis de Maestría en Ciencias Sociales. Hermosillo: El Colegio de Sonora.
- Lattes, Alfredo E. 1973. Las migraciones en la Argentina entre mediados del siglo XIX y 1960. *Desarrollo Económico* 12 (48): 849-865. Instituto de Desarrollo Económico y Social.
- Lomnitz, Larissa A. 1975. *Cómo sobreviven los marginados*. México: Siglo XXI Editores.
- López Castro, Gustavo. 2005. Niños, socialización y migración a Estados Unidos en Michoacán. El Colegio de Michoacán. The Center for Migration and Development. Working paper series. Princeton University. CMD Working paper 05-02d.
- Luna, Matilde. 2004. Redes sociales. *Revista Mexicana de Sociología* (66): 59-75. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Mármora, Lelio. 2002. *Las políticas de migraciones internacionales*. Buenos Aires: Paidós
- Martuccelli, Danilo. 2008. Etnicidades modernas: identidad y democracia. En *Revisitar la etnicidad. Miradas cruzadas en torno a la diversidad*, coordinado por Daniel Gutierrez Martínez y Helen Balslev Clausen, 41-70. México: Siglo XXI, El Colegio Mexiquense, El Colegio de Sonora.
- Massey, D. S., J. Arango, H. Graeme, A. Kouaouci, A. Pellegrino y J. E. Taylor. 2000. *Teorías sobre la migración internacional: una reseña y una evaluación*. Trabajo, 2 (3): 5-50.

- Mendieta y Núñez, Lucio. 1948. La Mecanización Social (Teoría de los Agrupamientos Sociales). *Revista Mexicana de Sociología* 10 (2): 197-208.
- Minjarez Sosa, Betina. 2010. Resistiendo el embarazo entre los surcos... Acceso y prácticas de atención en el embarazo, parto y puerperio de las jornaleras migrantes en Estación Pesqueira, Sonora. Tesis de licenciatura en sociología en la Universidad de Sonora.
- Molina, José Luis. 2001. *El análisis de redes sociales. Una introducción*. Barcelona: Ediciones Bellaterra.
- Musitu, Gonzalo y María Jesús Cava. 2003. El rol del apoyo social en el ajuste de los adolescentes. En *Intervención Psicosocial* 12(2), 179-192.
- Rama, Ángel. 1982. *Transculturación narrativa en América Latina*. México: Siglo XXI pp. 32-33.
- PLAN MUNICIPAL DE DESARROLLO 2004-2006. H. Ayuntamiento de San Miguel de Horcasitas, Sonora
- Portes, Alejandro y Josh Dewind. 2006. *Repensando las migraciones. Nuevas perspectivas teóricas y empíricas*. México: Colección Migración.
- Ramírez Rodríguez, Roberto. 1998. *Mercado de trabajo en la agricultura*. Costa de Hermosillo. Hermosillo: Universidad de Sonora
- Requena Santos, Félix. 1998. Género, redes de amistad y rendimiento académico. *Papers* (56): 233-242. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela.
- Rodríguez, Joseph A. 1995. Análisis estructural y de redes. *Cuadernos metodológicos* (16). Madrid: Centro de investigaciones Sociológicas.
- Sariego Rodríguez, Juan Luis y Pedro Alejandro Castañeda Pacheco. Los jornaleros agrícolas de Sonora: recuento de una experiencia de investigación. En *Los jornaleros agrícolas, invisibles productores de riqueza. Nuevos procesos migratorios en el noroeste de México*, coord. Por María Isabel Ortega Vélez, Pedro Alejandro Castañeda Pacheco y Juan Luis Sariego Rodríguez, 119-144. México: Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo y Plaza y Valdés.
- Sautu, Ruth, Paula Boniolo, Pablo Dalle y Rodolfo Elbert. 2005. *Manual de Metodología. Construcción del marco teórico, formulación de los objetivos y elección de la metodología*. Buenos Aires: CLACSO
- Segato, Rita. 2007. Racismo, discriminación y acciones afirmativas: herramientas conceptuales. En *Educación en ciudadanía intercultural: Experiencias y retos en la formación de estudiantes universitarios indígenas*, editado por Juan Ansion y Fidel

- Tubino, 63-90. Santiago y Lima: Universidad de la Frontera y Fondo editorial pontificia universidad católica del Perú.
- Shutz, Alfred. 1964. *Estudios sobre teoría social*. Escritos II. El forastero. Ensayo de psicología social. Buenos Aires: Amorrortu Editores.
- Simmons, Alan, Sergio Diaz-Briquets y Aprodicio A. Laquian. 1978. *Cambio Social y migración interna. Una reseña de hallazgos investigativos en América Latina*. Informe del Grupo de Trabajo para Reseña de la Migración, del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, CIID.
- Taguena Belmonte, Juan Antonio. 2009. El concepto de juventud. *Revista Mexicana de Sociología* 71 (1): 159-190.
- Valdéz-Gardea, Gloria Ciria, coord. 2007. *Diagnóstico para la atención institucional a la infancia indígena migrante en Sonora*. México: Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.
- Valenzuela García, José Ángel. 2000. Jornaleros agrícolas en la Costa de Hermosillo y Caborca: condiciones de trabajo y de vida. En *La economía sonorensis y sus regiones*, coord. por Darío Arredondo López y Patricia Salido Ariza, 49-62. Hermosillo: Editorial Unison.
- Velasco, Honorio y Ángel Díaz de Rada. 1999. Capítulo 1: El trabajo de campo. En *La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de la escuela*, 17-39. España: Editorial Trotta.
- Velasco Ortiz, Laura. 2007. Diferenciación étnica en el Valle de San Quintín: cambios recientes en el proceso de asentamiento y trabajo agrícola. (Un primer acercamiento a los resultados de investigación). En *Los jornaleros agrícolas, invisibles productores de riqueza. Nuevos procesos migratorios en el noroeste de México*, coord. por María Isabel Ortega Vélez, Pedro Alejandro Castañeda Pacheco y Juan Luis Sariago Rodríguez, 57-78. México: Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo y Plaza y Valdés, S. A de C. V.
- _____. 2003. Migración indígena y diversidad cultural en Baja California. En *Por las fronteras del norte. Una aproximación cultural a la frontera México-Estados Unidos*, coord. por José Manuel Valenzuela Arce, 169-197. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y Fondo de Cultura Económica.
- Zenteno, René Martín. 2000. Redes migratorias: ¿acceso y oportunidad para los migrantes? En: *Migración México-Estados Unidos. Opciones de Política*, coordinado por Rodolfo Tuirán. México: CONAPO, Secretaría de Gobernación y Secretaría de Relaciones Exteriores, ITESM Campus Guadalajara.

Referencias hemerográficas

García, Carlos. 2009. Empresa agrícola subsidiada por el gobierno explota a jornaleros. La Jornada, 29 de marzo.

Material obtenido de Internet

Asebey Morales, Ana María del Rosario. 2004. Una interpretación de la interacción psicosocial adolescente con los grupos sociales. *Revista Electrónica de Psicología "La Misión"*. Universidad Autónoma de Querétaro.

http://www.uaq.mx/psicologia/lamision/p_sociales7.html (15 enero 2010)

Consejo Nacional de Población. 2006. *20% de la población en México tiene entre 15 y 24 años*.

http://docs.google.com/viewer?a=v&q=cache:Xol_ewwnm8QJ:www.conapo.gob.mx/prensa/2006/342006bol.pdf+porcentaje+de+mujeres+estudiantes+en+M%C3%A9xico&hl=es&gl=es&sig=AHIEtbTcXN13S6OyF4rfhWFCDflvC2gl_w

Consejo Nacional de Población. 2007. Índice de Marginación a nivel localidad 2005.

<http://www.conapo.gob.mx/publicaciones/margina2005/AnexoA.pdf>

Consejo Nacional de Población. 2001. Índice de Desarrollo Humano por municipio 2000. (15 de octubre 2009).

<http://www.conapo.gob.mx/publicaciones/indicesoc/IDH2000/html/Anexos.xls>

Consejo Nacional de Población. 2006. Índice de marginación a nivel localidad 2005. Cap. II. (12 de diciembre 2009).

http://www.conapo.gob.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=46&Itemid=205

De Federico de la Rúa, Ainhoa. 2003. La dinámica de las redes de amistad. La elección de amigos en el programa Erasmus. *REDES Revista hispana para el análisis de redes sociales*, Vol. 4, #3. http://www.stats.ox.ac.uk/~snijders/siena/vol4_3.pdf

Instituto Nacional de Estadística y Geografía. 2009. Sistema para la consulta del Anuario Estadístico de Sonora 2008.

<http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/espanol/sistemas/sisnav/default.aspx?proy=aee&edi=2008&ent=26>

_____. 2008. Estadísticas a propósito del día mundial de la población. Datos Sonora.

<http://www.inegi.gob.mx/inegi/contenidos/espanol/prensa/contenidos/estadisticas/2008/poblacion26.doc>

Proyecto DFID. COLOMBIA. 2002. Tejiendo redes. Libro 3. Bogota Colombia <http://www.paisrural.org/materiales/> (5 de mayo 2010).

Tuts, Martina. 2007. Las lenguas como elementos de cohesión social. Del multilingüismo al desarrollo de habilidades para la comunicación intercultural. *Revista de educación*, 343: 35-54

http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id_article=2602

Valdés Marcos. 2002. La vigencia del concepto de la Aculturación: alcances y limitaciones. www.mapuche.info/mapuint/valdes020500.html

Yoon Bong Seo. 2001. Intercambios y coincidencias culturales entre Asia y América: Un acercamiento a las culturas regionales. *Sincronía*. Guadalajara: Universidad de Guadalajara.

<http://sincronia.cucsh.udg.mx/yon.htm> (16 de julio 2010).



EL COLEGIO
DE SONORA
B I B L I O T E C A
GERARDO CORNEJO MURRIETA

ANEXO METODOLÓGICO

CUESTIONARIO APLICADO A ESTUDIANTES DE ESTACIÓN PESQUEIRA

Nombre _____

Edad _____ Sexo Mujer () Hombre ()

Lugar de nacimiento _____

Grado escolar _____

¿En dónde vivías antes de llegar a Pesqueira? _____

¿Hablas otra lengua aparte del español? Si () No () ¿Cuál? _____

1. ¿Cuánto tiempo tienes viviendo en Pesqueira? _____

2. ¿Con quién te viniste de tu pueblo? _____

3. ¿A dónde llegaste cuando se vinieron a Pesqueira? _____

4. ¿Por qué se vinieron a vivir a Pesqueira? _____

5. ¿Crees que se van a quedar a vivir aquí?

Si () ¿Por cuánto tiempo? _____

No () ¿Cuándo se van? _____

6. ¿Cuántos son en tu familia? _____

Papá ____ Mamá ____ Hermanos ____ Abuelos ____ Tíos ____ Primos ____ Otros ____

7. ¿Viven en tu casa otras personas que no sean tus parientes? Si () No ()

8. ¿Tienes familiares en Pesqueira que vivan en tu casa? Si () No () ¿Cuántos? _____

9. ¿Tienes familiares que no viven en tu casa y que viven en Pesqueira? Si () No ()
¿Cuántos? _____ ¿Dónde viven? _____

10. ¿Se visitan? Si () No () ¿Qué tan seguido se visitan?

Todos los días () Cada Semana () Cada 15 días () 1 vez al mes () Nunca ()

11. ¿Recibe tu familia ayuda de parte de tus parientes? Si () No ()

12. ¿Qué tipo de ayuda?

Económica (dinero) () Comida () Cuidado de hijos para trabajar ()

Dándoles información (sobre trabajo, vivienda, servicio médico, etc.) ()

Intercambio de objetos (Ropa, medicamentos, artículos de otro tipo, etc.) ()

13. ¿Alguien de tu familia participa en grupos u organizaciones? Si () No ()

¿De qué tipo?

Grupos religiosos () Organizaciones juveniles () Partidos Políticos ()
Junta de vecinos () Sociedad de Padres () Asociación indígena ()
Grupos deportivos () Otros ()

14. Y tú ¿Participas en algún grupo u organización? Si () No ()

¿De qué tipo?

Religiosa () Deportiva () Política () Juvenil () Escolar ()
Indígena () Otros ()

15. ¿Con que frecuencia asistes? _____

16. ¿Tienes muchos familiares en tu tierra? Si () No ()

17. ¿Se mantienen en contacto con ellos? Si () No ()

18. ¿Con que frecuencia? _____

19. ¿Reciben ayuda por parte de ellos? Si () No ()

¿Qué tipo de ayuda?

Económica () Dándoles información () Intercambio de objetos o bienes familiares (Vestido, alimentos, medicamentos, artículos religiosos, etc.) ()

20. ¿Qué tipo de información les dan los familiares que viven en tu tierra?

Personal/familiar _____
Fuentes de trabajo (empleo) _____
Apoyos gubernamentales (becas) _____
Servicios básicos de la comunidad (servicio médico, vivienda, etc.) _____
Otra (específica) _____

21. ¿En qué lugares convives con tu familia? _____

22. Actualmente, ¿cuántos amigos cercanos tienes? _____

23. ¿Cuántos amigos tienes...?

En la escuela _____ En el barrio _____ En el trabajo _____

24. ¿Qué tienes en común, con tus amigos?

Edad _____ Sexo _____ Lugar de origen _____ Colonia, barrio _____
Familia o relaciones de parentesco _____ Religión _____
Ocupación _____ Nivel educativo _____

25. ¿Consideras que recibes ayuda de parte de tus amigos? Si () No ()

26. ¿Qué tipo de ayuda?

Económica (dinero) ()
Intercambiando objetos (ropa, comida, artículos escolares o de otro tipo) ()

- Dándote información ()
- Presentándote a otras personas ()
- Con las tareas escolares ()
- Apoyo emocional ()
- Otra (especifique) _____

27. ¿En qué lugares convives con tus amigos? _____

28. ¿Cada cuánto tiempo te reúnes con ellos? _____

29. ¿Con cuántos vecinos convives (aproximadamente)? _____

30. ¿Qué tienes en común con estos vecinos?

- Edad _____
- Lugar de origen _____
- Sexo _____
- Familia o relaciones de parentesco _____
- Lengua o dialecto _____
- Religión _____
- Ocupación _____
- Nivel educativo _____
- Participación en alguna organización _____

31. ¿Consideras que recibes ayuda de parte de tus vecinos? Si () No ()

32. ¿Qué tipo de ayuda?

- Económica (dinero) ()
- Intercambiando objetos (ropa, comida, artículos escolares o de otro tipo) ()
- Dándote información ()
- Presentándote a otras personas ()
- Otra (especifique) _____

33. ¿Con cuántas personas que hablan tu misma lengua te has reunido en el último mes?
Ya sea para realizar una fiesta, un festival o juego _____

34. ¿Trabajas? Si () No () ¿Dónde? _____

35. ¿Cómo te enteraste de este trabajo? _____

36. ¿Qué haces en tu trabajo? _____
(Si haces más de una cosa, apuntarlas, por favor)

37. Si trabajas, ¿Con cuántos compañeros de trabajo te juntas a comer, platicar o reposar en los tiempos de descanso? _____

38. ¿Dónde aprendiste a realizar tu trabajo? _____

39. ¿Quién te enseñó? _____

40. Tus amigos en el trabajo ¿qué puesto ocupan? _____

41. ¿Convives con tus compañeros fuera del horario de trabajo? Si () No ()
42. ¿Cuentas con algún tipo de ayuda económica por parte de una institución?
Si () No ()
43. ¿Para qué?
Alimentos _____ Educación _____ Viajes _____
44. ¿Cómo la conseguiste? _____
45. ¿Tu familia recibe dinero de E. U? Si () No ()
46. ¿Quién les manda dinero?
Padre o madre _____ Hermanos _____ Familiares _____
Compadres _____ Amigos _____
47. ¿Consideras que has ayudado a otras personas? Si () No ()
- Con Dinero ()
A Familiares _____ Amigos _____ Compañeros de trabajo _____
- Cuidando niños o enfermos para que trabajen ()
A Familiares _____ Amigos _____ Compañeros de trabajo _____
- Dándoles información ()
A Familiares _____ Amigos _____ Compañeros de trabajo _____
48. ¿Envías dinero a tus familiares que viven fuera de Pesqueira? Sí () No ()
49. ¿A dónde envías el dinero?
A mi tierra _____ A otra localidad en Sonora _____ A otro estado _____
A E. U. _____
50. ¿Qué tipo de información has dado a esas personas que no viven en Pesqueira?
Personal/familiar _____ Fuentes de trabajo (empleo) _____
Apoyos del gobierno (becas) _____ Servicios de la comunidad (vivienda, servicio médico,
trabajo) _____ Otra (especifique) _____

GRACIAS POR TU COOPERACIÓN

Descripción de los informantes clave

	Nombre	Edad	Grado escolar (semestre)	Lugar de nacimiento	HLI	Tamaño de red
I	Irene	19	5to.	Ejutla de Crespo, Oaxaca	Zapoteco	16
II	Cristóbal	16	1er.	San Cristóbal Miahuatlán, Oaxaca	Zapoteco	46
III	Alicia	15	1er.	Oaxaca	Zapoteco	37
IV	Amanda	16	1er.	Oaxaca	Zapoteco	39
V	Germán	18	1er.	Oaxaca	Triqui	52
VI	Gracia	17	5to	Santiago Yasandúa, Oaxaca	No	34
VII	Santa	18	5to.	Tlaxacapan Morelos	No (Padres oaxaqueños)	56
VIII	Diana	17	5to.	Guerrero Negro Baja California Sur	No (Padres oaxaqueños)	28
IX	Maura	18	5to.	Temoris Chihuahua	No	55
X	Azucena	16	1er.	Tapachula Chiapas	No	9

Fuente: elaboración propia con información obtenida durante el trabajo de campo.

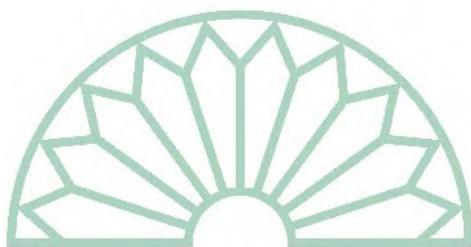
Formato de entrevista semiestructurada

INTEGRACIÓN SOCIAL

1. ¿Crees importante mantener contacto con las personas de Pesqueira que nacieron aquí o que tienen mucho tiempo viviendo aquí?
2. ¿Se te ha hecho sentir o creer que eres un problema o amenaza para la gente de aquí?
3. ¿Con qué frecuencia?
4. ¿En qué contexto (escuela, centro de trabajo)?
5. ¿Cómo te tratan? (conductas de discriminación [agresiones, insultos], modo impersonal)
6. ¿Qué crees que piensan de la gente de tu estado las personas de esta localidad y este estado (Sonora)?
7. ¿Con quién pasas el tiempo libre?
8. ¿Crees importante mantener relaciones con las personas de tu comunidad de origen?
9. ¿Te sientes apoyado en tus problemas por la gente de tu comunidad de origen que vive aquí?
10. ¿Te sientes apoyado por las personas de Pesqueira?
11. ¿Algún miembro de tu familia ha contraído matrimonio con alguien del estado o de otro estado que no sea el de tu origen?

INTEGRACIÓN CULTURAL

1. ¿En qué lengua te comunicas con tu familia y amigos, compañeros de la escuela y el trabajo?
2. ¿Cuál prefieres?
3. ¿Qué comes? ¿Qué bebes?
4. ¿Qué música escuchas?
5. ¿Vas a fiestas? (HACEN FIESTAS TRADICIONALES)
6. ¿Como son las fiestas?, ¿cómo se viste cuando va a una?
7. ¿Crees importante mantener las costumbres y tradiciones de tu localidad de origen?
8. ¿Crees importante mantener las costumbres y tradiciones de esta localidad, Estación Pesqueira?
9. ¿Cómo es tu casa (mobiliario, construcción, color de la casa), ¿como es allá en el pueblo de tus padres?



EL COLEGIO
DE SONORA
BIBLIOTECA
GERARDO CORNEJO MURRIETA